

à PROPOS



Les Québécois ont commencé à fêter !

- page 3

Le grand quartier
général
VOLKSWAGEN
à Québec



Distributeur VOLKSWAGEN, PORSCHE + AUDI
777 ouest, boul. Charest — 683-4451

Notre service
fait
notre orgueil

MÉTÉO

Québec :
Ensoleillé avec passage nuageux.
Maximum : 75
Demain : ensoleillé

Régions de l'Abitibi, de Pontiac - Témiscamingue, de la Haute-Mauricie et de Chibougamau : Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum de 40 à 45 à 7. Maximum de 60 à 65 à 18. Mardi : Ensoleillé.

Régions de Montréal, de l'Outaouais, des Laurentides, des Cantons de l'Est et de Québec : Ensoleillé avec passages nuageux en après-midi. Minimum de 45 à 50 à 7 à 10. Maximum de 70 à 75 à 21 à 24. Mardi : Ensoleillé.

Régions de Baie-Comeau, de Gaspé, du Lac-St-Jean et de Rimouski : Ensoleillé avec passages nuageux. Minimum de 45 à 50 à 7 à 10. Maximum de 65 à 68 à 18. Mardi : Généralement ensoleillé.

Régions de Sept-Îles : Nuageux avec quelques éclaircies. Possibilité d'averses en fin d'après-midi et en soirée. Minimum de 45 à 7. Maximum de 60 à 65 à 16 à 18. Mardi : Généralement ensoleillé.

SOLEIL

Lundi, 24 juin
Lever : 3h.51
Coucher : 19h.43

Mardi, 25 juin
Lever : 3h.51
Coucher : 19h.43

MARÉES

Lundi 24 juin
BASSES
4h30 et 17h15
HAUTES
9h15 et 21h50

Mardi 25 juin
BASSES
5h25 et 18h05
HAUTES
10h10 et 22h50

SOMMAIRE

- Bandes dessinées ... 14
- Décès ... 20
- Echecs ... 14
- Editorial ... 10
- Famille ... 9
- Films à la TV ... 14
- Horoscope ... 13
- La nouvelle québécoise ... 4-2-3
- Mot caché ... 20
- Mots croisés ... 14
- Nouvelles internationales ... 6-7-4
- Nouvelles nationales ... 6-8-5-19
- Nouvelles provinciales ... 12-19-4
- Les murs ... 11
- Patron ... 12
- Petites annonces ... 18-19
- Épectacles ... 13
- Sports ... 22 à 31

Courrier de la deuxième classe.
Enregistrement No 0748

A Lévis

Retour au travail chez Baribeau

Les 185 employés des Industries Baribeau de Lévis retourneront au travail demain, une entente de principe étant intervenue samedi entre la partie patronale et le syndicat. Les membres ont ratifié l'entente hier soir au cours d'une réunion générale.

C'est ce qu'a révélé un porte-parole de la CSD hier soir. Rappelons que l'arrêt de travail avait été déclenché lorsque quatre employés avaient été suspendus de leurs fonctions. Ils pourront réintégrer leurs postes demain.

Les employés ont également obtenu une augmentation horaire de \$0.15 à compter de mardi, et de \$0.05 ultérieurement, pour compenser la hausse effrénée du coût de la vie.

Pepin demande de "contester le pouvoir de la bourgeoisie"

MONTREAL (PC) — M. Marcel Pepin a demandé aux syndiqués de la CSN, hier, de "contester le pouvoir de la bourgeoisie".

S'adressant aux délégués du 46e congrès de la Confédération des syndicats nationaux, le président de la centrale a spécifié que cette contestation, pour les travailleurs, devait s'exercer à l'usine.

Son intention, a-t-il précisé, est d'élargir le sens de la convention collective. "Il faut que le syndicalisme, a-t-il déclaré, en tant qu'instrument de revendication de tous les travailleurs, déclasse l'application de certains principes et les étende à tous les travailleurs.

Le président de la CSN estime que si ce principe élargi était appliqué, il donnerait à l'action syndicale une cohésion qu'elle n'a pas encore.

Dans son rapport, M. Pepin a fait un retour sur la

vie de la CSN durant les deux dernières années, traité des relations intersyndicales et insisté sur la liberté du choix qui doit demeurer entre les mains des travailleurs.

Génératrice de conflits

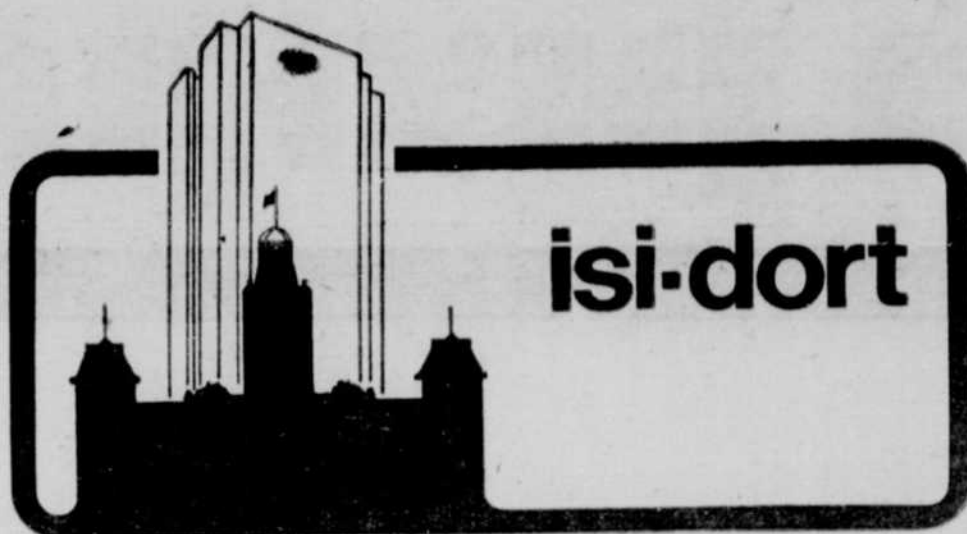
"Toute atteinte à cette liberté, a-t-il dit, est génératrice de conflits intersyndicaux".

Selon M. Pepin, "c'est en revendiquant ses droits face au patronat, qu'il soit personnifié par un monopole étranger ou un parti politique au pouvoir, que le travailleur prend conscience de la dimension politique de son action syndicale".

Le pouvoir politique, pour le président de la CSN, joue un rôle tellement grand, que les travailleurs "doivent s'organiser pour résister farouchement au rouleau-compresseur du pouvoir, ou ils passeront dessous".



Mgr Lavoie annonçait vendredi dernier qu'il couvrirait sur les rails du CP la nuit de la St-Jean Baptiste, mais après avoir rencontré certaines difficultés, s'est ravisé, et est rentré coucher au presbytère. En effet certains individus, réunis près de l'igloo, auraient renversé celui-ci, pendant que le curé était occupé dans sa paroisse. Mgr Lavoie, a aussi été conduit à la centrale de police après qu'on l'eut intercepté parce que semble-t-il, la camionnette qu'il conduisait au moment où elle était remorquée se serait détachée et immobilisée sur les rails. Interrogé à la centrale, le curé a répondu qu'il ne dirait rien avant de passer en cour.



VIVE LA SAINT-JEAN : ceux qui ont plus de quarante ans se souviennent des Saint-Jean d'autrefois. Il faut dire que le fil conducteur de toutes les célébrations des années 30 ou 40 portait un cachet religieux et solennel. En effet, le premier geste de la matinée était une messe en plein air, car à cette époque il faisait presque toujours beau et chaud le jour de la Saint-Jean. Une parade suivait la célébration religieuse. Le clou de la parade était le petit Saint-Jean-Baptiste et son mouton. Sur un char allégorique, un enfant vêtu d'une peau de mouton faisait l'émerveillement de la foule massée le long des rues. Au cours des années, des femmes libérées ont changé cet enfant pour un adolescent et, enfin, pour un adonis dans la vingtaine. Ce dernier portait la même peau de mouton que l'enfant, toujours pour la joie de ces dames. La journée finissait par des compétitions sportives, beaucoup de bière pour les travailleurs et un feu d'artifice. Et chacun retournait le lendemain à son boulot. Les années ont passé et la Saint-Jean a pris son tournant à Montréal en 1967. Tous se souviennent de l'enthousiasme débordant de certains groupes et de celui des policiers montréalais. En 1974, plusieurs villes et groupes étalent ces fêtes sur une période de sept jours. L'avantage est que tous peuvent y participer à un moment ou l'autre de la semaine et choisir l'événement qui leur plaît. D'autre part, outre ces manifestations collectives, je crois que la Saint-Jean devrait être une occasion de réflexion pour atteindre une plus grande maturité comme entité ethnique. L'histoire qui est le meilleur professeur des peuples peut nous dire les voies et moyens que les peuples ont pris pour devenir grand et se perpétuer comme tel. Personne ni aucun groupe ne s'est grandi en portant le fardeau de ses difficultés sur les autres. Au contraire, la vraie valeur se reconnaît dans l'esprit de travail, l'enthousiasme et l'imagination à construire. Voilà la Saint-Jean de l'an 2000 qui débute en 1974. Bonne Saint-Jean, mes frères.

Vol dans une station-service

Un vol dont le montant est service Gaz-bar Indépendant d'un revolver a forcé le encore indéterminé a été per-situé sur la rue St-Georges pompiste à lui remettre le pètré hier soir à la Station à Lévis. Un individu armé contenu de la caisse.

Trudeau sera à Québec ce soir

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada sera à Québec ce soir pour participer aux fêtes de clôture de la St-Jean-Baptiste. Le premier ministre arrivera dans la vieille capitale tard en journée, participera à une réception, rencontrera des représentants de la société St-Jean-Baptiste et du Comité-Canada.

Mardi, le chef du Parti libéral reprendra sa campagne en vue des élections du 8 juillet prochain.

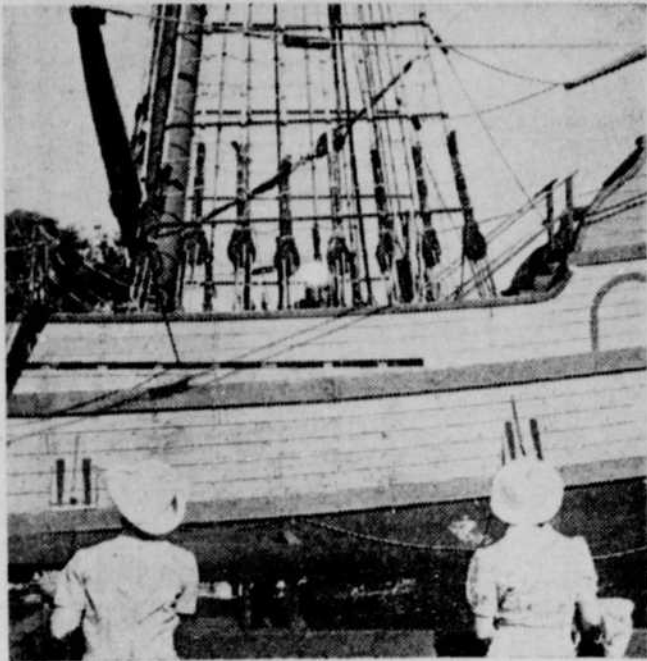
On ne s'attend pas à ce que la présence du premier ministre puisse causer des désordres aussi gra-

ves que ceux qui étaient survenus en 1968, alors que M. Trudeau avait décidé de participer, en compagnie de l'ancien premier ministre du Québec, feu Daniel Johnson, et du maire de Montréal, M. Jean Drapeau, au défilé de la St-Jean.

Les téléspectateurs avaient alors vu plusieurs centaines de manifestants lancer des projectiles sur l'estrade occupée par le premier ministre et autres dignitaires.

Les observateurs estimaient alors que l'attitude du chef libéral lui avait alors attiré la sympathie des électeurs.

Les fêtes de la St-Jean : c'est parti !



Les activités à caractère historique et folklorique ont donné l'occasion aux Québécois de visiter et d'apprécier le parc Cartier-Brébeuf. Deux dames qui rêvent peut-être de voyages devant "la Petite Hermine". (Photo Richard St-Laurent)



Déjà hier après-midi les Québécois s'étaient massés nombreux sur les principaux terrains où se déroulent les fêtes de la St-Jean. (Photo Richard St-Laurent)



Une image qui reflète bien les spectacles des Indiens du Village-Huron et d'Odanak hier soir. Un Abénaki arbore une montre au poignet en dansant. Les deux troupes ont présenté un spectacle qui a su divertir les spectateurs malgré quelques lacunes au point de vue de l'authenticité. (Photo : Richard St-Laurent)



Et pourquoi ne pas fêter en prenant un peu de repos sous un soleil radieux ? (Photo Richard St-Laurent)



"Mowarini". C'est le nom qu'a adopté ce jeune Québécois en se procurant ce bandeau des Indiens du Village-Huron. (Photo Richard St-Laurent)



Environ 300 personnes ont assisté hier soir, au parc Cartier-Brébeuf, à des danses indiennes qui ont suivi la scène de reconstitution de l'arrivée de Jacques-Cartier. Sur cette photo, nous voyons évoluer des Abénakis de la réserve d'Odanak. (Photo : Richard St-Laurent)

Léger hold-up

Un jeune homme âgé d'environ 17 ans a pris la fuite avec le contenu de la caisse du garage Haldimand, sur la rue Haldimand peu avant 13h00 hier.

Le voleur a tout simplement attendu que le préposé aille stationner une voiture pour s'enfuir. Quelque \$70 ont ainsi été dérobés par le voyou qui portait des jeans bleus et un veston de même teinte.

Quelques instants plus tard, un épicier de la rue Hamel avertissait les policiers qu'un jeune homme sensiblement du même âge tentait d'échanger son argent constitué de petites coupures en gros billets. Les policiers ont procédé à l'arrestation du jeune homme prénommé Claude afin de la confronter avec le préposé du garage Haldimand. Car la description du voleur ne correspondait pas en tout point avec l'individu appréhendé.



"Le vent dans tes cheveux blonds, le soleil à l'horizon..." (air connu). (photo Marie Robitaille)

L'anti-pape Clément XV est mort en France

METZ (AFP) — Michel Collin, l'anti-pape Clément XV, est mort hier à Clemery, près de Pont-à-Mousson dans l'Est de la France, des suites d'une longue maladie.

Suspendu "a Divinis" et excommunié en 1951, cet ancien prêtre ordonné en 1935, avait créé à Clemery "Le petit Vatican de Marie co-rédemptrice".

Pour Clément XV, qui était interdit de séjour en Italie, le pape Paul VI n'était qu'un usurpateur.

Michel Collin est né en 1905 dans l'Est de la France. Après avoir fait

ses études au séminaire de Metz, il suit des cours de théologie à l'université de Lille où il est ordonné prêtre en 1935. Il exerce alors son ministère jusqu'au jour où il fonde à Vaux, près de Metz, "L'Institut des apôtres de l'Amour infini".

Petit Vatican

Au Petit Vatican de Marie co-rédemptrice, qu'il crée à Clemery, il s'entoure de cardinaux, d'évêques et religieuses. Clément XV, c'est le nom qu'il se donne le, prétend qu'il détient le troisième secret que Notre-Dame-du-Rosaire au-

rait confié en 1917 aux trois bergers de Fatima. Il est poursuivi par la justice italienne en 1973 pour avoir accusé le pape Paul VI d'être un usurpateur. La cour d'assises de Venise devant laquelle il doit comparaître ordonne un examen psychiatrique qui n'a jamais pu être réalisé puisque Michel Collin est interdit de séjour en Italie.

Visites

Depuis plusieurs années, l'anti-pape et sa suite, visitaient au volant de puissantes voitures de nombreuses villes de Lorraine, et de Suisse en exhibant une statue de la Vierge de Fatima, installée dans une camionnette pendant que ses disciples distribuaient des tracts. Au cours de ses pérégrinations, Clément XV a fondé plusieurs maisons religieuses, notamment à Avignon, ancienne résidence des papes. En 1970, il a excommunié le directeur général des impôts de Nancy qui lui réclamait un arriéré de 270,000 francs d'impôts.

L'église de Clément XV s'est proclamée "interplanétaire" car le pape de Clemery prétendait "que de nombreux Martiens sont déjà descendu sur terre et vivent clandestinement parmi nous" aussi avait-il prévu d'installer des chapelles sur Mars et sur Vénus. L'ordre de Marie co-rédemptrice compte des adeptes dans plusieurs pays étrangers, en particulier au Canada, en Suisse et en Italie.

18 morts accidentelles au cours du week-end

La Sûreté du Québec rapportait 18 morts accidentelles au cours de la fin de semaine débutant le 21 juin, 18h00 au 23 juin à 18h00.

DISTRICT DE MONTREAL :

Survenu le 21 juin 1974 vers 20h04, près du 637 Visitation, St-Charles Borromée, comté de Joliette; collision frontale; victime: (1); Serge Soulière, né le 8 mai 1947, 275 Barrette, Notre-Dame des Prairies.

Survenu le 22 juin 1974 vers 1h30; dans le village de Ham nord, comté Wolfe; dérapage; victime: (1); Michel Cloutier, né le 21 septembre 1954, St-Marthys-Canadiens, comté Wolfe.

Survenu le 22 juin 1974 vers 1h10; route 3, St-Pierre de Sorel; dérapage et collision; victime: (1); Roger Lachance, né le 26 novembre 1955, 534 St-Paul de Laprairie.

Survenu le 21 juin 1974 vers 23h30 au Lett's Bay, rivière Ottawa, Ile du Grand Calumet, comté Pontiac; noyade (non repêché); victime: (1); Kevin Lamothe, né le 1 octobre 1939, Ile du Grand Calumet, comté Pontiac.

Survenu le 22 juin 1974 vers 2h00, rte 8, Ile aux Alumettes, comté Pontiac; auto vs piéton; victime: (1); Johanne Leclair, née le 8 janvier 1958, Pembroke, Ont.

Survenu le 23 juin 1974 vers 1h15, rte 45, entre Authier et Taschereau, comté Abitibi; auto vs moto; victime: (1); Yves St-Jean, né le 24 avril 1951, 62 rue Bordeleau, Lasarre.

Survenu le 23 juin 1974 vers 0h15, rte 11, St-Jovite; perte de contrôle auto; victime: (1); Claude Nantel, né le 14 janvier 1947, adresse inconnue.

Survenu le 23 juin 1974 vers 2h40, rte 62, Lorrainville, comté Témiscouata; auto dérapage-capotage; victime: (1); Guy Bergeron, né le 8 mars 1947, adresse inconnue.

Survenu le 23 juin 1974 vers 3h30, rte 43, lac à Foin, St-Zénon, comté Berthier; auto capotage; victime: (1); Jacques Cantara, né

le 12 février 1952, adresse inconnue.

Survenu le 22 juin 1974 vers 3h14, rte 22, Ulverton, comté Richmond; moto-dérapage; victime: (1); Daniel Poisson, né le 26 juin 1953, 68 rue Labbé, Victoriaville.

DISTRICT DE QUEBEC

Survenu le 21 juin 1974 vers 22h00, rang 7"8, St-Pierre-Lamy, comté Témiscouata; camion vs piéton; victime: (1); Laurel Ouellet, né le 20 juin 1957, rang 8, St-Pierre-Lamy, comté Témiscouata.

Survenu le 22 juin 1974 vers 6h20, route 6, Carleton, comté Bonaventure; perte de contrôle; victime: (1); Jean-Claude Allard, né le 10 janvier 1952, C.P. 98, Carleton.

Survenu le 22 juin 1974 vers 4h30, rang Roulé-Billot, Rivière-Ouelle; collision frontale; victime: (1); Paulin Paradis, né le 15 novembre 1949, rang l'Eventail, Rivière-Ouelle.

Survenu le 22 juin 1974 vers 19h30, rte 24, St-Adalbert, comté L'Islet; collision; victime: (1); Fernand Adalbert, né le 28 février 1948, St-Adalbert, comté L'Islet.

Survenu le 22 juin 1974 vers 19h00, rang 5, St-Gabriel, comté Kamouraska; auto vs bicyclette; victime: (1); Line Michaud, née le 6 février 1964, St-Gabriel, comté Kamouraska.

Survenu le 22 juin 1974 vers 22h05, St-Pacôme, comté Kamouraska; auto vs piéton; victime: (1); Robert Argencourt, né le 18 novembre 1940, St-Pacôme, comté Kamouraska.

Survenu le 22 juin 1974 vers 18h45, Carleton, comté Bonaventure; accident frontale; victime: (1); Roger Leblanc, né le 11 octobre 1948, Carleton, comté Bonaventure.

Survenu le 22 juin 1974, heure inconnue, au lac Paul, à 46 milles au nord-est de St-Thomas Didyme, comté Roberval; chaviré en canot-noyade; victime: (1); Martin Goulet, né le 24 janvier 1951, 162, 20e Rue, St-Georges de Beauce.

à propos

livré à votre porte
tôt chaque matin

Prix à la semaine
(payable au porteur)

Dimanche au samedi (7 jours) : \$1.15
Lundi au samedi (6 jours) : \$0.90
Lundi au vendredi (5 jours) : \$0.75

Téléphonez :
Service du tirage

529-0411

HEURES D'AFFAIRES

Lundi au vendredi : 7 h. 30 à 17 h.
Samedi et dimanche : 9 h. 00 à 12 h.

Avant 7 h. 30 — 522-4773

3 Place Jean-Talon,
G1K 7K9, Québec, Qué.

Pour nos lecteurs du comté de Portneuf,
agent local : P. ROCHETTE

875-2783

Les bureaux spéciaux de votation

Les Canadiens éligibles à voter lors de la prochaine élection générale ont effectivement trois jours pour voter au lieu d'un seul. Les deux autres journées additionnelles de votation sont samedi le 29 juin et lundi le 1er juillet, les jours d'ouverture des bureaux spéciaux de scrutin.

La loi électorale du Canada stipule que le 9e et le 7e jour avant le jour ordinaire de l'élection sont des jours prévus pour voter à l'avance. D'autres dates ne sont pas possibles selon la loi sur les élections.

Parce que la prochaine élection générale a lieu en période de vacances, le vote aux bureaux

spéciaux de scrutin revêt une importance plus grande pour tous ceux qui prévoient être en vacances au début de juillet.

Les exigences requises pour voter à l'avance sont suffisamment souples pour accommoder tous les électeurs éligibles. Toutes personnes qui ont des motifs de croire qu'ils ne leur sera pas possible de voter le jour ordinaire de l'élection, soit le 8 juillet, peuvent voter durant l'un de ces deux jours.

Ceci veut dire que non seulement les personnes âgées ou handicapés, peuvent voter les 29 juin et 1er juillet, mais tous ceux qui seront

absents de leur circonscription électorale le jour de l'élection.

Les endroits où seront situés ces bureaux spéciaux de scrutin sont affichés dans tous les bureaux de postes et sont indiqués au haut de la liste préliminaire des électeurs qui a été postée à tous les foyers. On peut aussi obtenir ces adresses en communiquant avec le président d'élection de chaque circonscription électorale.

Il convient cependant de rappeler que l'on ne peut pas voter par procuration. Ceux qui ne peuvent pas voter les 28 juin, 1er juillet et 8 juillet perdent leur vote.



Mille tonnes de documents de toutes sortes sont expédiés partout au Canada par le bureau du directeur général des élections durant une élection générale. Le responsable de l'opération d'entreposage et d'expédition, Rémi Régimbald, d'Ottawa, en est à sa onzième élection générale au cours de ses 30 années à l'emploi du Bureau du directeur général des élections.



Le directeur général des élections du Canada, Jean-Marc Hamel dirige pour la troisième fois une élection générale. Il peut compter sur l'aide d'un personnel expérimenté pour fournir tout le matériel nécessaire aux 230,000 personnes dans tout le Canada, qui sont responsables du mécanisme de l'élection. Inspectant une boîte de scrutin en compagnie de M. Hamel (à gauche) on voit M. Rémi Régimbald qui en est à sa onzième élection générale au cours de ses 30 années à l'emploi du bureau du directeur général des élections.



Un personnel de seulement 40 personnes est responsable du bon fonctionnement du bureau du directeur général des élections et elles doivent assurer à chacun des 264 présidents d'élection du Canada tout le matériel nécessaire. Sur la photo on voit M. Rémi Régimbald, un vétéran de 30 ans dans la préparation d'une élection et Mlle Monique Lortie, agent d'information.

JD c'est l'intégrité

Vega - Nova - Camaro - Monte Carlo - Chevelle - Chevrolet - Corvette - Oldsmobile 88 - 98 - Cutlass - Toronado - Camions
60 DORCHESTER SUD — 529-4561



JD c'est l'intégrité

Vega - Nova - Camaro - Monte Carlo - Chevelle - Chevrolet - Corvette - Oldsmobile 88 - 98 - Cutlass - Toronado - Camions
565 BOUL. HAMEL — 529-4561

VEGA — NOVA — CAMARO — MONTE CARLO — CHEVELLE — CHEVROLET — CORVETTE — OLDSMOBILE 88-98 — CUTLASS — TORONADO — CAMIONS



Terre-Neuve en un jour

Les résidents de Bonavista, Terre-Neuve, sont venus saluer M. Trudeau. Il a fait le tour de cette province en hélicoptère en une journée de campagne.

Mimi Stanfield en est à sa troisième campagne

par André BELLEMARE

TORONTO (PC) — Agé à peine de 21 ans, les yeux vifs et intelligents, aussi calme que son père, Mimi Stanfield en est à sa troisième campagne électorale, et c'est sans prétention qu'elle accompagne partout son père,

pour apporter dans les assemblées publiques, la beauté et le charme sur les estrades.

Elle n'aime pas que l'on compare son rôle avec celui joué par Margaret Trudeau aux côtés de son mari, le premier ministre, dans la même campagne.

La fille du chef conservateur nous a reçu dans sa chambre d'hôtel, à Toronto, par un bel après-midi ensoleillé, récemment, pendant que M. Stanfield était occupé à enregistrer des émissions de radio et télévision, accordant ainsi un répit à tous ceux qui le suivent.

Pieds nus, vêtue d'une robe très simple, Mimi a voulu nous faire comprendre qu'elle a bien voulu suivre son père pour lui apporter, tout comme Mme Stanfield, un réconfort pendant cette dure course au pouvoir.

"Mme Trudeau, elle, fait véritablement campagne; elle prononce à l'occasion des discours, elle se rend aussi, seule, sans son mari, à des assemblées ou des réceptions, pour parler politique, explique-t-elle.

"Son rôle devient alors très différent du mien et, je crois plus important parce qu'elle participe directement à la lutte, pendant que moi, je ne fais qu'accompagner mon père".

Mimi rencontre les gens, leur parle de tout, à commencer par le temps qu'il fait, mais s'aventure rarement sur le terrain de la politique.

Elle dit aimer beaucoup ce genre de travail de relations publiques et la sympathie et l'amabilité des gens lui font

chaud au coeur et l'encouragent à continuer la tournée.

La fille du leader conservateur tient à préciser que c'est elle-même qui a décidé d'accompagner son père et personne d'autre.

Il n'en demeure pas moins que Mimi attire partout les regards des hommes et l'admiration des femmes, partout où elle passe et son père s'enorgueillit de la présenter aux gens qu'il rencontre.

EN FRANCAIS

Encore aux études, maniant maintenant la langue française presque à la perfection, suite à des séjours en France et en Suisse, où elle a déjà étudié, Mimi s'intéresse à la politique, mais ne se considère pas comme "une savante" puisque, avoue-t-elle, il y a tant à apprendre dans ce domaine et, pour l'instant, je me contente d'écouter.

De son père, elle croit sincèrement que, cette fois-ci, il réussira dans sa tentative, de prendre le pouvoir.

"Vous savez, il a beaucoup changé depuis 1968, explique la jeune fille.

"Il est devenu meilleur orateur, plus confiant et maintenant les gens paraissent plus enthousiastes à son endroit et mieux disposés à le suivre; c'est que j'ai cru voir depuis un mois que je voyage à travers le Canada".

Au cours de l'entretien, Mimi n'a pu cacher un certain regret devant l'apathie manifestée par les Québécois envers le parti conservateur dirigé par son père.

Il est assez ironique de voir les gens du Québec tourner le dos à son père, explique-t-elle, lui qui a toujours été disposé à comprendre et à aider le Québec.

Mon père vient d'une province, la Nouvelle-Ecosse, qui est semblable, à certains points de vue, au Québec et il devrait bien saisir les aspirations, surtout économiques, des Québécois.

Mimi pense que la présence d'un francophone à la tête du Parti libéral, M. Trudeau, a incité une foule de Québécois à voter pour ce dernier, depuis 1968.

La Louisiane lutte pour une langue "seconde"

LA FAYETTE, Louisiane (PC) — La connaissance d'une deuxième langue n'est pas un luxe, mais une nécessité aux Etats-Unis, si ce pays doit survivre. Les Etats américains qui acceptent de promouvoir auprès de leurs populations, la connaissance d'une deuxième langue, seront à l'avant-garde de la nation.

Telles sont les deux opinions émises hier à la Nouvelle-Orléans, en Louisiane, par M. James Domangeaux, ancien représentant de cet Etat à la Chambre des représentants des Etats-Unis.

Selon l'ancien parlementaire américain, l'enseigne-

ment d'une deuxième langue devrait être prioritaire, depuis le jardin d'enfance jusqu'à l'université, M. Domangeaux soutient qu'en Louisiane, la deuxième langue d'usage devrait être le français.

M. Domangeaux, maintenant devenu président du Conseil pour le développement de la langue française en Louisiane, une société d'Etat établie par la législature de cet Etat, a déclaré que les personnes qui tenteraient de priver la Louisiane de cette caractéristique culturelle, causeraient un grand tort à la nation américaine.

M. Domangeaux a fait ces remarques à un dîner qui réunissait les membres du Chapitre québécois de l'American Right of Way Association qui tient son symposium à la Nouvelle-Orléans.

Les délégués sont venus à leurs propres frais, en visite dans le Sud de l'Etat de Louisiane et doivent bientôt rentrer au Canada.

Plusieurs d'entre eux se sont montrés surpris du nombre sans cesse croissant de francophones habitant cet Etat. Ils se sont dits étonnés de la qualité remarquable de la langue française qu'on y parle.

CLUB 500 Porteurs du journal à propos



Jean Rousseau 12 ans, Guy Rousseau 11 ans, 1549, rue Garnier, Québec, font partie du club 500 des porteurs du journal "à propos" depuis ses débuts.

Ils ont tous deux trouvé une façon bien agréable d'avoir une bicyclette 10 vitesses: devenir porteur du journal "à propos".

7 matins par semaine au service de leur clientèle, voilà la bonne façon de faire des affaires. Tu aimerais devenir porteur du journal "à propos"

appelle-nous

**SERVICE DU TIRAGE
529-0411**

Incidents sanglants

PEKIN (Reuter) — Des incidents sanglants ont éclaté dans le Kiang-Si, Province du sud-est de la Chine, si l'on en croit les journaux muraux apposés dimanche dans les rues de Pékin.

Signés par les travailleurs de Nanchang, capitale du Kiang-Si, ces affiches font état notamment d'un incident qui s'est produit le 19 juin, le sang a coulé et plusieurs personnes ont été arrêtées, le nombre des victimes n'est pas précisé.

Les affiches de Nanchang sont la première indication que des incidents violents aient eu lieu depuis le début de la campagne idéologique contre l'influence de Lin Biao et de Confucius, — elle-même considérée comme un prolongement de la révolution culturelle des années 1966-1969.

Les affiches accusent des déviationnistes de droite de s'être armés de bâtons de bois et de barres de fer et d'utiliser une dizaine de camions comme véhicules de propagande.

Les affiches sont adressées au président Mao Tsé-toung, qui a inspiré la campagne pour purger la Chine des influences réactionnaires.

Hier, cinq ouvriers d'une usine du Kiang-Si avaient accusé les dirigeants de leur usine de vouloir faire un coup d'Etat et de saboter la production.

Séparatistes chanceux

DELEMONT, Suisse (Reuter) — Les séparatistes jurassiens ont obtenu gain de cause. La Suisse aura un vingt-troisième canton. Un référendum étalé sur trois jours en a décidé ainsi.

Sur les 80.000 électeurs du Jura, 36.802 ont répondu "oui" à la question: "Voulez-vous constituer un nouveau canton?", a annoncé, dimanche, le gouvernement fédéral.

Plus petit que ne l'avaient espéré les séparatistes, ce canton sera constitué à quelques détails près des districts de Porrentruy Franches-Montagnes et Delémont à majorité francophone et catholique. Ils sont situés le long de la frontière française, au nord-ouest de la Suisse.

Les quatre autres districts du Jura se sont prononcés pour le maintien dans le canton de Berne.

Aux termes de la constitution suisse, les districts à majorité séparatiste tiendront de nouveaux référendums pour déterminer la taille exacte du nouveau canton.

Ancienne possession française, le Jura a été rattaché au canton de Berne par le congrès de Vienne de 1815, qui a redessiné la carte de l'Europe après la défaite de Napoléon. Aucun nouveau canton n'a rejoint la confédération depuis cette date.



On joue à la circulation

Le policier Matt Jackson, âgé de 2 ans, "colle" un billet d'infraction à cette jeune automobiliste pour excès de vitesse. Si le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne voyait cela, vous pouvez être assuré qu'il essaierait d'obtenir les services de Matt. Si jeune et déjà "aux affaires".

Les profs québécois en France demanderaient le boycottage des échanges d'enseignants

par DONAT VALOIS

PARIS (PC) — Les quelque 200 enseignants québécois en France sont sur le point de demander à leur centrale syndicale — la Centrale de l'enseignement du Québec — d'organiser le boycottage des échanges d'enseignants.

Seule une prochaine amélioration des conditions d'échanges d'enseignants entre la France et le Québec pourra modifier leur intention.

C'est ce qu'a annoncé, samedi, Mlle Denise Gravel, représentante des enseignants québécois en France, lors d'une conférence de presse, à Paris.

"Les enseignants québécois refusent de faire les frais de la politique de prestige du gouvernement québécois", a-t-elle précisé, notant que l'indemnité d'éloignement qu'ils recevaient était nettement insuffisante pour combler la différence entre le niveau de vie français et celui du Québec.

Cette indemnité était, durant l'année scolaire 1973-74, de \$350 par année pour un enseignant célibataire et de \$500 pour l'enseignant marié.

ON S'ENDETTE

Mlle Gravel a souligné qu'à la suite des pressions faites par les enseignants, les autorités québécoises avaient bien décidé de por-

ter l'an prochain cette indemnité à \$500 et \$750 dollars respectivement, mais que ces hausses restaient nettement insuffisantes.

Elle a rappelé que les stagiaires échangeistes arrivant en France devaient souvent déboursier le double pour payer le loyer d'un appartement ou d'une chambre et souvent faire l'achat d'un certain nombre de meubles, qu'ils revendaient à rabais à la fin de leur stage.

Mlle Gravel a également souligné que les enseignants n'avaient reçu aucune compensation pour la baisse du cours du dollar durant les six premiers mois de 1973.

Tout compte fait, a-t-elle ajouté, les enseignants québécois en France ont généralement dû s'endetter ou utiliser leurs économies personnelles pour poursuivre leur stage.

NOMBREUX GRIEFS

Enfin, elle a reproché au Service de la coopération extérieure de la délégation générale du Québec, à Paris, d'avoir fait fi de leurs revendications au cours de la dernière année.

Au cours de cette conférence de presse, qui a eu lieu au siège de l'Association générale des étudiants québécois en France, des porteparole de cette organisation se sont plaints de n'avoir encore obtenu aucune garantie concernant la pleine recon-

naissance de leurs études faites en France et qu'ils ne bénéficiaient d'aucun droit d'appel sur la classification dont ils sont l'objet à leur retour au Québec.

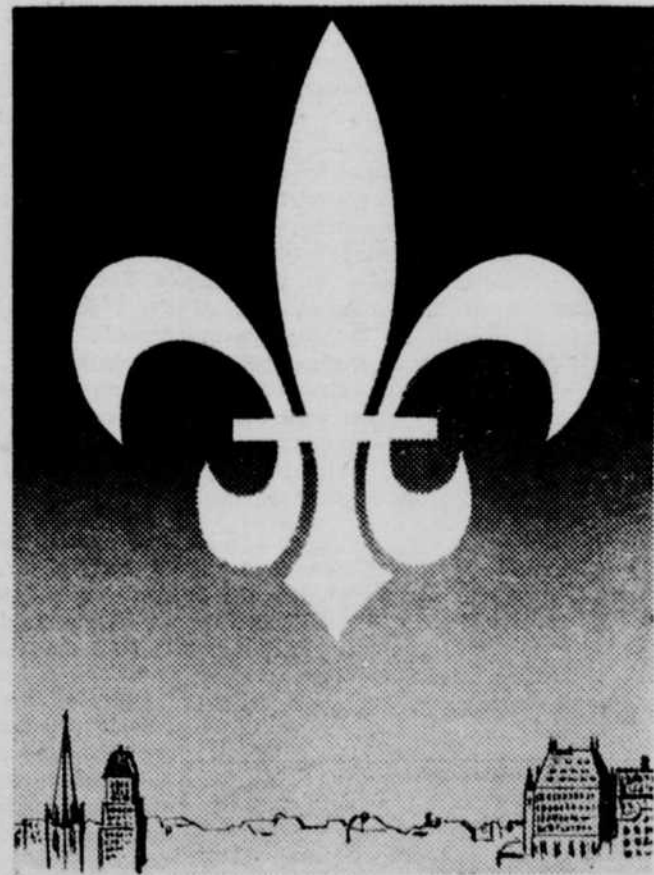
De plus, les étudiants québécois ont demandé au gouvernement Bourassa, via sa délégation générale parisienne, de leur transmettre les prévisions concernant les politiques prévues en éducation, c'est-à-dire budgets, compression ou non du personnel enseignant, normes de classification et de qualification, politique d'octroi des bourses, etc.

Les étudiants aimeraient aussi connaître "avec précision" quel sera, pour les prochaines années, le nombre prévu de postes d'enseignement et de recherche.

LE DROIT DE VOTE

Dans un autre ordre d'idées, les étudiants et les enseignants, qui ont décidé de la création d'un comité permanent de liaison entre leurs groupements, ont annoncé qu'ils venaient de réclamer, auprès de l'ambassade du Canada en France, la reconnaissance du droit de vote pour tous les ressortissants canadiens à l'étranger.

Semblable demande avait aussi été adressée, l'an dernier, aux représentants du gouvernement québécois en France.



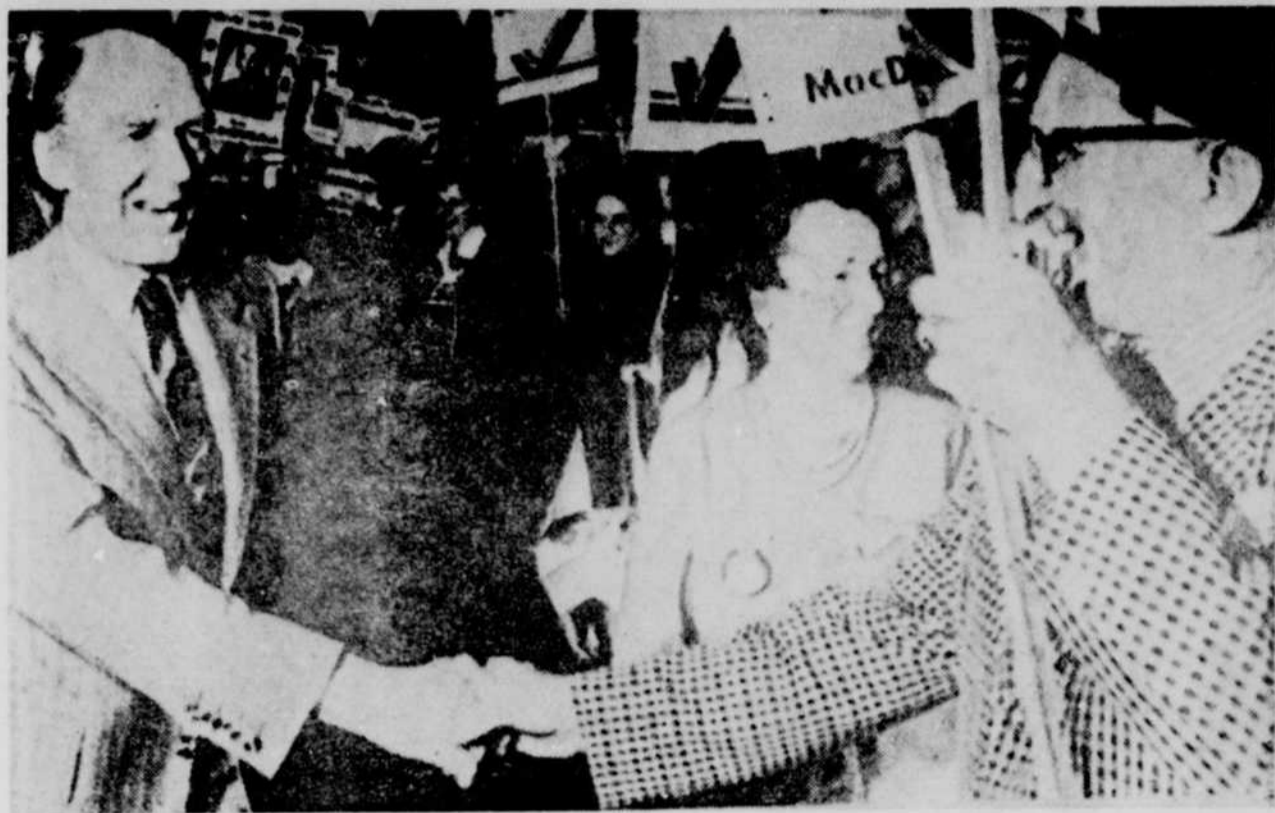
'Vivre Québec'

C'est la joie de vivre dans un pays jeune qui s'aventure positivement dans toutes les sphères et qui vibre par son histoire et par son dynamisme vers un avenir prospère.

Nos magasins seront fermés lundi 24 juin. Ouverture mardi dès 9h.30 aux deux magasins.

PAQUET inc.

Heures durant l'été : lundi, mardi, mercredi et samedi de 9h.30 à 5h.; jeudi et vendredi de 9h.30 à 9h. du soir.



Stanfield a parcouru le pays d'un bout à l'autre en 5 jours

OTTAWA (PC) — Le chef conservateur, Robert Stanfield, est rentré à Ottawa samedi soir après avoir parcouru le pays d'un bout à l'autre en cinq jours et après deux jours de répit dans la capitale, il entreprendra, mardi, le dernier virage de la campagne électorale en vue du scrutin du 8 juillet.

Il est allé chercher des encouragements dans son patelin de la Nouvelle-Ecosse et les électeurs de Sydney lui ont procuré, samedi soir, un véritable stimulant en lui réservant une des plus chaudes réceptions depuis le début de la course vers le pouvoir.

Dans l'après-midi, devant une centaine de partisans réunis au quartier général du parti à Halifax, dans le comté même de M. Stanfield celui-ci leur a lancé le mot d'ordre pour les deux dernières semaines, les plus cruciales avant la date fatidique du 8 juillet : lutter, lutter, lutter.

Quelque peu refroidi par le dernier sondage accordant la victoire aux libéraux, que M. Stanfield n'a pas voulu trop commenter, le chef conservateur n'en continue pas moins d'affirmer depuis quelques jours que "la campagne va bien".

Les observateurs sont d'avis, eux, qu'il est encore très difficile de prévoir, à ce moment-ci, quel parti prendra le pouvoir.

Dans l'entourage de M. Stanfield, on se montre également prudent et, dans l'esprit de ces gens, tout dépendra de la tangente que prendra le Québec puisque, ajoutent-ils, ailleurs au pays le parti conservera ses positions et les améliorera même en Colombie-Britannique et peut-être même en Ontario.

Cependant rien n'est pris pour acquis et, comme le soulignait M. Stanfield à Halifax, samedi, "j'ai fait déjà plusieurs campagnes électorales et j'ai appris que la

meilleure façon de perdre une élection est de croire qu'elle est gagnée d'avance".

LE SPRINT

Cette semaine encore, le leader conservateur visitera les électeurs de la Colombie-Britannique aux Maritimes, en commençant par Terre-Neuve mardi, l'Ontario Cornwall et le Québec Montréal, St-Jean et Magog mercredi, Edmonton et Alberta, jeudi, la Colombie-Britannique et la Saskatchewan, vendredi, avant de revenir au Québec samedi, dans le comté de Claude Wagner, à St-Hyacinthe, où les libéraux tonneront une campagne du tonnerre contre le principal lieutenant de M. Stanfield.

Dimanche prochain, le chef conservateur passera la journée à Toronto où il enregistrera des émissions de télévision, dont une pour la BBC de Londres.

Pour la première fois depuis le début de la campagne, M. Stanfield ne sera pas à Ottawa en fin de semaine et c'est de la Ville-Reine derniers moments de la campagne.

Au cours de la dernière semaine, M. Stanfield a commencé à dénoncer "l'alliance entre le NPD et les libéraux" et un vote pour le parti de M. Lewis, a-t-il dit aux électeurs de Sydney, en Nouvelle-Ecosse, samedi soir est un appui pour les libéraux.

PAS UN CONCOURS DE BEAUTE

"Mais, devait-il ajouter au grand amusement de la foule

cela m'est égal que les libéraux et les néo-démocrates partagent le même lit pour un autre 18 mois ou pour toujours, mais nous allons faire en sorte de déménager le matelas du côté de l'Opposition, où au moins ils pourront vivre ensemble sans causer de préjudice au pays".

Depuis quelque temps, M. Stanfield manie davantage l'arme de l'humour pour tenter de s'attirer la sympathie des gens. Il se plaît à répéter que la présente élection est très importante pour le pays et il ne saurait être question d'un concours de popularité entre les chefs.

"Si c'était un concours de beauté entre les chefs, dit-il, je me demande ce que l'on pourrait faire pour moi".

Le ton des discours du chef conservateur, qui n'en prononce pas plus d'un majeur par jour, généralement, s'intensifie et ses attaques contre le premier ministre Trudeau, sont de plus en plus cinglantes.

M. Stanfield sortira vraisemblablement les dernières armes de son arsenal au cours des prochains jours pour tenter de faire pencher de son côté la faveur populaire et lui permettre de réaliser son rêve de devenir premier ministre canadien après deux tentatives infructueuses.

Ces deux défaites antérieures, en 1968 et 1972, paraissent même de bon augure pour certains des collaborateurs de M. Stanfield.

Accueil encourageant pour David Lewis

SYDNEY, N.-E. (PC) — Après avoir pris connaissance, samedi, des résultats déprimants du dernier sondage électoral indiquant une baisse de popularité de son parti au Canada, le chef du NPD, M. David Lewis, a connu hier, une de ses journées les plus encourageantes, alors qu'il célébrait son 65e anniversaire de naissance.

Parti tôt de Montréal dimanche, où il a effectué sa dernière visite électorale au Québec pour la présente campagne, M. Lewis a reçu l'accueil probablement le plus chaleureux et le plus enthousiaste depuis le début de sa tournée. Il a reçu cet accueil à sa descente d'avion à Sydney, en Nouvelle-Ecosse.

C'est au son de la musique écossaise, jouée à la cornemuse par une jeune fille, en costume du pays, que sa femme et lui ont été accueillis. Une foule de plus de 200 personnes les attendait à l'intérieur de l'aérogare, pour les acclamer.

Montant dans une décapotable où il y avait des haut-parleurs installés, M. Lewis a remercié la foule pour ce magnifique encouragement, en lui soulignant, alors que des personnes entonnaient le "Happy birthday" traditionnel, qu'il se sent aussi jeune que le jour de son mariage.

Puis, M. Lewis, son épouse, et le candidat de Richmond-Est, M. André Hogan, jésuite et professeur, prirent place sur le dossier du siège arrière de la décapotable, pour parcourir la distance entre l'aéroport et le motel, où ils devaient prendre quelques minutes de repos, faisant cependant auparavant une longue tournée dans les rues de la ville.

L'automobile de M. Lewis était suivie par de nombreux autres véhicules, sur une distance de plus de deux milles, arborant pancartes et couleurs du NPD, klaxonnant, alors que le chef, son épouse et le candidat saluaient la foule au passage, comme au bon vieux temps des campagnes électorales, il y a 20 ans.

Le chef du NPD espère faire une première tournée pour son parti dans cette région du Cap Breton, qui a élu trois députés de ce parti, lors des dernières élections provinciales en Nouvelle-Ecosse.

DANS L'AVION

Au cours du voyage de trois heures les conduisant de Montréal à Sydney, à bord d'un avion nolisé, les proches collaborateurs de M. Lewis et les journalistes qui l'accompagnaient, ont eux aussi tenu à souligner son anniversaire de naissance.

C'est en lançant des ballons, au son de trompettes miniatures, en chantant "Bonne fête à David" et en sablant 18 bouteilles de champagne, que le chef du NPD a reçu les souhaits de chacun.

Visiblement touchés par cette attention, David et Sophie, comme on se plaît à les appeler dans leur entourage, après les remerciements d'usage, ont effectué quelques pas de valse dans l'allée, aux applaudissements du groupe, puis ce fut la distribution des traditionnels morceaux du gâteau de fête.

En fin d'après-midi, M. Lewis a effectué une visite au comité central du parti, en soirée, il a pris la parole, lors d'une réunion publique, en faveur des candidats de cette région.

Dettes des CANDIDATS

OTTAWA (PC) — Les candidats malchanceux lors d'élections, ne sont pas les seuls perdants. Beaucoup de quotidiens et journaux font, à l'occasion d'une campagne électorale, des expériences malheureuses.

Vérifications faites auprès de diverses publications du pays, indiquent que la majorité d'entre elles ont décidé d'exiger à l'avance des candidats, le paiement de toutes réclames électorales qu'elles véhiculent pour leur compte.

Deux quotidiens anglophones de la capitale, pour éliminer les inconvénients que représentent les mauvaises créances en ce secteur, ont publié il y a peu de temps, les avis à ce sujet. Depuis plusieurs années, le quotidien Le Droit a adopté cette politique.

L'avis général, est que la publicité électorale, en raison de son caractère épisodique et transitoire, constitue une forme particulière de publicité pour laquelle on doit réclamer paiement préalable. Le service dit "des petites annonces" n'a pas, semble-t-il, telle exigence.

"Il ne s'agit pas d'ostraciser les politiciens, a affirmé M. Tom Johnstone, du Ottawa Journal, mais nous tentons de nous protéger contre les mauvais débiteurs que sont certains politiciens en campagne. Et il y en a plusieurs sur nos listes de collection", a expliqué le directeur de la publicité du Journal.

Son collègue du Citizen, M. James Hillock, de son côté, soutient que les quotidiens doivent s'assurer qu'ils seront payés pour leurs services. "La meilleure assurance, a-t-il dit, est un paiement comptant ou un chèque certifié".

TARIFS DES ABONNEMENTS

(au Canada)

12 mois : \$45.00 — 6 mois : \$22.50

Remarques : • "à propos" est publié 7 jours par semaine
• ces prix incluent le supplément "à loisir"

Faire parvenir votre remise

à PROPOS

C.P. 1727 — G1K 7K9, Québec, Qué.

Coupon d'abonnement :

Nom : _____

Adresse : _____

Montant inclus : _____

Village de camping spécialement conçu pour les 4,000 membres de la CET

par Carole Cadoret

Les 4.000 membres de la caisse d'économie des travailleurs réunis de Québec, pourront profiter, cet été, d'un village de camping tout spécialement conçu pour les accueillir avec leurs familles durant leurs vacances.

Regroupés à l'intérieur de l'organisme "Village Vacances des familles des travailleurs réunis de Québec Inc.", les travailleurs auront, à compter du 9 juillet prochain, l'opportunité de pro-

fitier d'un grand terrain de camping loué (celui des camps de guides et de scouts) à St-François, Ile d'Orléans; ainsi, pour la modique somme de \$30 par semaine, une famille de six personnes aura à sa disposition dans un beau décor (La pointe d'Argentenay) une tente toute équipée, un service de garderie, une piscine et un service d'animation. Une maison ancienne servira de relais central pour les campeurs.

Il s'agit bien sûr d'un projet temporaire qui peut accueillir une douzaine de familles à la fois mais il y a également 10 autres sites aménagés pour les familles qui possèdent leur propre équipement de camping en plus d'un espace presque illimité sur le terrain pour les autres. Le secrétaire du conseil d'administration, M. Clément Guimond, s'est dit "conscient que c'est tout petit par rapport au nombre de familles à accueillir

"mais il espère que le projet permanent avec chalets, etc, pourra être mis en branle dès l'an prochain.

Parce que Village Vacances des familles est un organisme à but non lucratif, il a pu, depuis le début de ses opérations, il y a trois ans, bénéficier d'une aide financière du Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, de la caisse d'économie et dernièrement de la brasserie O'Keefe.



Comme ça vient

Eux, ils ont décidé de se rafraichir. C'est bien beau le SOLEIL, mais il vient un moment où l'on a besoin d'une bonne "douce" au grand air, SVP. Vive l'été.

Mangez frais, c'est le mois des salades

Pour la douzième année consécutive, le mois de juillet a été proclamé "Le mois des salades".

Cette annonce correspond au lancement d'une campagne de promotion en faveur des fruits et légumes frais

du Québec. Patronnée par l'Association des grossistes en fruits et légumes de Québec, la campagne a pour thème cette année: "Dégustez aujourd'hui une salade fraîche".

Le ministère de l'Agriculture du Québec et différents groupements en alimentation apporteront leur support technique ou autre à cette promotion des produits de chez nous.

Ces organismes désirent ainsi contribuer à l'amélioration du sort des producteurs du Québec en, les aidant à écouler leur récolte abondante durant la période estivale.

Dans cette optique, le ministère de l'Agriculture du Québec souligne sa participation à l'installation d'appareils de pré-refroidissement et d'entrepôts frigorifiques dans la province, contribuant ainsi à la conservation des légumes frais et à leur distribution sur les

marchés dans les meilleures conditions possibles.

Plusieurs activités sont prévues lors du déroulement de la campagne afin d'inciter les gens à consommer plus de légumes frais, ainsi, un concours d'étalage de fruits et légumes frais se tiendra dans plusieurs magasins. Deux prix seront distribués à ceux qui viendront avec les aliments de meilleure qualité et qui feront preuve d'originalité dans leur présentation, à ceux qui vendront les aliments.

Si la température le permet, un concours du "meilleur jardinier" sera également organisé à l'intention des producteurs. Cette manifestation pourrait se terminer par l'élection d'un "jardinier de l'année".

Finalement, diverses autres activités viennent se greffer au programme. Mentionnons entre autres, la distribution de milliers de ballons dans les parcs de la ville de Québec.

OPTOMÉTRISTES

LIMOILOU

EXAMEN DE LA VUE LUNETTES

DR MARCEL TREMBLAY

optométriste

973, 3e Ave Qué. 524-2869

STE-FOY

DR JACQUES DE SERRES

optométriste

Examen de la vue, lunettes

Le jour et le soir sur rendez-vous

1313, Rte de l'Eglise 656-9415

CENTRE VILLE

REMY BEAULIEU Jacques SEVIGNY

GUY GOULET

376, du Roi, ch. 208 Québec G1K 2W6

(en haut de la Société des Alcools)

524-8417

ST-ROMUALD CHARNY

DR J.-YVES DIONNE

optométriste

Centre médical St-Romuald

2 rue Montfort 839-0617

1340, 12ième Avenue Charny 832-0104

PLACE LAURIER DOCTEURS R. MARCHAND o.d.

D. OUELLET o.d.

optométristes examen de la vue verres de contact

Ouvert samedi jusqu'à 3 hres Place Laurier, Ste-Foy

653-8486 653-9800

PLACE STE-FOY

DR D.

LE GARIGNON o.d. optométriste

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT

Centre d'achats Place Ste-Foy 653-4057

LORETTEVILLE

DR RENE RHEAUME o.d.

optométriste

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT

109, rue Racine

Loretteville 842-8408

CENTRE MEDICAL ST-VALLIER O.

DR L. NOEL

optométriste

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT

750, St-Vallier Ouest

683-9014

HAUTE VILLE

DR CLAUDE DESMARTEAU

optométriste

965, ch. Ste-Foy

683-3469

GALERIES CANARDIERE

DR RICHARD DUMAS

optométriste

EXAMEN DE LA VUE

663-9292

L'Iran aura la bombe atomique

PARIS Reuter — Déjà acheteur de centrales nucléaires françaises, l'Iran aura la bombe atomique "et plus tôt qu'on le croit", déclare le chah Mohamed Reza Pahlavi dans une interview publiée dimanche par l'hebdomadaire "Les Informations".

"Contrairement à l'Inde, poursuit le souverain, nous avons d'abord pensé à notre peuple et ensuite aux techniques. Voyez le résultat aujourd'hui".

Outre les accords franco-iraniens sur le pétrole, le gaz et la pétrochimie signés en février dernier, la France construira cinq centrales nucléaires en Iran.

A la veille de sa venue à Paris, le chah a précisé que ces accords et ceux qui sont en négociations porteront sur un volume total de cinq milliards de dollars, soit les plus importants jamais conclus entre un pays producteur de pétrole et une puissance industrielle.

A la question de savoir pourquoi il passait régulièrement d'importants contrats d'achats d'armes avec les Etats-Unis et la Grande-Bretagne, le chah a répondu: "Le golfe est une zone stratégique de première importance. La moindre étincelle, et tout saute. Cette armée très sophistiquée que j'entretiens, c'est ma force de dissuasion et de frappe à moi. Que font les Français avec leur bombe? Je fais de même, avec mes moyens".

"à propos" est publié et imprimé à
3, Place Jean-Talon, Québec 2
G1K 7K9
Membre de l'ABC
Président-directeur
général : Claude Royer
Vice-président et éditeur : Jean Pelletier
Directeur de l'information : Pierre Loignon
Téléphone : 522-4771

à propos

PROPOS D'UN GOUVERNE

ACCUSE DE RECEPTION

Une jeune fille qui travaille au bureau régional de Hull de Communication - Québec racontait, l'autre jour, avoir reçu un appel d'une femme en larmes. La pauvre venait de recevoir un **accusé de réception** et demandait à son interlocutrice ce qu'elle avait bien pu commettre de mal pour être accusée...

Même quand nous parlons français entre nous, nous n'arrivons pas toujours à nous comprendre. Décréter que le français sera la langue de l'Etat peut faire plaisir aux intellectuels plus ou moins nationalistes que nous sommes. Cela ne fait pas de la langue française des administrations et de la langue française des administrés le même langage.

Aucune loi ne peut le faire. Mais les administrations, si elles étaient un peu plus attentives à leurs publics, pourraient tendre à l'adoption d'une seule langue officielle. Celle des gou-

vernés. Alors que leur pente naturelle est d'imposer leur propre jargon, difficilement compréhensible par les gouvernés.

Impliqué depuis quelque temps dans une recherche sur ce problème des communications entre l'Etat et le citoyen, des critiques et des plaintes me parviennent dont la constance indique qu'il y a bien problème de langage, et d'accessibilité à ceux qui, sachant parler le langage de l'administration, décident à toute fin pratique de ce qui sera donné ou refusé aux gouvernés.

Quand les haut-fonctionnaires parlent en privé, ils admettent bien souvent que si le public savait tout ce qu'il peut obtenir des ministères, ceux-ci seraient débordés et leur budget foutu en l'air. En ne disant pas tout, on évite cela, en plus de se donner le pouvoir de celui qui sait,

alors que les autres ne savent pas. Le pouvoir dans les grandes organisations modernes, c'est de contrôler les sources d'incertitude, dit Michel Crozier. Autrement dit, c'est de savoir quoi faire quand les règles du jeu, parce qu'elles sont ignorées ou absentes, ne prescrivent pas ce qu'il faut faire.

Et puis, même quand les biens, services et droits offerts par le gouvernement sont annoncés, ils ne le sont pas toujours dans un langage tel que tous comprennent et y aient accès. Les élites instruites et bien pourvues de "connexions" y arrivent facilement. Mais les simples gens, ceux qui souvent en ont le plus besoin, y arrivent plus difficilement.

Pourtant, les administrations croient que leur devoir est accompli quand elles ont diffusé vers un public indifférencié leur publicité. Que celui qui a des oreilles pour entendre, entende! Si vous ne comprenez pas, tant pis

pour vous. Accusé de réception, en effet. Accusé de mauvaise réception.

Quand nous aurons fini de nous battre autour du projet de loi 22, il faudra peut-être ouvrir cet autre champ de bataille où le ministère des Communications a commencé à s'engager: rectifier les noms, comme le proposaient les Chinois d'autrefois. Ajuster la langue des administrations à celle des administrés.

Bataille moins spectaculaire, mais tout aussi nécessaire. Car, tandis que nous, les gens instruits, considérons que le gouvernement fait son devoir quand il adopte des lois, d'autres gouvernés, qui ne peuvent se payer ce luxe de spectateur, dépendent du langage dans lequel sera véhiculé jusqu'à eux le produit des lois et règlements.

Vincent LEMIEUX

À PROPOS DES AUTRES JOURNAUX

Inquiet de l'inflation

Au cas où quelqu'un ait pu oublier que l'inflation est — ou devrait être — le thème majeur de la campagne électorale, Statistique Canada l'a rappelé la semaine dernière.

Tenant compte de tous les indices, l'inflation a atteint un taux annuel de 12,8 au cours des trois premiers mois de 1974 — le taux annuel étant une projection pour toute l'année des chiffres donnés pour un premier trimestre. Ce taux de 12,8 pour cent est plus élevé, et de façon fort significative, que le taux d'augmentation annuel de 7,3 pour cent extrapolé de l'augmentation du coût de la vie durant le dernier trimestre de 1973. Sans compter qu'il est beaucoup plus élevé que le taux véritable d'augmentation pour toute l'année 1973, qui a été de 7,1 pour cent.

Mais ce qui jette le corps électoral dans la confusion, c'est qu'aucun

des partis n'explique en termes clairs, faciles à comprendre, les moyens qu'il compte prendre pour enrayer l'inflation. La raison en est peut-être partiellement que les partis ne sont pas sûrs de la façon de combattre efficacement l'inflation. Mais la vraie raison, selon toute vraisemblance, en est qu'ils ne connaissent qu'une lutte efficace contre l'inflation sera douloureuse pour un certain nombre, peut-être un très grand nombre, d'électeurs. Ils ne veulent pas risquer de perdre les élections en faisant des promesses de caractère déplaisant, quelque nécessaires qu'elles soient en fait.

Ils ne veulent pas dire: nous allons geler les revenus et les prix, les tenant fermement en mains aussi douloureux que ce soit, jusqu'à ce que soit jugulée l'inflation des prix des marchandises domestiques et des services. Ils

ne veulent pas dire: nous allons réduire les dépenses gouvernementales, même si cela signifie qu'il faudra réduire ou éliminer des programmes qui vous plaisent, à vous électeurs. Ils ne veulent pas dire: les mesures que nous prendrions créeraient du chômage. Ils ne veulent pas dire: nous vous taxerons de façon à vous priver des revenus supplémentaires que vous faites et qui vous permettent d'acheter des marchandises en demande, ce qui a pour effet de faire monter les prix.

Si un parti faisait des promesses de ce genre, ou s'engageait à se lancer dans des tentatives de guérison des maux de l'inflation, il serait complètement défait. Le Canada est peut-être inquiet de l'inflation, mais il n'est pas pressé de subir les coups de fouet de l'austérité.

GLOBE AND MAIL
TORONTO

DANS LANGELIER: A MOITIE PARTI!





Les murs ont des oreilles

avec Michel Gagnon



Lise Payette célébrera son 43e anniversaire dans quelques semaines. Elle est née sous le signe de la Vierge, le 29 août 1931.

0-0-0

Le jeune René Simard tournera dans un long métrage lors du 3e Festival international de la musique de Tokyo. Ce film réalisé par Laurent Larouche sera projeté au Québec, à Noël.

0-0-0

Les assises annuelles de la Corporation des enseignants du Québec se dérouleront au cours de la fin de semaine prochaine, à Rivière-du-Loup, sous la présidence de Yvon Charbonneau.

Guy Lafleur des Canadiens de Montréal vient de s'acheter une maison à Verchères. Il habitera près de Pierre Bouchard, qui possède une ferme dans de coin-là. Inutile de dire que Guy est heureux de sa nouvelle acquisition et qu'enfin, son chien aura de l'espace pour s'amuser.

0-0-0

Les billets de la Loto - Olympique se font de plus en plus rares. On sait que le prochain tirage aura lieu le 15 juillet et que deux billets vaudront \$1 million. On devrait nous faire savoir à quels endroits on peut se procurer des billets, surtout à cette date-ci.

0-0-0

Saviez-vous que le stationnement situé en-dessous de l'édifice Bois-Fontaine est opéré par la firme Bombardier Ltée et que c'est l'endroit où il en coûte le plus cher dans la région pour garer votre voiture ? Les taux sont ceux-ci: \$0.50 la première heure, et \$0.35 chaque heure subséquente. Il n'y a pas de taux fixe pour une journée. Alors, pensez-y avant de stationner à cet endroit.

0-0-0

La firme Gattaso Corp., qui se spécialise dans la fabrication de pâtes alimentaires et qui était propriété du financier montréalais Marc Carrière vient de passer aux mains d'intérêts britanniques, la IHM Mood Ltd.

0-0-0

Les Jeunesses Musicales du Canada célébreront leur 25e anniversaire, le 23 août.

0-0-0

Il y aura des spectacles tous les soirs autour du monument de Louis - XIV, sur Place Royale, au cours de la saison estivale.

0-0-0

Il semble que la vente des billets de saison des Nordiques de Québec va très bien. On serait en avance sur l'année dernière.

0-0-0

Croyez-le ou non, le populaire animateur et rédacteur sportif Jean-Maurice Bailly de Radio-Canada, fêtera prochainement son 55e anniversaire de naissance.

0-0-0

Le relationniste Claude Girardin se voit contraint à ne pas prendre de vacances cet été, parce qu'il a trop de boulot sur la planche. Comme il le disait, il devra se contenter de se "saucer à l'eau" dans sa piscine.

0-0-0

Les Japonais ont fait imprimer des timbres à l'effigie de René Simard, afin de le lancer sur le marché nippon. Won! Que voulez-vous de plus ?

0-0-0

Du 29 juillet au 3 août, le fameux musicien de jazz, Lee Gagnon, séjournera en Norvège en compagnie de ses musiciens. Même s'il est amoureux de Marie-Josée Longchamp, cette dernière ne l'accompagnera pas... cette fois.

0-0-0

Michel Montpetit retournera à l'enseignement en septembre. Il enseignera la radiophonie dans un collège de Ottawa.

0-0-0

Les Russes ne prennent pas la série URSS-AHM à la légère. Ils débiteront leur entraînement demain, le 25 juin. Nos gars de l'AMH, eux, ne commenceront qu'en septembre.

0-0-0

Raymond Duchesneau est fier, et avec raison, de ses nouveaux motels du boulevard Ste-Anne. Afin de joindre l'utile à l'agréable, Raymond s'est fait construire une maison au-dessus de son bureau.

0-0-0

Une nouvelle brasserie, sise au sous-sol de l'Auberge Au Vieux Moulin de la rive sud ouvrira bientôt ses portes.

0-0-0

Si vous désirez faire une balade en voiture ces jours-ci, je vous recommande de vous diriger vers le Bas-du-Fleuve, dans la région de Ste-Luce-sur-Mer. Tout à fait merveilleux !

0-0-0

Le ministre des Terres et Forêts, Kevin Drummond, s'adressera aux membres des clubs 4-H du Canada, réunis en congrès à Montréal, le 3 juillet, lors d'un dîner qui aura lieu au magasin Eaton.

0-0-0
Saviez-vous que Québecair s'appelait autrefois Air Rimouski ?

0-0-0
A tous mes concitoyens je souhaite une joyeuse fête de la St-Jean.

La vie de chien des aveugles !

Les aveugles qui ont un chien comme guide sont souvent priés de laisser leur bête à la porte d'un restaurant ou d'un établissement commercial, parce que les propriétaires de ces établissements les obligent ou leur refusent l'entrée s'ils ne veulent pas respecter ce "règlement".

Vous serez d'accord avec moi, que c'est tout à fait stupide, puisque l'aveugle qui a la chance de se faire guider par un chien, ne peut pratiquement rien faire sans l'aide de ce dernier. On dit souvent que le chien est les yeux de l'aveugle.

De plus, j'ai appris, en vérifiant avec le greffier de la Ville de Québec, qu'il n'y a aucun règlement municipal qui interdit l'entrée des chiens dans un restaurant.

Donc, c'est une question de savoir vivre ! Je ne crois pas qu'un chien bien dressé, comme ceux des aveugles, puisse empêcher qui que ce soit de manger ou de faire ses emplettes.

C'est tout à fait ridicule de s'opposer à cela. Surtout lorsqu'on sait que n'importe quel touriste "en foie" peut amener son "petit caniche d'amour", dans sa luxueuse chambre d'hôtel... et parfois ailleurs.

Qu'on cesse de fendre les cheveux en quatre !



Non seulement le "Vingt-Deux", le célèbre Royal 22e Régiment du Canada, fête-t-il cette année, le 60e anniversaire de sa création, mais depuis le 1er mai, il a accueilli à nouveau dans ses rangs, l'un des membres les plus prestigieux des Forces canadiennes, le Lieutenant général Gilles A. Turcot, CMM, CD, FD, qui vient d'être nommé Colonel du Régiment. Il succède à ce poste, au major-général J. Paul-Emile Bernatchez, CBE, CMM, DSQ, CD. Le Lt-général Turcot est actuellement directeur des services au sein du COJO. On le voit ci-haut, lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à la Base de Valcartier, dernièrement, en compagnie du commandant sortant, le major-général J.P.-E. Bernatchez.



Ne klaxonnez pas, je pédale le plus vite que je peux ! On devrait voir cette inscription à l'arrière de certaines calèches qui retardent la circulation aux heures de pointe.

Vos loisirs

Par Pierre SEVIGNY

C'est aujourd'hui la fête des Canadiens français ou (encore) des Québécois. Vous avez le choix... Il faut célébrer ça! La SSJB de Québec vous invite, à 20 h. 30, à une Soirée de l'Amitié au Château Frontenac. Par ailleurs, la Corporation des Fêtes de la St-Jean vous suggère des activités plus accessibles pour le monde "ordinaire": à 15 h., à la cathédrale Holy Trinity: de la musique classique pour les adultes et des marionnettes pour les plus jeunes; au parc Montmorency: danses amérindiennes et Théâtre; à la Terrasse Dufferin: musique populaire de chansonniers de Québec avec Andrée Bernard, Robert Paradis, Claude Légaré, Marc Lepage, Réjean Boudreau et Réjane Bujold; et à l'Institut Canadien: projection de neuf films québécois; à 20 h., à la Terrasse Dufferin, spectacle avec Léo Monast, Félix Leclerc, Monique Miville-Deschênes, Clémence Desrochers, Raoul Duguay, Ti-Jean Carignan.

Sondec vient de publier un nouveau roman "Florrie" de Florrie Fisher. Cette femme, aux prises avec la drogue, se raconte. Par son récit, elle nous ouvre les portes du monde parallèle des narcomanes.

"Déparape" de Jan Lomnicki est à l'affiche du Festival du film polonais à Québec ce soir à 19 h., au Cinéma Carlier.

Collections rares au Pavillon de l'Inde

Une collection rare de miniatures du 18^e siècle et des bronzes antiques, exposés dans un décor de panneaux de marbre incrustés et délicatement sculptés, forment une importante partie de la présentation de l'Inde à Terre des Hommes.

Des danseurs classiques traduiront, par ailleurs, la beauté subtile de cet immense pays, lors de représentations données dans le pavillon de l'Inde, logé cette année dans le pavillon occupé par le Japon, l'an dernier.

On sait que la peinture miniature est l'un des arts les plus représentatifs de l'Inde, selon un porte-parole officiel du pavillon. Outre son importance au niveau religieux, il traduit différents aspects de la pérennité de la vie et de la poésie indiennes qu'il décrit avec une subtilité peu commune.

L'expositif comprend un vaste éventail d'art et d'artisanat indigènes. C'est ainsi que le visiteur peut voir des articles en argent, des pierres précieuses et semi-précieuses, des tapisseries, des brocarts, de la joaillerie, des panneaux peints à la main d'après l'art tantrique, des meubles anciens, des broderies, etc., etc.



Dans le but d'assurer une meilleure continuité de service, l'Hydro-Québec, région Montmorency, dépensera près d'un million de dollars (\$1,000,000.00) pour les opérations d'émondage des arbres d'ici la fin de 1974. Plus particulièrement, treize (13) municipalités de la région immédiate de Québec, durement touchées par le verglas de décembre 1973, seront visitées. Comme à l'habitude, les propriétaires seront appelés à collaborer: un représentant de l'Hydro-Québec sollicitera auprès d'eux la permission de procéder aux travaux.

Un million pour l'émondage des arbres

Dans le but d'assurer une meilleure continuité de service, l'Hydro-Québec, région de Montmorency, dépensera près d'un million de dollars (\$1,000,000) pour les opérations d'émondage des arbres d'ici la fin de 1974. Effectuées par des spécialistes en la matière, ces opérations toucheront particulièrement 13 municipalités de la Communauté urbaine de Québec. Comme à l'accoutumée, les propriétaires seront appelés à collaborer: un représentant de l'Hydro-Québec sollicitera auprès d'eux la permission de procéder aux travaux.

MUNICIPALITES VISITEES EN 1974

Cette année, la moitié du budget prévu sera consacré

à 13 municipalités de la Communauté urbaine de Québec. (On se souvient que pendant le verglas de décembre 1973, touchant durement certaines d'entre elles, 90% des pannes avaient été causées par des branches d'arbres). Les équipes d'émondeurs visiteront:

- La ville de Québec, sections Haute-Ville et Limoilou;
- La ville de Ste-Foy, entre la rue Charles Huot et le boulevard Pie XII, au Sud du boulevard Laurier;
- Les municipalités du Lac Beauport et du Lac St-Charles, les paroisses St-François et Ste-Famille de l'Île d'Orléans;
- Les villes de Sillery, Orsainville, Loretteville, Charlesbourg, Giffard,

Beauport et Bélair.

PROGRAMME CYCLIQUE D'ENTRETIEN

Ces activités s'insèrent dans le programme d'entretien cyclique des emprises de lignes de distribution. Sur une période de trois ans, tout le territoire est visité par les équipes d'émondage de l'Hydro-Québec ou de ses sous-contractants. Dans la seule région de Québec, une cinquantaine d'hommes sont affectés annuellement à ce travail.

QUELS ARBRES L'HYDRO-QUEBEC PEUT-ELLE TRAITER ?

L'Hydro-Québec répond aux demandes des propriétaires à la condition que leurs ar-

bres encombrant ou touchent les lignes de distribution. En effet, ces opérations nécessitent des sommes considérables et elles doivent servir la collectivité: l'Hydro-Québec ne peut répondre qu'aux cas passibles d'entraver ses services.

Dans un but préventif, l'Hydro-Québec recommande aux propriétaires de planter des arbres à croissance lente, à une distance horizontale de dix pieds des lignes. C'est donc dire que les arbres du type peuplier ou saule sont à éviter ils résistent difficilement aux vents violents et au verglas.

L'Hydro-Québec compte sur la collaboration de tous pour mener à bien ses opérations d'émondage et ainsi diminuer les possibilités de pan-



DEUX MORCEAUX

Elle est tellement facile à faire que vous voudrez offrir à votre fillette plusieurs robes de différentes couleurs.

Demandez le patron no. 9481. Grandeurs enfants 2, 4, 6, 8. La grandeur 6 prend 1^{er} verge de matériel de 45 pouces.

Adressez votre commande à

Le Département des Patrons, à propos, 60, Progress Ave., SCARBOROUGH, Ont. M1T 4P7

Prix: \$1.00 par patron

(Ajoutez 15¢ pour frais de Poste) Seuls les mandats-poste et les chèques à l'ordre de TORONTO Stai Syndicate seront acceptés. NE PAS ENVOYER DE MONNAIE NI DE TIMBRES-POSTE. Ces patrons ne sont pas échangeables, ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 20 jours. Les instructions sont en anglais seulement. Toute commande doit être envoyée pas plus tard que 2 mois après sa publication.

Ci-inclus \$

(les timbres ne sont pas acceptés)

Patron No

Tailles:

Nom:

Adresse:

by Marian Martin

A Terre des Hommes

Folklore et marionnettes prévus par la Bulgarie

La Bulgarie a fait une large part du côté divertissement, dans sa participation à Terre des Hommes, cette année.

Ce sont, tout d'abord, les spectacles que présente régulièrement la troupe folklorique "Balkanska Mladost", ensembble de 24 chanteurs, danseurs et musiciens re-

nommés un peu partout dans le monde.

Cette troupe bulgare a été formée en 1965 et a donné depuis, plus de 2,500 concerts en Bulgarie comme à l'étranger. 1,300,000 spectateurs ont assisté aux différentes représentations dans leur pays alors que 972,000

autres ont pu les apprécier en tournée.

L'ensemble folklorique, que les visiteurs de Terre des Hommes ont applaudi l'été dernier, se produira quotidiennement à l'extérieur du pavillon bulgare.

ENSEMBLE MUSICAL

Sous la direction du chef

Simeon Stoyanov Arsov, l'ensemble est constitué d'une clarinette, d'un accordéon, d'une trompette et d'une grosse caisse. Le joueur de rebec, Gueorgui Ivanov, soliste de la radio de Sofia, est aussi attaché en permanence à l'ensemble "Balkanska Mladost". Il a lui-même fabriqué son rebec, cet instrument populaire antique de 14 cordes capable de reproduire la vie de la

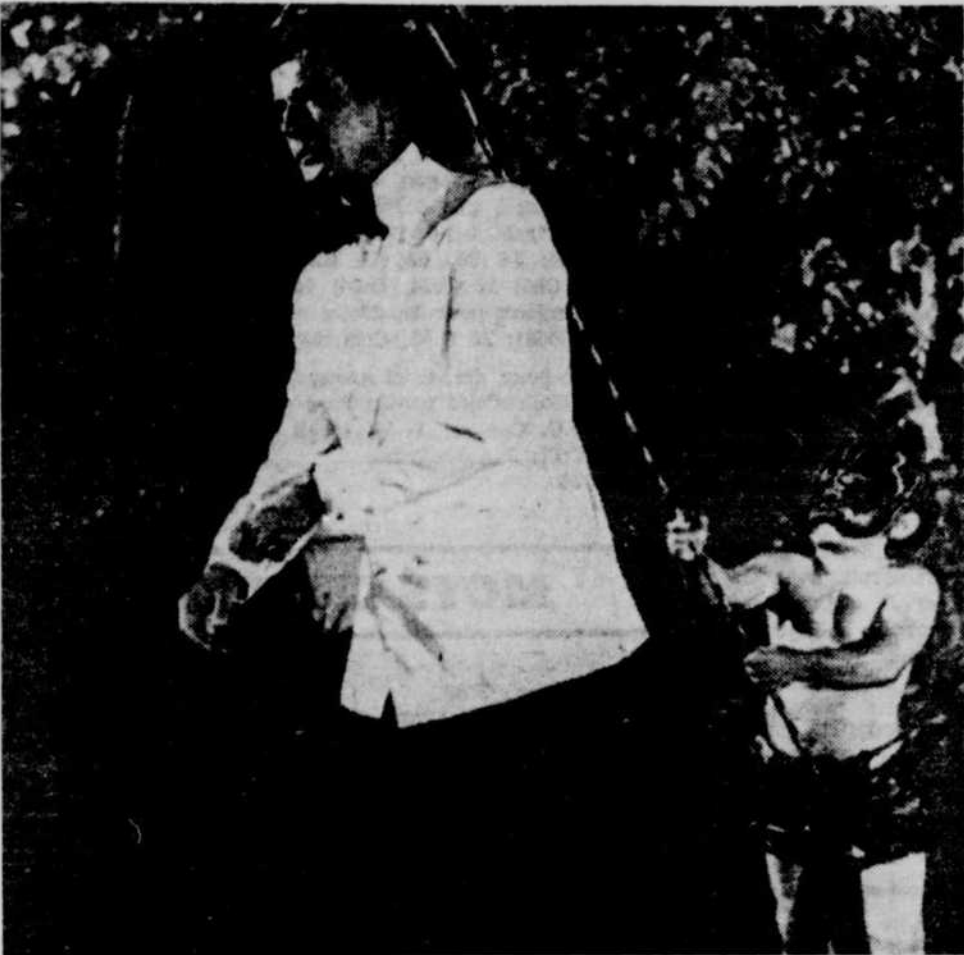
basse-cour, le chant des oiseaux et les cris des bêtes.

Un autre orchestre, jouant dans le restaurant du pavillon bulgare, propose des solistes de talent et des pièces musicales conçues pour le divertissement de la clientèle.

SPECTACLES POUR ENFANTS

Les jeunes bénéficieront

aussi d'un spectacle bien à eux. En effet, le théâtre de marionnettes Duo Kastow donne des spectacles de marionnettes à fils dans ce qui était connu comme le pavillon des brasseries à Expo 67. Il s'agit d'une première nord-américaine. Le théâtre lui-même est décoré d'adorables dessins exécutés par les enfants bulgares ainsi que d'une exposition de poupées en costumes du pays.



L'acteur Roger Moore, qui incarne depuis quelques temps le rôle de James Bond à la place de Sean Connery, est aperçu ici dans une scène du dernier film de la série, "The man with de Golden Gun", tourné en Thaïlande et à Hong Kong. (Téléphoto PA)

Le "prix Erasme"

AMSTERDAM (AFP) — Le "prix Erasme" 1974 de danse a été attribué vendredi soir, au cours d'une soirée de gala organisée dans le cadre du Festival de Hollande 1974, à la chorégraphe britannique Ninette De Valois, pour la danse classique, et au Français Maurice Béjart, pour le ballet contemporain. Ce prix, d'un montant de 150,000 florins (\$45,000), a été remis aux deux artistes, qui le partageront, par le prince Bernhard des Pays-Bas, régent de la fondation "Praemium Erasmus".

La fondation Erasme a justifié l'attribution du prix à la fondatrice du Sadler's Wells Ballet parce que "celle-ci a pu atteindre le but qu'elle s'était fixé dès son jeune âge, fonder en Angleterre une compagnie de ballet classique". En ce qui concerne Maurice Béjart, la fondation mentionne que "saisi par la multitude des émotions humaines, il s'est efforcé inlassablement de les traduire en gestes et en mouvements, aboutissant à une conception

moderne et renouvelée de la danse".

Exprimant ses remerciements au prince Bernhard, l'artiste anglaise a affirmé que ce prix plaçait sur ses épaules ainsi que sur celles de chaque artiste anglais, un "fardeau précieux que

nous devons nous efforcer de protéger".

De son côté, le prince, en remettant son prix à Maurice Béjart, a souligné la joie qu'il éprouvait de remettre le prix Erasme à "un créateur, philosophe et humaniste d'une telle stature".

HOROSCOPE

LUNDI LE 24 JUIN 1974



21 mars au 20 avril (Bélier) — Dans l'intérêt de votre santé, évitez les abus. Une lassitude physique vous empêchera de vaquer à certaines occupations.



21 avril au 21 mai (Taureau) — Aujourd'hui et demain exigent un programme bien établi et bien suivi. La taquinerie vous désarme.



22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Ne vous souciez pas des agents provocateurs. Adoptez une ligne de conduite et suivez-la. Il ne faut pas perdre de temps en bavardages inutiles.



22 juin au 23 juillet (Cancer) — Vos exigences sont commandées par la sagesse. Un supplément de discrétion vous aidera à régler avantageusement une affaire complexe.



24 juillet au 23 août (Lion) — Une expérience sur le plan économique. N'attendez pas des autres plus qu'ils sont en mesure de vous accorder.

Cours très spécial en cinéma à Laval

Un cours de cinéma d'un intérêt exceptionnel sera donné du 2 juillet au 9 août, par le cinéaste français André Gardies qui est aussi écrivain et spécialiste du "nouveau roman".

Ce cours donné par la faculté des Lettres de l'Université Laval en collaboration avec l'Extension de l'enseignement, est ouvert à la fois aux adeptes du cinéma amateur ou professionnel et aux étudiants réguliers du programme d'études cinématographiques. Les étudiants,

au nombre d'une quinzaine seulement, participeront de près à la réalisation et au tournage d'un film qui sera une adaptation cinématographique du conte de Maupassant "La Peur". Quelques places sont encore disponibles: les candidats intéressés devront rencontrer le 28 juin, le professeur responsable du cours de cinéma, M. Paul Warren. Pour prendre rendez-vous, appeler 656-3202.

Les étudiants qui s'inscriront à ce cours devront posséder une certaine culture cinématographique, soit qu'ils aient suivi des cours en cinéma, soit qu'ils aient déjà une expérience pratique. Ils travailleront successivement au scénario, au découpage technique, au tournage (une semaine dans un chalet de la région de Charlevoix), au montage visuel et sonore et à la synchronisation (dans les studios de l'audiovisuel de l'université). M. Gardies entend donner une part importante à l'étude des problèmes que pose l'adaptation d'une forme d'art (le conte écrit) à une autre forme d'art (sa version cinématographique). Son cours tiendra à lier étroitement théorie et technique.

Ce cours, qui donnera droit à six crédits, s'inscrit dans le développement des études cinématographiques à Laval: depuis quelques mois, une mineure en études cinématographiques a été mise sur pied; l'enseignement du cinéma à Laval est solidement installé et le cours d'André Gardies constitue un nouveau témoignage de sa vitalité.

Vos loisirs

Par Pierre Sévigny

Le Festival du film polonais à Québec se termine ce soir par la présentation de "La perle de la couronne" de Kazimierz Kutz. La projection est écoulée pour 19 heures au cinéma Cartier.

X X X X

En parlant cinéma, signalons que "Le Jardin des Finzi-Contini" est à l'affiche de ciné-campus aujourd'hui et demain à 19 heures et 21.30 heures au théâtre de la cité universitaire. Ce drame psychologique réalisé par Vittorio de Sica raconte l'histoire d'une famille bourgeoise et israélienne qui devient la victime du nazisme pendant la 2e guerre mondiale en Italie.

Secrétaires

Si tu es qualifiée et recherches un poste permanent ou temporaire, tu peux obtenir grâce à notre Service, un emploi correspondant à tes goûts et exigences, dans un bureau privé ou au sein d'une importante compagnie, à ton choix.

Tu désires de plus amples renseignements, il me fera plaisir de te conseiller.

Monique Lafleur



Service de personnel

800 PLACE D'YOUVILLE

529-4108

LE PLAISIR DE REENTENDRE

CENTRE AUDITIF

Beltone

LAPOINTE

965, Chemin Ste-Foy, Québec 6 683-5590 VENTE ET SERVICE

24 août au 23 septembre (Vierge) — Vous acquerez de la sagesse à même les événements qui se dérouleront aujourd'hui. Influences planétaires moyennes.



24 septembre au 23 octobre (Balance) — Une attitude professionnelle au travail vous fera prendre au sérieux. Vous entamez une discussion qui mène loin.



24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — En tête des activités protégées par le mouvement planétaire se trouvent: l'agriculture et les travaux confidentiels.



23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — Examinez attentivement les offres que l'on vous fait. L'influence de la planète Jupiter est propice à la vie politique.



22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Maintenez votre tempo si vous tenez à réaliser le programme que vous vous êtes tracé. Incluez un dosage d'humour à votre menu quotidien.



21 janvier au 19 février (Verseau) — Un brin de philosophie, une somme de courage et une bonne mesure de calme sont nécessaires aux natis de ce signe.



20 février au 20 mars (Poissons) — Si vous démarrez en retard, vous devrez courir pour rattraper le temps perdu. Ne cédez pas à l'impatience.



à loisir

Les films à la télévision

EN APRES-MIDI

2h30 — Canal 4 — Cinéma

PAULA (4) — E.-U. 1952. Drame psychologique de R. Mate avec Loretta Young, Tommy Rettig et Kent Smith. — Une jeune femme recueille un orphelin devenu muet et entreprend sa rééducation.

2h30 — Canal 7 — Ciné-Vacances

LES ECUMEURS DU FAR-WEST (6) — E.-U. 1939. Western de R. Lederman avec George O'Brien, Marjorie Reynolds et Chill Wills. — Un cowboy déjoue des voleurs qui s'attaquent aux troupeaux d'une jeune fille.

2h30 — Canal 10 — Ciné-Lundi

LE PERE CHOPIN (5) — Can. 1945. Comédie de F. Ozep avec Madeleine Ozeray, Marcel Chabrier et Guy Maufette. — Un musicien veuf et ses enfants sont accueillis dans la maison d'un riche parent.

2h30 — Canal 11 - 13 — Cinéam

LE TEMPS DES OEUFS (4) — Fr. 1958. Comédie de N. Carbonnaux avec Darry Cowl, Fernand Gravey et Béatrice Altariba. — Par amour pour la fille d'un peintre raté, le gagnant d'un gros lot se transforme en mécène.

4h30 — Canal 10 — Ciné-Aventures

LE CAPITAINE CYCLONE (7) — It. 1963. Film de cape et d'épée de L. Demar avec Frank Latimore, Danik Patisson et Howard Vernon. — Un jeune chevalier tente de délivrer les Milanais d'un joug tyrannique.

5h00 — Canal 13 — Cinéma de 5h.

L'OUTRAGE (4) — E.-U. 1964. Drame de M. Ritt avec Paul Newman, Claire Bloom et Laurence

Harvey. — Quatre personnes mêlées à un meurtre donnent des versions différentes de l'affaire.

EN SOIREE

11h00 — Canal 4 — Ciné 4

LE GRAND SEDUCTEUR (5) — E.-U. 1951. Film biographique de L. Alle avec Anthony Dexter, Eleanor Parker et Patricia Medina. — La vie de Rudolph Valentino, vedette du cinéma muet.

11h00 — Canal 7 — Cinéma

ME FAIRE CA A MOI (5) — Fr. 1961. Drame policier de P. Grimblat avec Eddie Constantine, Bernadette Lafont et Jean-Louis Richard. — Un journaliste accepte une dangereuse mission d'espionnage.

11h00 — Canal 13 — Ciné-Soir

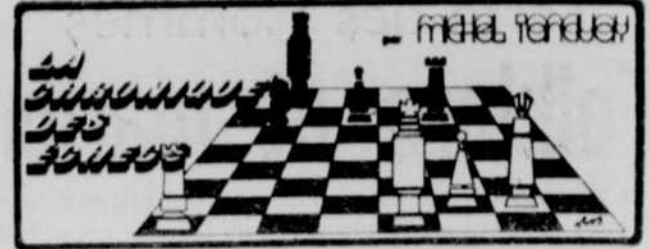
L'ILE MYSTERIEUSE (4) — G.-B. 1961. Film d'aventures de C. Endfield avec Michael Craig, Joan Greenwood et Michael Callag. — Un personnage mystérieux vient en aide à des naufragés sur une île déserte.

11h15 — Canal 10 — Sans Pantouffles

LE ROSSIGNOL ET LES CLOCHES (6) — Can. 1949. Comédie musicale de R. Delacroix avec Gérard Barbeau, Nicole Germain et Jean Coutu. — Un récit de piano organisé dans un village, est troublé par la voix d'un petit chanteur.

11h30 — Canal 11 — Cinéma

A SOIR ON FAIT PEUR AU MONDE (5) — Can. 1969. Documentaire de F. Brault et J. Dansereau. — Le séjour à Paris du chanteur québécois Robert Charlebois, son passage à la salle de l'Olympia avec son groupe et son retour au pays.



Les courtes parties

Lorsque l'Ecosse a rencontré l'URSS, en préliminaire des Olympiades, le maître Lévy avait à rencontrer l'ex-champion du monde, Spassky, et naturellement fit usage de la variante du Dragon, qu'il connaît bien puisqu'il en est l'auteur d'une monographie. Spassky ne se laisse pas impressionner pour autant, et dès le 14^e coup met son adversaire dans l'embarras et transforme la partie en "miniature prestigieuse", comme ont écrit les commentateurs.

Blancs: Spassky

Noirs: Levy

1 e4, e5; 2 Cf3, d6; 3 d4, e:d4; 4 C:d4, Cf6; 5 Ce3, g6; (la variante du Dragon, caractérisée par le développement du Fou à g7); 6 Fc3, Fg7; 7 f3, Ce6; 8 Fc4, 0-0; 9 Dd2, Fd7; 10 0-0-0, Db8; 11 h4,a5; 12 Fh6, C:e4; 13 C:e4, F:d4; 14 h5, d5; 15 F:d5, D:e5, 16 F:f8, D:d5; 17 Dh6, Cb4; 18 T:d4, D:d4; 19 F:e7, Abandonne. En effet, le mieux pour les Noirs est la suite: 19... Cd5; 20 h:g6, D:e3; 21 D:e3, C:e3; 22 g:h7, Rg7; 23 Ff6...

Juste pour rire, voici une autre miniature, du match Antilles Hollandaise contre Pays de Galles, O.W. Rigaud contre J.C. Cooper: 1 e4, e5; 2 f4, d5; 3 f:e5, Dh4; 4 Ff2, Fc5; 5 Abandonne.

N.2220674

PHN

MOTS CROISÉS

Problème 2788
HORIZONTALEMENT

- 1-Fonction de prêteur.
- 2-Garage. — Engendras.
- 3-Titre des descendants de Mahomet. — Le cèleri est de cette famille. — D'un verbe amusant.
- 4-Mélanger. — Manches de pincesaux.
- 5-Colère. — Affiction.
- 6-Ecole abrégé. — Se diriger vers.
- 7-Bonne chère. — Lui.
- 8-Estonie. — Père de Jason.
- 9-Monsieur. — Carte à jouer. — Sa sainteté.
- 10-Ch.-l. le c. -Orne. — Individus.
- 11-Dont on se nourrit.
- 12-Toi. — Dans la rose des vents. — Qui siège.

- 6-Roue à gorge d'une poule. — Mauvais. — Continent.
 - 7-Pron. pers. -pl-.
 - 8-Prén. masc. — Reçus.
 - 9-Trois fois dix. — Au delà de.
 - 10-Ville d'Italie. — Réal, moins une lettre.
 - 11-Appartement des femmes chez les musulmans. Symb. chim.
 - 12-Situées. — Comm. de l'Ariège.
- Procurez-vous à notre Librairie la Clé des Mots Croisés, 3 à 13 lettres. Définitions exactes. Prix: \$2.00 — et la Nouvelle Clé des Mots Croisés (2 et 3 lettres). Prix: \$0.60.

Solution 2787

VERTICALEMENT

- 1-En premier lieu.
- 2-Rendre grâce. — A quel endroit.
- 3-Martyrisé en Afrique. — Post-scriptum. — Connaissance d'une chose.
- 4-Amène vers lui. — Ce dont une chose est faite.
- 5-Usage. — Coups de baguettes. — Deux. — Légumineuse.

1	N	E	G	O	N	D	O	A	V	E	C
2	F	R	I	G	E	R	I	E	Z	T	A
3	G	I	E	R	U	S	O	C	L		
4	R	E	N	E	S	O	S	T	I	L	E
5	E	S	S	O	I	N	E	T	A	T	
6	R	A	R	R	L	O	U	I			
7	I	N	V	I	T	A	T	I	O	N	R
8	E	U	E	I	N	Q	U	I	S	M	E
9	I	N	C	I	R	E	T				
10	E	T	U	I	E	S	T	O	S	T	
11	Z	E	M	N	E	R	I	N	E	E	
12	E	S	S	A	X	S	I	L	E	S	

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

SUPPLEMENT DANS à propos DIMANCHE

à loisir

LE FANTOME

par Lee Falk et Roy Moore



LA FAMILLE TETEBECHÉ

par Chic Young





Le cuir à effets de soutaches sort à tailler ce manteau ceinturé en peau de porc à col de raton laveur. Par Jeno pour Crown Leather. Le contraste est répété à la taille.



Jaquettes et manteaux étroits respectant une silhouette junior prennent beaucoup d'importance dans la collection que signe Jimmy Coward pour Quebec Leather Garment. Ici, par exemple, un manteau de suède portefeuille aux lignes allongées.

La prochaine mode de l'hiver 74-75



Gordon Griffin crée ces deux tailleurs pour Malanson. A droite, jaquette longue couvrant les hanches d'un "bigskirt" très souple. A gauche, une jaquette style blousant portée avec pantalon et gilet. Pour compléter les ensembles, Gordon choisit les rayures de chemisiers et cravates. Tout en lainage canadien.



Les larges quadrillés passeront une bonne saison avec Léo Chevalier pour Montroy Coat. Ce sera le manteau à traîlle pincée et "bigskirt". Ou bien le manteau à martingale de style tente.



Jaquardi combine une laine finement quadrillée à un tweed épais dans ce complet qui n'oublie surtout pas son gilet. Le quadrillé du pantalon et du gilet est repris pour les pièces rapportées des coudes.

Tout un MENU !

Viande hachée, salée et épicée, avec graisse animale, tripe de boeuf, foie, sang de bovins, cultures de "Lactobacilli" et de "Pediococcus cerevisiae", liant à viande et plasma sanguin — \$1.29

Ce menu ne paraît pas particulièrement attrayant, mais il ne fait que détailler quelques-uns des ingrédients que vous mangez sous forme de saucisses. Même si ces ingrédients vous sont inconnus, ils sont parfaitement comestibles et "la saucisse" est d'ordinaire de très haute qualité.

Pour répondre aux besoins alimentaires modernes, on a dû permettre l'addition de nombreux produits naturels et chimiques dans nos aliments. Certains permettent de conserver plus longtemps l'aliment auquel ils sont incorporés, d'autres de suppléer à certaines carences nutritives.

Soit par accident ou par négligence du fabricant, les produits alimentaires peuvent être contaminés par des substances nocives. Les conséquences de l'indigestion de ces produits peuvent aller du simple mal de tête à la mort. Il ne faut cependant pas s'alarmer, puisque le dernier décès causé au Canada par la consommation d'un produit commercial contaminé remonte à plus de 10 ans.

Bien des choses ont changé depuis, et malgré les critiques, l'approvisionnement alimentaire canadien est reconnu comme étant l'un des plus sûrs au monde. La Loi des aliments et drogues, dont l'application relève de la Direction générale de la protection de la santé (DGPS), est appliquée avec un grand zèle pour prévenir ou éliminer tout danger lié à l'alimentation.

INSPECTION DES USINES

Les inspections de la DGPS visitent quotidiennement les usines de produits alimentaires, afin de déceler toute infraction à la loi et de déterminer si l'usine répond aux divers critères d'hygiène établis pour protéger la santé du consommateur. Au cours de ces visites, l'inspecteur encourage le fabricant à améliorer ou à maintenir le contrôle de la qualité de ses produits et le cas échéant, suggère les changements qui s'imposent. Au cours de ces visites, l'inspecteur encourage le fabricant à améliorer ou à maintenir le contrôle de la qualité de ses produits et le cas échéant, suggère les changements qui s'imposent.

Si l'inspecteur soupçonne un problème, il peut prélever des échantillons pour fin d'analyse, qu'il s'agisse de matières premières, de produits intermédiaires ou finis, de prélèvements bactériens ou de tout autre pièce à conviction; des échantillons sont recueillis directement chez les marchands au détail. Dans le cas de risques sérieux, le produit sera saisi et le fabricant pourra être poursuivi en justice. Les mêmes règles s'appliquent aux produits importés. On en interdira l'entrée au pays, s'ils ne sont pas conformes aux normes.

UN RAPPEL D'ALIMENTS

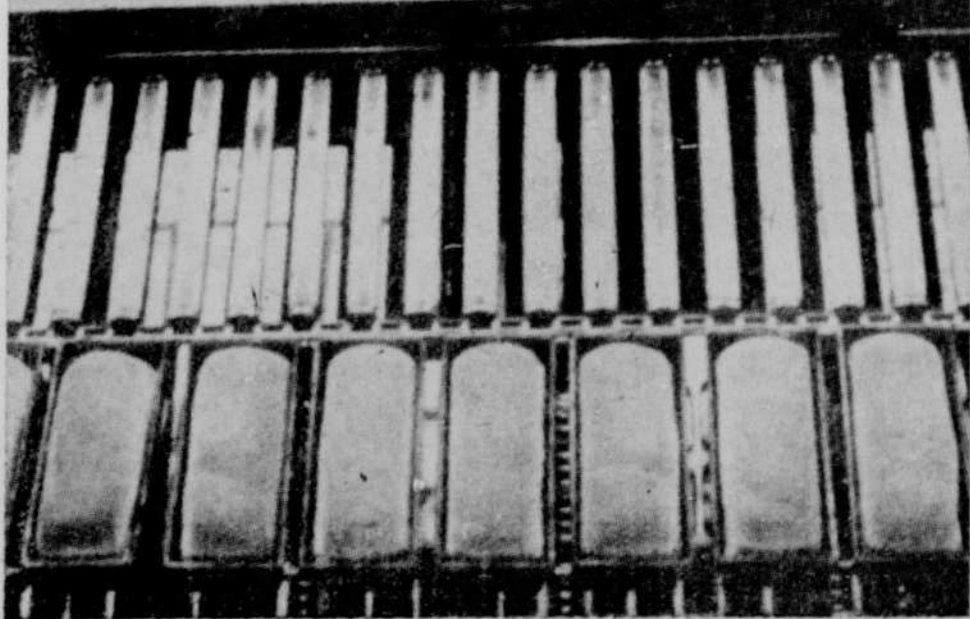
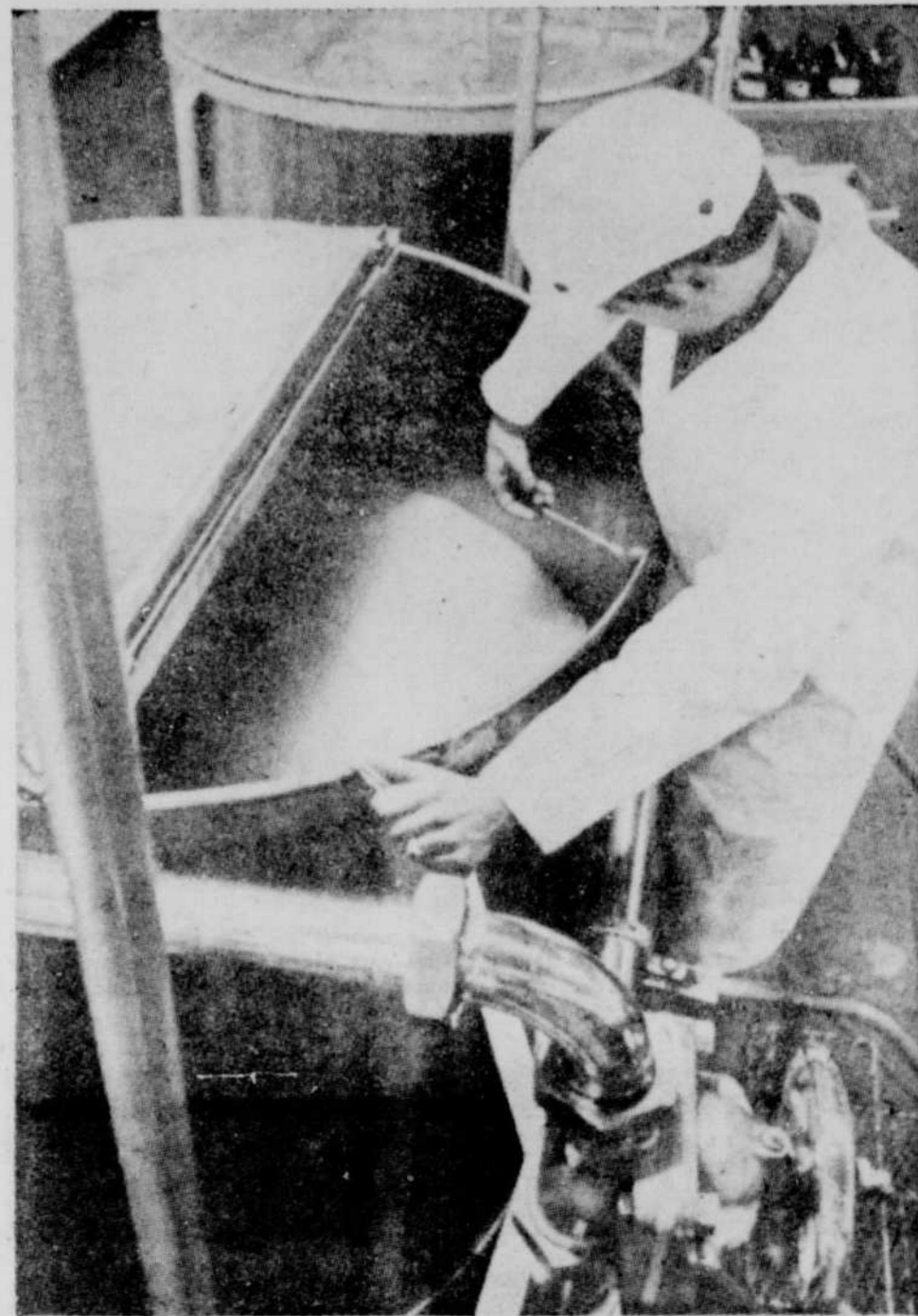
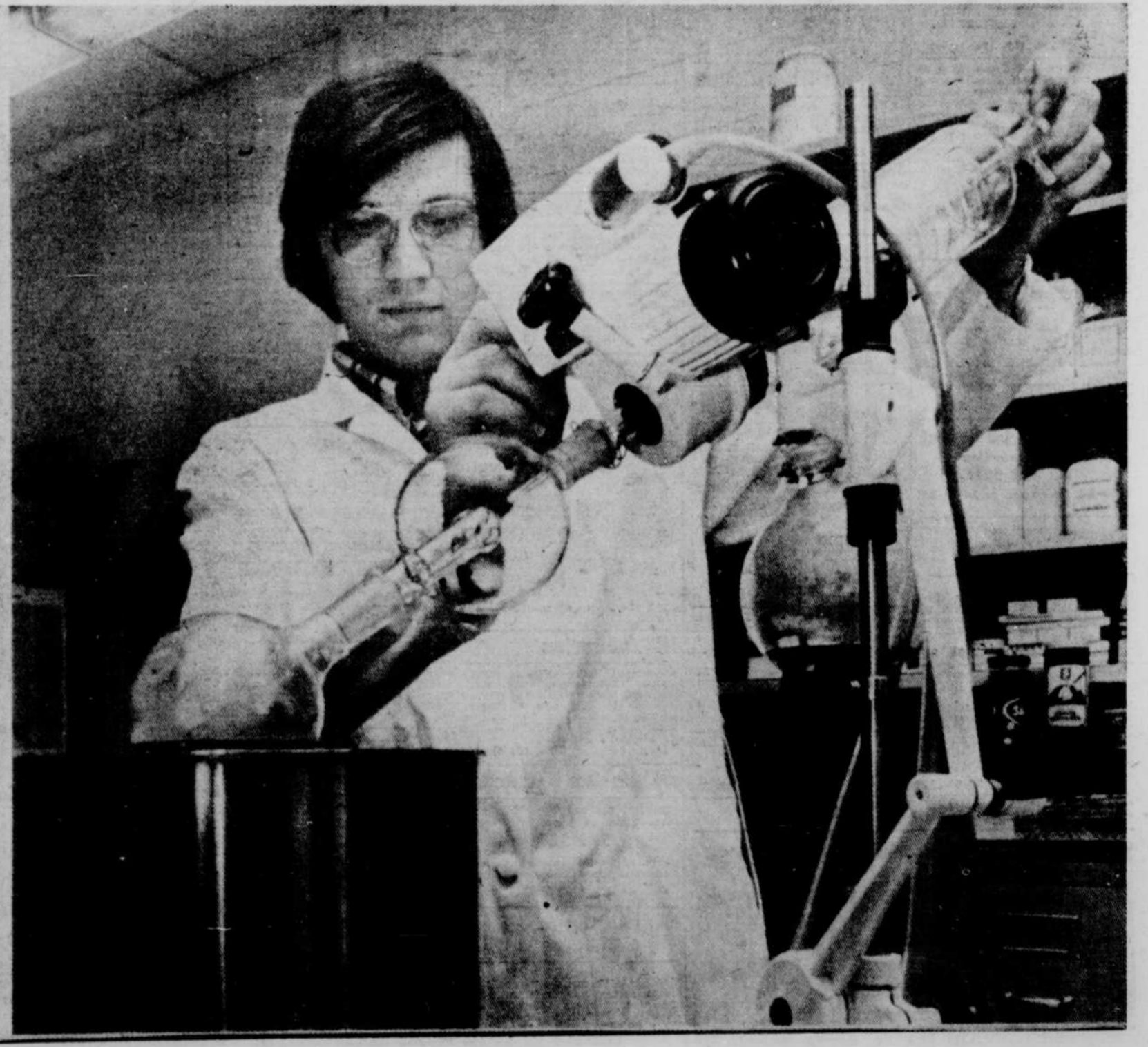
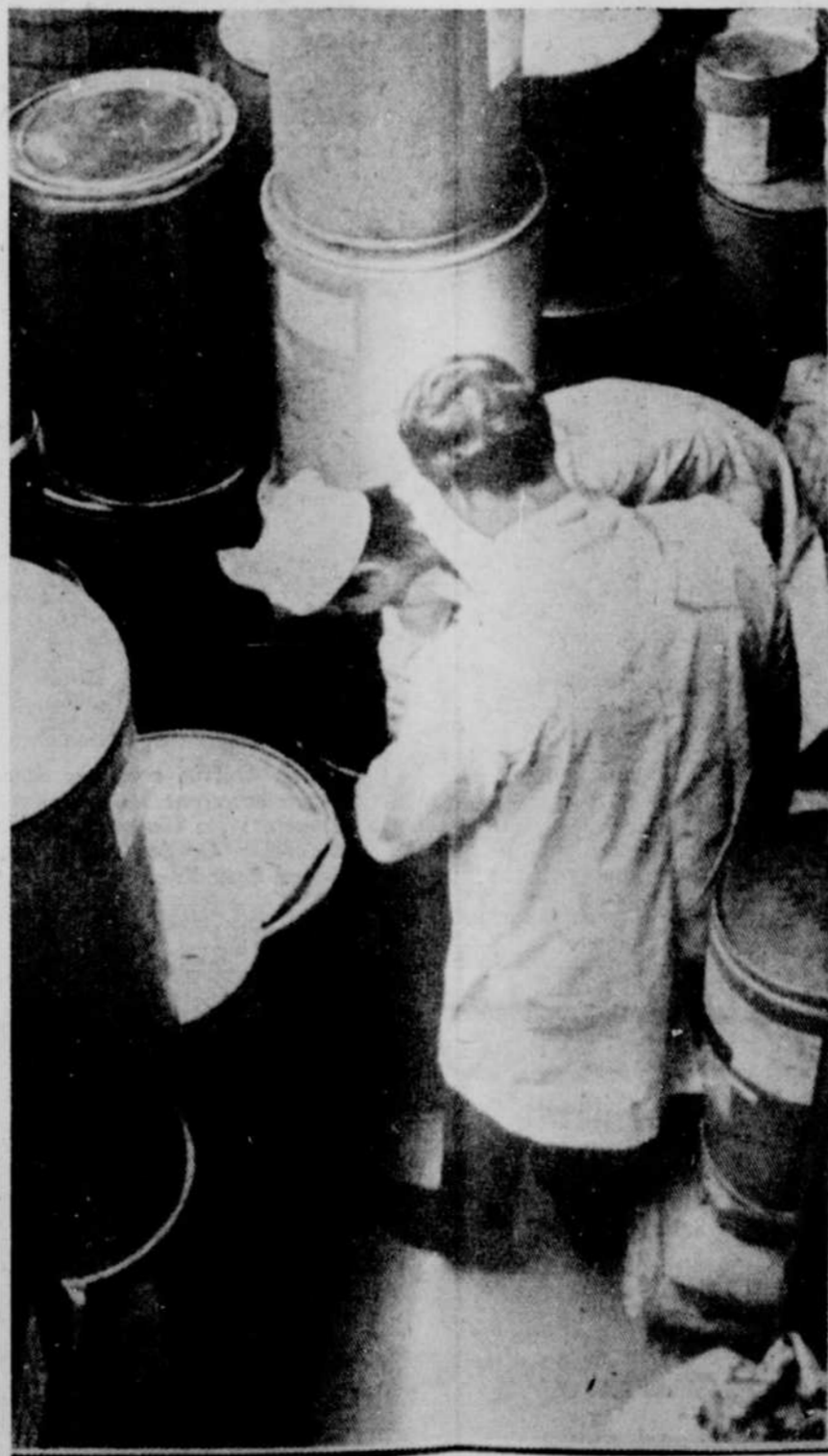
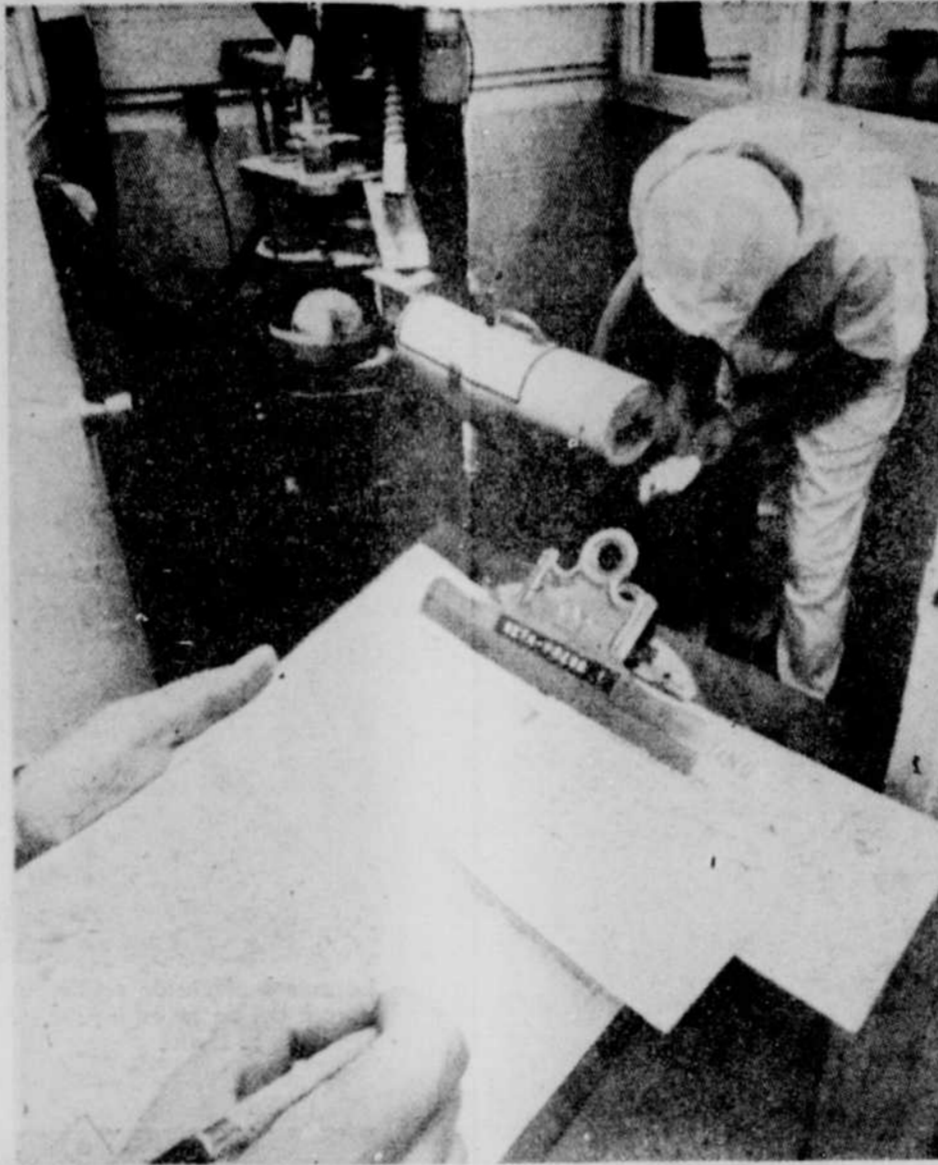
Il arrive qu'un problème soit décelé trop tard. La DGPS en sera avertie par les centres de contrôle des empoisonnements ou, plus simplement, par une plainte d'un consommateur. Ainsi, le produit dangereux est déjà sur le marché et les consommateurs en ont à la maison. La DGPS déclenche alors son Plan national de rappel d'urgence. En moins de 48 heures, 99% des produits sont rappelés et le peu qui reste le sera dans les jours qui suivent. Ce plan, coordonné depuis Ottawa, peut faire appel aux inspecteurs d'autres ministères fédéraux de même qu'aux inspecteurs provinciaux, régionaux ou municipaux. De plus, considérant le fait que certains foyers possèdent le produit rappelé, les médias d'information signaleront le danger au public. Un communiqué de presse émis le soir, sera transmis presque immédiatement sur les ondes canadiennes et paraîtra dans les journaux du lendemain.

UNE PROTECTION EFFICACE

Le ministère fédéral de la Santé ne peut garantir l'innocuité de tous les produits alimentaires vendus au Canada, mais il peut remédier rapidement à toute crise.

Le consommateur doit rester sur ses gardes et ne pas consommer un produit dont l'emballage ou l'apparence semble normal. Toute anomalie décelée, doit être rapportée aux autorités de la santé. En ne consommant pas un aliment suspect, vous vous sauvez peut-être la vie. Même si le danger n'est pas mortel, qui aime souffrir d'un empoisonnement alimentaire, si léger soit-il?

En cas de doute, vous pouvez vous adresser au bureau régional de la Direction de la protection de la santé, Santé et Bien-être social, Canada.



PETITES ANNONCES

Coût des petites annonces

Nombre de mots	1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.
20 ou moins	.75	\$2.00	\$3.50
21 à 25	.90	\$2.40	\$4.20
26 à 30	\$1.05	\$2.80	\$4.90
31 à 35	\$1.20	\$3.20	\$5.60
36 à 40	\$1.35	\$3.60	\$6.30

Les trois premiers mots d'une annonce PEUVENT ETRE COMPOSES EN CAPITALES.

Annonces à la ligne agate: 18c la ligne, (minimum 10 lignes)
Frais de service pour les numéros de casier... \$1.00
Les réponses reçues pour les casiers sont envoyées à l'annonceur les mardis et jeudis de chaque semaine.
Les annonces classées sont acceptées jusqu'à 4 h. P.M. la veille de la publication, et jusqu'à 4 h. P.M. le jour même pour publication le lundi.

En cas d'erreur dans une annonce, notre responsabilité se limite au montant payé pour telle annonce, pour la première publication seulement. Nous ne pouvons accepter la responsabilité pour une erreur non signalée dès la première insertion.
Facture non payée dans les 7 jours après la date de facturation frais additionnels.

à propos Tél.: 522-4771

105 Argent à prêter

RESIDENTIEL et commercial, 1ère et 2e hypothèque. Prêts P.M. du Québec courtiers. 688-1624 - soir 626-1513.
1425 1-6 (24 fs) 105

PARTICULIER — Serais intéressé à prêter en 1ère et 2ème hypothèque: taux bancaires par tranches de \$2,000 à \$20,000. Achèterais les balances de vente sur propriétés. — Tél.: 626-4198.
1476 10-6 (24 fs) 105

ARGENT A PRETER en première hypothèque, résidentiel ou commercial sur immeubles dans la Cité de Québec et banlieue. Bailargeon, Carrier & Latorce, notaires, 38, Desjardins, Québec. Tél.: 522-3813.
1479 20-6 (24 fs) 105

135 Bureaux à louer

Loretteville — Bureaux à louer, édifice neuf, coins Racine et boul. Valcartier, entièrement chauffés et climatisés. — Tél.: 842-2938 — 842-4886 — 842-4375.
1617 21-6 (24 fs) 135

214 Cours Enseignement

LES DANSEURS 'DU ROCHER' Folklore canadien
Tél.: 522-5681
1430 1-6 (mer.s.dim. au 24-7) 214

226 Extermination (vermine)

MATHIEU Extermination Enr., Spécialiste extermination, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. — 1451, 3ième Avenue, Québec. — Tél.: 522-1661.
1454 20-6 (l.s. au 12-8) 226

MAHEU & MAHEU INC.

EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 du Pont, Québec. 525-4755. Succursale: 505, Place Bégin, Rimouski. Tél.: 723-6630.
1166 15-5 (l.merc.v.s. au 24-6) 226

247 Réparation, Entretien

247 Réparation, Entretien

SERVICE A DOMICILE SUR: sècheuses, poêles, lave-vaisselles, laveuses automatiques. — Tél.: 523-3815. Fernand Gauvin Enr., 282, Lavigneur, Québec 4, G1R 1B2 1129 6-5 (l.merc. v. au 28-6) 247

250 Réceptions - restaurants

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés (maximum 60 personnes). 1156, Fournier, Ste-Foy. Tél.: 651-4055 1456 22-6 (l.merc.s. au 14-8) 250

AUBERGE Nouvelle Orléans, cuisine française et canadienne, bar-salon et discothèque. Boul. Laurier, coin Lavigerie. Tél.: 651-2440, 1448 4-6 (24 fs) 250

256 Services divers

Pour MERES célibataires, service social professionnel, consultation, placement, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec le directeur au Service Social aux parents non mariés, 43, d'Auteuil, Québec, C.P. 129, Haute-Ville. — Tél.: 524-5181.
1158 4-5 (mar.j.s. au 27-6) 256

AUBE
ESTAMPES
PERMASTAMP
SCHEUX DE
CORPORATIONS
746, RACINE,
QUEBEC
Tél.: 524-2783
1290 (18-5) (22-6) 256

331 Logements à louer (Limoilou)

St-Albert-le-Grand — 3 pièces, chauffé, thermostat, près autobus, stationnement, libre immédiatement. S'adresser: 301, des Lilas est, app. 3 — Tél.: 623-9230.
1616 22-6 (2 fs) 331

340 Logements à louer (Banlieue)

Banlieue, Loretteville — Logements: 2-3 et 4 pièces, libres immédiatement. — Tél.: 842-2938 — 842-4375.
1567 18-6 (24 fs) 340

341 Logements à louer

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE — 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces meublées, au 640, St-Jean. — Tél.: 529-5038.
1509 12-6 (48 fs) 341

360 Maison à vendre

A VENDRE
985, chemin St-Louis, près Belvédère, 12 pièces, grand terrain, coin de rue, garage chauffé, foyer, ouvert pour inspection. Tél.: 683-0536
1605 19-6 (6 fs) 360

391 Terrains à vendre

Neuchâtel — 120 x 300, bordé par rivière, quartier résidentiel, services, près du futur plus grand centre commercial. — Tél.: 667-0246.
1620 22-6 (6 fs) 391

432 Clavigraphes

E LACOUINE INC., 530, Côte d'Abraham, Québec. Tél.: 522-1539 — Clavigraphes Olympia. Vente, service, location machine à additionner. Ameublement de bureaux.
1474 22-6 (24 fs) 432

LIRETTE DACTYLO SERVICE, location, vente, service toutes marques, machines à écrire, caisses enregistrees, calculateurs électroniques, surplus gouvernement. 124 boulevard L'Ormeau, Neuchâtel. Tél.: 842-4425 ou 842-9257
1301 24-5 (j.v.s. au 18-7) 432

UNDERWOOD

CLEMENT & CLEMENT, 555 boulevard Charest est, Québec. Tél.: 529-9244. Location, vente et réparation des machines à écrire et additionner.
1481 7-6 (24 fs) 432

A.B. Machines Inc.

CONSEILLER en machines de bureau, 485 boul. Langelier. — Tél.: 525-4692
1478 7-6 (24 fs) 432

435 Divers à vendre

Peinture à l'huile 20 x 40 colonial, aussi trailer à vendre. — Tél.: 822-1503.
1568 18-6 (6 fs) 435

REFRIGERATEUR, CONGELATEUR, 2 couvre-lits, 1 album de timbres, des romans d'amour à vendre. — Tél.: 524-8275.
1618 21-6 (3 fs) 435

MARGARINE Golden et Cremex, \$13.50 la caisse, livraison comprise, bas-culottes, \$5.95 la douzaine, nouvelle marque Marie. Mme Bédard: 626-6782.
1459 17-6 (12 fs) 435

Ameublement de bureaux et de restaurant (Agent exclusif de caisses-enregistreuses Tac)
LIRETTE DACTYLO
SERVICE INC.
842-9257
1302 24-5 (l.v.s. au 15-7) 435

444 Embarcations

A vendre: Embarcation à moteur, moteur 40 forces, "Evinrude", yacht 15 pieds "Peterborough", générateur et démarreur électriques. Visible le soir après 7 h. — Prix à discuter. Tél.: 842-3486 — fins de semaine: 849-8307.
20-6 (3 fs) 444

450 Machines à coudre

CENTRE SINGER, Place Fleur de Lys
529-5291
Vente, réparation, location, échange, estimation gratuite, à domicile.
1490 6-6 (24 fs) 450

456 Matériaux de construction

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, plomberie, etc. Prix d'aubaine. Modern Plywood Ltée 74 BOUL. PIE-XI, Ville Belair. — Tél.: 842-1911.
1482 22-6 (24 fs) 456

459 Meubles à vendre

Une visite n'engage à rien, ménage 3 pièces, meubler tous styles, pas d'administration. 626-1108, au 626-7150.
1533 13-6 (24 fs) 459

Membre de la chaîne d'ameublement PRESTIGE
glenieux
15 RUE ST-LOUIS
LEVIS
TEL. 937-8821
60 ans d'expérience pour mieux vous servir
AMEUBLEMENT
DE LA QUALITE
DU CHOIX
DES PRIX
Facilités de paiement
DECORATION
APPAREILS ELECTRIQUES
1132 13-5 (l.s. au 6-7) 459

477 Tapis-tuiles-prêlants

Montigny tapis — Vente, pose, nettoyage de tapis, salle de démonstration ouverte sur appointment, le soir; ouvrage fait par un expert. — Tél.: 626-0913.
1477 20-6 (24 fs) 477

465 Musique

Orgues
WURLITZER
&
THOMAS
ST-CYR & FRERE INC.
754, St-Joseph-Est, Québec
Tél.: 522-1233 — 522-1234
PLACE LAURIER
Tél.: 651-7384
1114 1-5 (l.merc.s. au 24-6) 465

510 Couples demandés

Travail à temps partiel ou à temps plein, possibilité de revenus de \$400 à \$1,000, par mois, selon l'ambition du couple. — TEL.: 626-0804.
1536 12-6 (24 fs) 510

550 Hommes et femmes demandés

HOMME OU FEMME ayant connaissance en comptabilité, pour associations ayant 250 membres à Québec. Écrire à: Casier 532, Journal "à propos", 3 Place Jean-Talon, Québec.
1566 18-6 (24 fs) 550

705 Accessoires et pièces

LAFRANCE ELECTRIQUE, spécialité: alternateurs, démarreurs, générateurs, batteries, autos toutes marques. — 501, des Oblats — Tél.: 522-8633.
1480 20-6 (24 fs) 705

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées. Dépositaire de Moto-ski, 2353, Notre-Dame, Ancienne-Lorette. Tél.: 872-1483.
1130 10-5 (v.s.dim. au 30-6) 705

710 Autos à louer

REMPARTS
Location d'autos Inc.
Mobylettes, (\$10.00-jour) Scooters, (\$12.00-jour) 18 ans et plus. Vega, Nova, Chevelle: à la journée, à la semaine. Spéciaux longs voyages: 1 semaine et plus, (sans frais de mileage). Acceptons aussi certains cas 18 ans et plus. L'autre compagnie à Québec — 188, St-Jean, Québec. — TEL.: 529-6362 et 529-4001.
1496 7-6 (24 fs) 710

721 Camions à vendre

Voyez dans ce journal, à l'encart 21, l'annonce de la VENTE A L'ENCAN WILSON pour de récents modèles de CAMIONS LOURDS & EQUIPEMENT DE CAMIONNAGE.



Le shérif du comté de Saratoga, en Floride, a été suspendu, sans être payé, parce qu'il pesait trop. Son chef lui a cependant promis que si son poids baissait de 334 livres à 280, James Albritton pourrait réintégrer ses fonctions. Le chef croit que ses subalternes doivent présenter une image sympathique vis-à-vis la population. Albritton a du quitter le service le 5 juin dernier. (Téléphoto PA)

McCLARY BELANGER
Service et pièces
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES
213, 3e avenue
Tél.: 529-8479



Le premier ministre Trudeau a pris beaucoup de plaisir en fin de semaine, à filmer les caméramen qui le suivent au cours de la campagne électorale. Ce dernier se trouvait alors à Clarendville, Nouvelle-Ecosse. (Téléphoto PC)

Bourassa réitère sa promesse Le bill 22 sera adopté avant l'ajournement

MONTREAL (PC) — Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a réitéré son intention, au cours du week-end, de faire adopter le projet de loi 22 sur la langue officielle avant l'ajournement d'été de l'Assemblée nationale.

"Nous désirons, a déclaré M. Bourassa au cours d'une interview radiophonique procéder à la deuxième lecture au cours du mois de juillet, ainsi qu'à la troisième lecture, de manière que le projet de loi soit adopté d'ici l'ajournement de l'été".

Du contre-projet du Parti québécois, le premier ministre a dit qu'il "appuyait sans le vouloir le projet du gouvernement, parce qu'il est la preuve, par sa confusion et par sa faiblesse même, que l'Opposition officielle n'a pas de solution de rechange véritable à la proposition gouvernementale".

M. Bourassa a ajouté : "La position du gouvernement est un chef-d'oeuvre de clarté à côté de la confusion du projet du Parti québécois au chapitre de la langue".

Expliquant sa décision de procéder rapidement à l'adoption du projet de loi 22, le premier ministre a déclaré : "Cela fait des années que l'on demande au gouvernement d'agir sur le plan linguistique. Il y a eu la commission Gendron qui a coûté plusieurs millions de dollars et qui a étudié pendant plusieurs années. Il n'y a pas un gouvernement qui a agi depuis le début de notre histoire là-dessus."



DISTRIBUTEUR : VOLKSWAGEN, PORSCHE + AUDI
LE GRAND QUARTIER GENERAL VOLKSWAGEN A QUEBEC

Venez essayer

LA AUDI FOX

1973 AUDI G.L. 4 portes, automatique, peinture métallique, tout équipée	\$ 5500
1972 VOLKSWAGEN DeLuxe	\$ 2195
1972 DATSUN 510 2 portes, automatique	\$ 1795
1971 DATSUN Coupé 1200	\$ 1395
1971 PEUGEOT 504 4 portes, toit ouvrant, manuelle	\$ 2395
1969 CORTINA G.T. 4 portes	\$ 395
1968 KARMANN GHIA coupé, stick shift	\$ 795
1968 VOLKSWAGEN DeLuxe, en parfait état	\$ 995
1967 MERCURY COUGAR	\$ 695
1972 DATSUN 510 2 portes, automatique	\$ 1795
1972 CHEVROLET VEGA 2300 2 portes, peinture neuve	\$ 1895
1971 VOLKSWAGEN Custom	\$ 1695
1970 VOLKSWAGEN Station-wagon	\$ 1895
1969 VOLKSWAGEN DeLuxe, peinture neuve	\$ 1195
1971 MAVERICK	\$ 1600
1970 TOYOTA COROLLA 1200	\$ 595
1971 FORD L.T.D. Brougham, automatique, radio, toit vinyle, 2 portes, hard top, vitres électriques, peinture neuve	\$ 2495
1971 VOLKSWAGEN 411, 4 portes, peinture neuve, manuelle	\$ 2395
1969 OLDSMOBILE 88, 2 portes, hard-top, peinture neuve	\$ 1695
1970 RENAULT R-16 Peinture neuve	\$ 1095
1971 FORD PINTO Runabout, peinture neuve	\$ 1595
1967 VOLKSWAGEN Mécanique en parfait état	\$ 795

NOTRE SERVICE FAIT NOTRE ORGUEIL

777 ouest, boul. CHAREST 683-4451

Astronautes US arrivés à Moscou

MOSCOU (AFP) — Trois astronautes américains, Thomas Strafford, Donald Slayton et Vance Brand, qui prendront part au vol conjoint américano-soviétique Appollo-Soyouz en juillet 1975 sont arrivés hier à Moscou.

Ils se rendront à la Cité des étoiles, à 40 km à l'Est de Moscou, où ils participe-

ront avec leurs collègues soviétiques à des séances d'entraînement au Centre de formation de cosmonautes Youri Gagarine.

Le président Nixon doit, en principe, visiter la Cité des étoiles le samedi 29 juin, et rencontrer les équipes américaine et soviétique qui prendront part au vol conjoint.

VENEZ CONSULTER NOS EXPERTS



COTE
conseiller



GUY DROLET
conseiller

PLUSIEURS DE CES VOITURES PORTENT LA GARANTIE WYNN'S 12 MOIS 12,000 MILLES, PIÈCES SEULEMENT MOTEUR, TRANSMISSION ET DIFFÉRENTIEL

1974 CHEVELLE Malibu, 5,000 milles, 2 portes hard top, stock 625-B, moteur 454, 4 vitesses	\$4450
1973 VEGA 20,000 milles, Stock 1090-A Hatch back, 4 vitesses,	\$2500
1973 VEGA Station-wagon, 25,897 milles Stock 1014-A	\$2500
1973 CHEVELLE "300" de luxe, 11,200 milles moteur 350, 4 barils, 4 vitesses, stock 717-A	\$3700
1972 DATSUN 4 vitesses, 30,585 milles, Stock 2063-A	\$1450
1972 CUTLASS Suprême, bucket Seat, stock X 73	\$3350
1972 CHRYSLER New Yorker, h.t., 2 portes, 32,000 milles, stock 908-A	\$3150
1972 FORD Gran Torino, 2 portes, hard top, Stock 1114-A	\$2950
1972 FORD Gran Torino, 4 portes, Stock 1113-A	\$2850
1971 DATSUN Stock 982-B	\$1200
1971 VEGA 3 vitesses, Stock X-22-A	\$1550
1971 VEGA Hatch back, 29,800 milles, Stock 607-A	\$1550
1971 VEGA Hatch back, 28,000 milles, Stock 614-A	\$1495
1971 BUICK Skylark, 2 portes, hard top, 34,000 milles, stock 988-A	\$2550
1970 MAVERICK Stock 967-A	\$1550
1968 CAMARO bas millage, stock 1566-A	\$1450

Nous achetons votre voiture usagée et payons comptant

Plusieurs autres modèles de 1968 à 1974. Conditions de paiement très faciles



565 Boul. Homel 529-4564

1627 22-6 (1 ts) 711



Lorrie Janet Kapsta, 26 ans, a remporté le titre du comté de Franklin pour devenir éventuellement Miss Ohio. (Téléphoto PA)

1625 (24-26-6) 711

NÉCROLOGIE

BELANGER (Martin) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 21 juin 1974, à l'âge de 13 ans et 11 mois, est décédé M. Martin Bélanger, étudiant au Séminaire des Pères Maristes. Il demeurait au 380, Chemin St-Louis.

Il est le fils de M. Gaëtan Bélanger et de dame Pauline Soucy.

Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère, ses grands parents: M. et Mme Réal Bélanger et Mme Adélaïde Soucy, ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu mardi le 25 juin à 10 heures. Départ du Foyer funéraire J. Bouchard et Fils Ltée, 945 Marguerite-Bourgeois à 9.40 heures pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont.

Le Foyer funéraire sera ouvert samedi soir à 7 heures. Dimanche et lundi de 2 à 5 et de 7 à 10 heures p.m. 22-6 (3 fs.)

BEAUDIN (J.-E.) — A Québec, le 23 juin 1974, à l'âge de 72 ans, est décédé Monsieur J.-E. Beaudin, représentant à sa retraite de Parke & Davis, époux de Dame Yvonne Falardeau. Il demeurait au 4, Parc Samuel Holland, Québec.



Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, sa belle-fille et son gendre: M. et Mme Jean Beaudin (Isabelle Simard), Dr. et Mme J. T. Michaud (Pauline); ses petits-enfants: Eric, Nathalie Beaudin, Julie Michaud. Son frère, sa sœur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Dr. A.-D. Beaudin, Mme René Gauthier (Donalda), M. et Mme Honoré Mainguy (Lydia Falardeau), Mme Roméo Falardeau (Jeanne Mainguy), M. et Mme Maurice Falardeau (Clarilda Moreau), Mme Joseph Jobin (Germaine Falardeau), Mme André Falardeau (Marianne Pagé), M. et Mme Henri Vocelle (Marguerite Falardeau), Mme R. de La Durantaye (Antoinette Falardeau), M. et Mme René Falardeau (Claire Roy). Ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le salon sera fermé entre 5 et 7 heures.

Les funérailles auront lieu mercredi le 26 juin 1974 à 2.30 heures.

Départ de la résidence funéraire Cloutier Ltée 975, Avenue Marguerite-Bourgeois, Québec à 2.15 heures pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. 24-6 (3 fs.)

BOISSINOT (Jeanne) — A Québec, le 22 juin 1974, est décédée Mlle Jeanne Boissinot. Elle demeurait au 775, Calixa-Lavallée.

Heures de visites: 14 à 17 et 19 à 22 heures. Les funérailles auront lieu mercredi 25 juin à 10 heures. Départ du Funerarium



300, chemin Ste-Foy à 9.45 pour l'église Saints-Martyrs Canadiens et de là au cimetière Mont-Marie, Lévis. 24-6 (2 fs.)

FREDETTE (Jacques) — A Courville, le 20 juin 1974, à l'âge de 37 ans, est décédé M. Jacques Fredette, époux de Dame Paulette Turmel. Il demeurait au 2990 boulevard Marg-Gauthier, Giffard.

Les funérailles auront lieu lundi le 24 juin, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 3221 avenue Royale, Giffard, à 9 heures 45, pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial.

Le salon sera fermé entre 5 heures et 7 heures. 22-6 (3 fs.)

GAGNE (Pauline) — A Québec, le 20 juin 1974, à l'âge de 55 ans, est décédée Dame Pauline Gagnon, épouse de feu Paul-Emile Gagné. Elle demeurait au 1468, Des Platanes, Orsainville.

Les funérailles auront lieu lundi le 24 juin à 9.30 heures. Départ du Funerarium de l'Anse 280, 8e Rue à 9.45 heures pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Paul-André Gagné (Francine Lever), Frère Denis, S.S.V.P. Pierre, M. et Mme Gaston Larivière (Céline), Jacques, Lise, François. Ses frères et sœurs: M. et Mme Paul-Emile Gagnon (Madeleine Sears), M. et Mme Armand Gagnon (Gisèle Couture), M. et Mme Gaston L'Hérault (Jeannette), M. et Mme Roland Gagné (Colette), M. et Mme Roger Gagnon (Marguerite Buzzetti), M. et Mme Jean-Guy Gagnon (Bernadette Proulx). Ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Théo Labrie (Marie-Paule Gagné), M. et Mme Jean-Paul Fournier (Rita Gagné), Mme Maurice Roy (Marguerite Gagné), M. et Mme Charles-Henri Gagné (Jeannette Paradis), M. Georges-Albert Gagné, M. et Mme Lucien Gamache (Jacqueline); ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le Salon sera fermé entre 5 et 7 heures. 22-6 (3 fs.)

GRENIER (Jeanne-d'Arc) — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 20 juin 1974, à l'âge de 59 ans, est décédée Dame Jeanne-d'Arc Grenier, épouse de M. Alexandre Grenier. Elle demeurait au 1617 boulevard Raymond, Ste-Thérèse-de-Lisieux.

Les funérailles auront lieu lundi le 24 juin, à 2 heures.

Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 738 avenue Royale, Beauport, à 1 heure 30, pour l'église de Ste-Thérèse-de-Lisieux et de là au cimetière paroissial. Le salon sera fermé entre 5 heures et 7 heures. 22-6 (3 fs.)

JACQUES (Marie - Jeanne Gamache) — A Québec, le 22 juin 1974, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédée Dame Marie-Jeanne Gamache, épouse de feu M. J. André Jacques. Elle demeurait au 20 rue de Gaspé.

Elle laisse dans le deuil ses fils, ses filles, ses gendres et belles-filles: M. et Mme C. A.

Jacques (Louise Beaulieu), M. Gaston Jacques, M. et Mme Roger Jacques (Jacqueline Favreau), M. et Mme Louis-Georges Jacques (Marguerite Fillion), Mme O. Savard (Jeannette), M. et Mme J. Woods (Madeleine), M. et Mme Marcel Bédard (Françoise), M. et Georges - Edouard Robitaille (Rachel); ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

Le Foyer funéraire sera ouvert de 2 à 5 heures et de 7 à 10 heures.

Les funérailles auront lieu mardi le 25 juin à 10 heures. Départ du Foyer funéraire, J. Bouchard et Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, Limoilou à 9.45 heures pour l'église Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles. 23-6 (2 fs.)

MARCOTTE (Marie) — A Québec, le 22 juin 1974, à l'âge de 67 ans et 7 mois, est décédée Mad. Marie Marcotte, épouse de M. Maurice Frenette. Elle demeurait au 40 St-François, Cap-Santé.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Yvette Mad. Claude Simard, Clément (Claudette Morissette) Yvan Lafleur (Lucile Picard) ses petits-enfants: Denise, Jacques, Pierrette, Dany, ses arrière-petits-enfants: Sylvie, Chantal, Guy; son frère: M. Georges Marcotte; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Oscar Frenette, M. et Mme Léopold Frenette, M. et Mme Raymond Frenette, M. et Mme Antonio Frenette, Mme Jean B. Bertrand, Mme Alice Lafleur, Mme Léon Langlois.

Les funérailles auront lieu mercredi à 3 heures.

Départ du Salon Gilbert et Turgeon Ltée à 2.45 heures pour l'église de St-David et de là au cimetière de St-Louis de Pintendre. 24-6 (1 fs.)

Les funérailles auront lieu mardi le 25 à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire D. Denis Inc. 7 Place de l'Eglise, Cap-Santé pour l'église de Cap-Santé et de là au cimetière paroissial. 23-6 (2 fs.)

MARTIN (Alice-B. de La-Bruère) — A Québec, le 21 juin 1974, à l'âge de 68 ans, est décédée Dame Alice-B. de LaBruère, épouse de feu M. Ben Martin. Elle demeurait au 2049 Chemin St-Louis, Sillery.

Elle laisse dans le deuil ses frères, sa sœur, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: M. et Mme L.-B. Edmond de LaBruère, (Françoise Faquy), M. Châteauguay-B. de LaBruère, M. et Mme Gaston Blouin (Claire), Colonel et Mme J.-P. Martin (Renée Fiset), M. et Mme Edward Martin (Violet Hanson), M. George Martin, M. et Mme Paul-H. DeBlois (Jessie Martin), M. et Mme Léo Vallerand (Gaby Martin). Ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu lundi le 24 juin 1974 à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Cloutier Ltée, 975, Avenue Marguerite-Bourgeois, Québec à 9.45 heures pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. 23-6 (3 fs.)

METIVIER (Gemma) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 23 juin 1974, à l'âge de 48 ans, est décédée Dame Gemma Bouchard, épouse de M. Jean-Paul Métivier. Elle demeurait au 645, Rousseau, St-David.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et un gendre: M. et Mme Michel Ouellet (France), Serge, Jean-Yves et Johanne Métivier, sa belle-mère: Mme Roméo Métivier.

Les funérailles auront lieu mercredi à 3 heures.

Départ du Salon Gilbert et Turgeon Ltée à 2.45 heures pour l'église de St-David et de là au cimetière de St-Louis de Pintendre. 24-6 (1 fs.)

MORNEAU (Rose - Alma Verville) — A Québec, le 22 juin 1974, à l'âge de 79 ans, est décédée Dame Rose-Alma Verville, ex-présidente de Jos. Morneau Inc., épouse de feu Monsieur Joseph Morneau. Elle demeurait au 520, 47ème Rue Est, Charlesbourg.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Roland Morneau (Marie-Stella Lafrance), M. et Mme Eddy Morneau (Ida Pakenham), Sr. Lorraine Morneau, des sœurs de St-François d'Assise, M. et Mme Fernand Morneau (Madeleine Deschamps), M. et Mme Jean-Paul Morneau (Lucille Barbeau), M. et Mme Roger Gagnon (Lucienne Morneau), M. l'Abbé Marcel Morneau, curé de la paroisse St-Fidèle, Mme Rita Morneau Mèrette. Ainsi que plusieurs petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs.

Le Salon sera ouvert à compter de 7.00 p.m. dimanche le 23 juin 1974.

Les funérailles auront lieu mercredi le 26 juin 1974 à 11 heures.

Départ de la résidence funéraire Cloutier Ltée 6450, Boulevard Henri - Bourassa, Charlesbourg à 10.45 pour l'église St-Rodrigue et de là au cimetière St-Charles. 23-6 (3 fs.)

ROY (Fernand) — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 23 juin 1974, à l'âge de 49 ans et 3 mois, est décédé M. Fernand Roy, époux de Dame Cécile Bouchard. Il demeurait au 2490 avenue de la Lande, Giffard.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Michèle et Annie; ses frères et sœurs: Marcel (Irène Duchaine), Hélène, Thérèse (Mme Ronald Beaupré), Madeleine (Mme Armand Bernard), Monique (Mme Etienne Fortier), Jeannine (Mme Antonio Lachance), Huguette (Mme J. Marie Champagne); son beau-

père: M. Joseph Bouchard; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard (Janet Ponessa), Marguerite (Mme Raymond Parent), Léo (Pierrette Jobidon), Sr. Anna des sœurs du Bon Pasteur, Huguette (Mme Roger Roy), Paul, Louise, Michel et Denise; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces.

Le Salon sera fermé de 5 à 7 heures.

Les funérailles auront lieu mardi à 11 heures.

Départ de la Résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 3221, ave Royale, Giffard à 10.45 heures pour l'église de Giffard et de là au cimetière paroissial. 24-6 (1 fs.)

SOUCY (Cyprien) — A Beaufort, le 22 juin 1974, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Cyprien Soucy, époux de Dame Yvonne Soucy. Il demeurait à Beaufort, comté de Bellechasse.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: M. et Mme Clément Breton (Isabelle), M. et Mme Normand Soucy (Julie Brulotte), MM. Jean-Marie, Denis, Paulin Soucy, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. Laurent et Luc Soucy, Mme Alphonse Roussel, M. et Mme Louis Dumais, M. Louis-Philippe Levesque, M. et Mme Omer Levesque, M. et Mme Gérard Levesque, M. et Mme Isidore Desjardins, M. et Mme André Levesque, M. et Mme Gérard Cloutier, M. et Mme Frank Levesque, M. et Mme Albert Dupéré, Mme Antoine Soucy, Mme Thomas Soucy.

Les funérailles auront lieu mardi à 3 heures.

Départ du salon funéraire Gauthier 239, St-Joseph, Lauzon à 2.15 heures pour l'église de Beaufort, comté de Bellechasse et de là au cimetière paroissial. 24-6 (2 fs.)

MOT CACHÉ

A	code	F	M	R
accusé	condamné	fiducia	majeur	rapport
adjudication	confession	frais	mandat	refus
affidavit	conviction	H	meurtrier	S
amende	cour	honoraire	mineur	sentence
appel	criminel	I	P	statut
aveu	crime	inculpé	peine	substitution
avis	culpabilité	indice	pénal	supérieure
avocat	D	infraction	plaidoyer	suprême
C	défense	J	preuve	T
caution	délivrer	judiciaire	procédure	tact
cautionnement	démir	jugement	procureur	toge
civique	détail	juré	protestation	tuer
civil	dossier	Q	quittance	V
client	droit	jury		verdict

No 1059 — 6 lettres
la cour
Solution no. 1058 — officier

LA PROCEDURE

— Tous les mots insérés au-dessus du cadre doivent être trouvés dans la grille.

— Pour plus de facilité, trouver d'abord les mots les plus longs.

Dès que vous repérez un mot, encerclez les lettres qui le composent et saturez-le dans la liste au-dessus de la grille.

— Seuls des mots formant un centre d'intérêt sur le mot à chercher entre dans la grille.

— Dès que vous aurez inséré tous les mots, il ne restera que les lettres formant le "mot-caché".

— Ce mot caché sera trouvé en rassemblant les lettres non encadrées (HORIZONTALEMENT SEULEMENT).

— Tous les autres mots peuvent se trouver dans les trois dispositions, soit horizontale, verticale ou diagonale, et une même lettre peut servir à plus d'un mot.

"Tous droits réservés par le Centre des Mots-Croisés Inc.". Reproduction interdite par l'auteur.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	M	E	U	R	T	R	I	E	R	E	U	T	C	I	D	R	E	V	N
2	O	T	L	P	A	S	N	E	R	S	N	R	A	C	T	N	S	O	O	O
3	N	N	A	D	R	C	I	U	F	O	U	U	E	I	C	U	D	I	F	I
4	D	U	N	C	U	O	E	A	I	U	T	P	V	R	P	R	T	I	T	S
5	A	A	E	L	T	R	T	T	R	I	S	A	E	R	V	U	I	N	C	S
6	N	R	P	V	U	M	C	E	O	P	D	T	E	R	T	I	E	M	I	E
7	N	E	U	C	A	I	J	N	S	I	H	M	N	I	I	I	L	N	E	F
8	E	O	O	O	V	N	N	U	F	T	E	O	T	E	L	E	E	E	S	N
9	A	R	I	N	C	E	J	F	R	E	A	S	N	C	M	D	U	T	D	O
10	P	P	O	T	M	U	A	U	U	E	B	T	U	O	I	E	A	R	P	C
11	E	C	P	E	A	R	S	Q	G	U	J	L	I	N	R	T	G	E	E	P
12	E	G	N	E	I	C	I	L	S	E	P	U	F	O	U	A	N	U	D	L
13	C	T	O	D	L	V	I	T	E	A	C	R	D	T	N	I	I	E	J	A
14	N	I	A	T	I	O	R	D	B	N	A	N	R	I	T	L	M	R	D	I
15	A	C	V	C	A	O	E	I	U	C	I	E	E	E	C	A	C	E	E	D
16	T	C	O	I	P	M	L	V	T	J	I	M	N	T	N	I	F	O	S	O
17	T	U	C	P	L	I	E	I	U	S	D	C	I	D	N	E	A	I	D	Y
18	I	C	A	U	T	I	O	N	S	E	I	A	E	R	N	E	V	I	R	E
19	U	R	T	E	S	N	L	O	D	E	R	U	P	S	G	A	S	U	R	R
20	Q	P	R	O	C	E	D	U	R	R	R	P	E	R	U	E	J	A	M	E

Services spéciaux

MONUMENTS
524-1561
J.-L. Thériault & Fils
LTÉE
710, 1ère Avenue - Québec 3
Ouvert le soir et le samedi

Vos cartes
de crédit
sont
acceptées



lorsque vous
placez une

**PETITE
ANNONCE**

dans

à propos

C'EST PRATIQUE !

- Vous n'avez qu'à donner votre numéro de carte
- Le coût de l'annonce est ajouté à votre facture mensuelle de ChargeX ou Master Charge selon le cas
- Vous ne recevrez aucune facture du journal à propos
- Vous n'aurez pas de chèque à faire pour le journal à propos
- Pas d'enveloppe à adresser et à poster
- Pas de timbre à acheter

à propos

VOUS N'AVEZ QU'À COMPOSER

522-4771

SERVICE DES PETITES ANNONCES

UN APPEL TÉLÉPHONIQUE SUFFIT

Des balles mais pas de losanges

Haïti est un paradis pour le marchandage et les "Bargaineuses" auront à leur retour des aventures inoubliables à raconter à leurs copines. Une sculpture de trois pieds de haut que l'auteur va commencer à offrir à \$12 sera vôtre pour \$2 un quart d'heure plus tard, après avoir fait démarrer votre voiture un couple de fois, comme si vous aviez décidé de vous éloigner.

Les jours où il y a des bateaux dans le port, le sculpteur réussira probablement à obtenir \$5, car les touristes ont moins de temps à leur disposition, mais même là, il vous jouera la grande scène qu'il le laisse aller en bas du prix coûtant parce que "ye suis fauché".

Mais même à \$2, alors que vous commencez à regretter d'avoir ainsi abusé de lui, il s'en ira avec un large sourire, car ça représente le salaire de deux jours de travail, pour ceux qui ont l'occasion d'avoir un emploi.

Comment un peuple aussi pauvre peut-il sembler aussi heureux et reste-t-il aussi sympathique pour les étrangers qui parlent sa langue? Simplement parce que le peu qu'il gagne est du profit net: le chauffage du soleil est gratuit, les fruits se trouvent partout, le logement lui appartient de père en fils depuis longtemps. Le \$2 de profit net qu'il vient de faire servira à lui payer le luxe d'une chemise multicolore et représente à peu près ce qui reste à l'ouvrier québécois une fois que les deux impôts, le chauffage et le logement ont pulvérisé le chèque de paye.

Deux couples américains qui s'étaient rendus en ville virent, le premier jour, des jeunes Haïtiens courir ouvrir la portière de leur auto. Ils leur dirent un gros merci. Le lendemain, ils revinrent à la même place et les mêmes jeunes posèrent encore le même geste. "Je leur donnai un bon pour-boire, expliqua un des globetrotters, car en Jamaïque ou à Porto-Rico, je me serais fait refermer la porte sur les doigts le premier jour".

Quatre douzaines par jour

Jadis un pays très productif, Haïti a été

érodé à la suite d'une coupe non planifiée des arbres et l'agriculture se limite au café, à la canne à sucre et aux fruits qui poussent seuls.

C'est l'industrie légère qui a remplacé l'agriculture comme principale source de revenu, vu le bas coût de la main-d'œuvre, environ un dollar par jour. Le tourisme est appelé à un brillant avenir et après trois ans d'attente, Holiday Inn, l'enseigne qui donne confiance aux Américains, a reçu la permission de commencer à construire.

Le Canada a une certaine avance de ce côté et un Québécois du nom de Clément Robitaille en est rendu à son troisième hôtel dans la région de Port-au-Prince.

L'assemblage de pièces électroniques, la fabrication de soutien-gorge et la couture des balles de baseball représentent les trois grandes industries. Mon regard a été attiré le premier matin par un mur où était inscrit "Worth: The world's largest baseball

la main à Haïti dans l'usine que j'ai visitée et dans d'autres du même consortium qui appartiennent à ses frères. Derrière le bureau du gérant est affichée une large photo du président Duvalier remettant une médaille à notre hôte pour services insignes à la nation.

Au son de la musique

Trois cents personnes travaillent sous le toit de Worth où sont suspendus des ventilateurs comme on voit dans les films tournés sous les tropiques. Chaque femme coud quatre douzaines de balles par jour et reçoit un bon si elle dépasse ce nombre. Les balles arrivent prêtes avec leur surface en ficelle et les morceaux de cuir en forme de huit rempli sont également coupés d'avance.

Deux planches verticales que l'employée contrôle avec ses pieds sert à prendre la balle à serre. Elle colle les deux morceaux de cuir légèrement dans la position désirée et elle commence, en fredonnant un air entraînant, à coudre les peaux ensemble dans la forme qu'on leur connaît. Une fois la balle installée, l'opération prend quatre minutes et les bras s'élancent en V dans les airs à un rythme endiablé, un peu comme un exercice répété de gymnastique.

Cette industrie a également amené dans l'île une fabrique de boîtes de carton (importé). En tout et partout, le baseball a créé de 4,000 à 5,000 emplois très recherchés. Ce qu'il y a de plus curieux, c'est qu'on a jamais vu un match de baseball et qu'on ne tient pas particulièrement à savoir à quoi servent les balles. Ça changera peut-être maintenant que le poste de télévision a été relié au satellite. Mais pour le moment, le soccer est roi.

L'anecdote du jour

On demandait à Jules Huot, dans une période où il n'était pas particulièrement content de son golf comment ça allait.

— "Assez mal, dit-il. Je joue pire à chaque nouveau jour et aujourd'hui je frappe comme si j'étais déjà rendu à demain".

Jean Pouliot



& softball manufacturer". Grâce au gérant de son hôtel, le Royal Haitian Club, qui appartient incidemment à Eddie Arcaro, j'ai pu rencontrer le propriétaire Robert Tippenhauer et visiter les lieux avec force explications.

Sa compagnie opère depuis neuf ans, mais c'est réellement depuis les trois dernières années que Haïti contrôle la production mondiale des balles de baseball. C'est d'ailleurs la première fois de l'histoire que le petit pays contrôle un secteur économique de son voisin géant. 90% de la production mondiale de balles de baseball sont finies à

Au Tour de la St-Jean

Le Québec-Métro se distingue particulièrement

C'est dans le cadre des fêtes de la Saint-Jean, que fut organisé le 5ième tour cycliste de la Saint-Jean, par la ville de Montréal et la brasserie Molson. Au total, 150 coureurs ont pris le départ, dont 44 seniors et 27 juniors, qui ont fait les 100 kilomètres du tour de l'île de Mont-

réal. Les coureurs des autres catégories ont participé dans un circuit fermé très restreint de 0.7 mille, autour de l'Hôtel de Ville, dans les rues Notre-Dame, St-Laurent, Craig et Gosford; ce circuit très court, est l'un des plus dangereux, à cause des imperfections de la chaussée, des pentes raides et de puisards à large trous. Malgré ces difficultés, les coureurs n'ont pas eu d'accident grave, dont les conséquences auraient pu être fâcheuses.

Chez les seniors, c'est Normand St-Aubin du club Lac St-Louis, qui s'est classé premier à quelques secondes seulement devant Marc Blouin de l'équipe Cantine Mobile du Québec-Métro, qui a pris la 2ième place; après avoir franchi les 100 kilomètres à une vitesse moyenne de 24.6 milles à l'heure. C'est sous une pluie torrentielle que s'est d'ailleurs terminée la course sur route, rendant la chaussée très glissante et augmentant les risques d'accident.

Chez les juniors, qui couraient en même temps que les seniors, mais pour lesquels on fait un classement indépendant, c'est Pierre Leblond du Québec-Métro, qui a remporté la première position, en 2 heures 34.05, soit quelques minutes seulement derrière les meilleurs coureurs seniors.

Chez les cadets, Louis Garneau de l'équipe Centre Durocher du Québec-Métro, a remporté les honneurs, alors que deux autres coureurs de la même équipe, Pierre Pichette et Pierre Grégoire se classaient respectivement 6ième et 7ième, avec quelques secondes de retard. On se souvient que le trophée pour cette catégorie de coureurs, fut aussi remporté par Marc Ferland, du Québec Métro, l'an dernier.

Jean Pichette, le plus jeune coureur cycliste de la région, s'est classé 4ième, chez les pee-wee.

5ième tour cycliste de la Saint-Jean

RESULTATS

PEE-WEE: 5 tours; 3.5 milles; 7 coureurs au départ
1—Daniel Mercier, Optimiste Jacques-Cartier 10:11

2—Alain Van Den Bulte, Optimiste Jacques-Cartier 10:22
3—Jean Pichette, Québec-Métro 10:35
4—Jean Pichette, Québec-Métro 11:35
5—Michel Garneau, Cyclones 11:50
6—Pierre Lamoureux, Optimiste Jacques-Cartier 12:39
7—Yves Fontaine, Espoirs Laval 13:40

MINIMES: 15 tours; 10.5 milles; 23 coureurs au départ
1—Luc Despins, Pecco Hull 21:17
2—Robert Pichon, Espoirs Laval 21:40
3—Patrick Arnould, Pecco Hull 21:45
4—Daniel Blanche, Boucherville 21:45
5—René Fontaine, Espoirs Laval 22:23

CADETS: 30 tours; 21 milles; 49 coureurs au départ
1—Louis Garneau, Centre Duroches Québec-Métro 51:40
2—Michel Mongeon, Pecco Hull 51:40
3—Bernard Karavel, Cycle Bertrand Hull 51:40
4—André Michaud, Boucherville 51:40
5—Gaétan Fontaine, Espoirs Laval 51:40
6—Pierre Pichette, Centre Durocher Québec-Métro 51:50
7—Pierre Grégoire, Centre Durocher Québec Métro 51:50
11—Jean-François Simard, Centre Duro, Québec-M. 53:28

JUNIORS: Route 62.1 milles (100 km) 27 coureurs au dép.
1—Pierre Leblond, Québec-Métro 2:34:05
2—Guy Thibeault, Boucherville 2:34:56
3—Edward Dwyer, West-Island 2:35:35
4—Yves Desjardins, Sonic 2:36:05
5—Claude Le Bourdais, Godar Gulf St-Jérôme 2:36:05
10—Marc Ferland, Québec-Métro 2:36:47

SENIORS: Route 62.1 milles (100 km) 44 coureurs au dép.
1—Normand St-Aubin, Lac St-Louis 2:31:14
2—Marc Blouin, Cantine Mobile Québec-Métro 2:31:20
3—Robert Van Den Eynde, Optimiste Jacques-C. 2:31:34
4—Ronald Hayman, Carleton C.C. Vancouver 2:31:55
5—Robert Tremblay, Concorde 2:33:55
6—Robert Bernier, Cantine Mobile Québec-Métro 2:33:56
21—Evariste Lavoie, Indépendant Québec 2:36:40
27—Yves Cochenec, Cantine Mobile Québec-Métro 2:36:55

côté
enseignes



un point
c'est tout!

Un champion olympique à la 20e traversée

COURSES

INSCRITS À BLUE BONNETS

LUNDI
COURSE NO 1
 Trot — Bourse: \$1,700
 1—Robins Deligh (Y Catellier)
 2—Dandy Lou (A Deguise)
 3—Imperial (L Turcotte)
 4—Ruth Ann Charlton (G Besouilleu)
 5—Povertys End (J Hébert)
 6—Un Tigre Jaloux (R Gingras)
 7—Firt Bayel (A Bedard)
 8—Mark Eden (R Bouthillier)
 Elig.: Rodettes Boy (P Robillard)
 Fleetwing Lobell (L Jobin)

COURSE NO 2
 Amble — Bourse: \$1,600
 1—John Silver A (W Turcotte)
 2—Opal Water (A Boucher)
 3—Doctor Conit Adios (M Giguère)
 4—Ash Grove Bob (H Pouze)
 5—Johnny Drummond (Y Poirier)
 6—Beta Ray (G Gendron)
 7—Guy Master (P Petrachuck)
 8—C F Adio (JP Chartron)
 Elig.: Belle Of Mine (JP Gauthier)
 Lumanor (A Bedard)

COURSE NO 3
 Amble — Bourse: \$3,000
 1—Direct Tabeol (G Lachance)
 2—Hard Head Hal (J Hébert)
 3—Henry T Counsel (N Jones)
 4—Arlington (A Hanna)
 5—Wickers By Bye (A Boucher)
 6—My T Byrd
 7—Trudy Mac (P Lachance)
 8—Silken Mir (M Dostie)
 Elig.: Kappa Lad (L Jobin)
 Neeboots (M Macdonald)

COURSE NO 4
 Trot — Bourse: \$2,600
 1—Ransom (L Aubin)
 2—Impish Minbar (Y Gamaiche)
 3—Doc Rendez Vous (CPelletier)
 4—Molly Dear Hanover (M Picard)
 5—Charles Zam
 6—Lonzo Hanover (P Robillard)
 7—Irish Guard (A Chartier)
 8—College Cheer (A Bedard)
 Elig.: Mr Clever Ay (A Hanna)
 Last Resort (C Savignac)

COURSE NO 5
 Amble — Bourse: \$1,800
 1—Laramie Chip (A Boucher)
 2—Kings Boy (P Lacharité)
 3—Baron Red (J Hébert)
 4—All Ivy
 5—Stud Omaha
 6—Happy Acres Suzie (A Hanna)
 7—Brother Cop (G Gendron)
 8—Deputy Hill (R Bruyère)

Elig.: Steady Chico (S Grise)
 Prima Chief (JP Chartron)

COURSE NO 6
 Amble — Bourse: \$1,700
 1—Bengalie Blue (A Lalonde)
 2—False Command (G Gendron)
 3—Moule O Mouette (Gauthier)
 4—River Circle Will (N Jones)
 5—Frosty Caper (L Aubin)
 6—Capital Gain (M Macdonald)
 7—Candy Win (JL Villandre)
 8—Royal Marge
 Elig.: Neda Legs (G Fortier)

COURSE NO 7
 Amble — Bourse: \$1,600
 1—Byrd Flicka (JP Gagnon)
 2—Sharp Burr (M Broseau)
 3—Fashion Row (A Bedard)
 4—Directus Irish (L Turcotte)
 5—Idaho Minbar (M Macdonald)
 6—Thunder Winbar (J Hébert)
 7—Sulky Win (R Grandmison)
 8—Moss Gree (N Jones)
 Elig.: Solid Oak (Y Gamaiche)
 King Edward (G Gendron)

COURSE NO 8
 Amble — Bourse: \$2,700
 1—Quick Goldie (A Boucher)
 2—Wing Mir (A Hanna)
 3—The Hood (G Gendron)
 4—Rarest Hanover (J Hébert)
 5—Emmet Lobell (Y Gamaiche)
 6—Little Ford (C Côte)
 7—My Buddy (B Côte)
 8—Beau Regard (R Samson)
 Elig.: Prince B Game (Lacharité)
 Molly Sue (A Bedard)

COURSE NO 9
 Amble — Bourse: \$4,300
 1—Gobelet (Y Gamaiche)
 2—Berts Apollo
 3—Kokien (Y Catellier)
 4—Jordan (G Lachance)
 5—Gordie H (P Robillard)
 6—Opera House (G Gendron)
 7—Ryan N

COURSE NO 10
 Amble — Bourse: \$2,200
 1—Hy Lucky (A Bedard)
 2—Little Albert (J Hébert)
 3—Rebel Yell (G Gendron)
 4—Meadow H Peg (N Masse)
 5—Fiesta Richelleu (M Picard)
 6—Powerful Wave (D MacLavish)
 7—Gusty Knight (JP Chartron)
 8—Baron Mitchael
 Elig.: Jopaya
 Algerin A (A Hanna)

RÉSULTATS À BLUE BONNETS

DIMANCHE
COURSE NO 1
 Trot — Bourse: \$2,400
 No 4 Third Try (Y Gamaiche)
 7.30 4.70 3.70 — No 1 New Edition (A Hanna) 10.50 7.00 —
 No 2 Daddy Bill (G Chamberland)
 5.00
 Ont aussi couru: Tina Siik, H K Hall, Uptown Lobell, C P O
 Temps: 30.4 1.03.3 1.35.2 2.06.1

COURSE NO 2
 Amble — Bourse: \$1,700
 No 4 J M Vincent (A Hanna)
 12.60 5.60 5.00 — No 1 Borderview Roy (G Gendron) 4.20
 4.20 — No 5 Duke Speed (A Bedard)
 5.50
 Ont aussi couru: John Peace, Dean Direct, Frisco George, Watts Mir, Jereboam.
 Temps: 31.1 1.03.3 1.34.3 2.05.1
 Pari-double: 4-4 \$76.70

COURSE NO 3
 Amble — Bourse: \$5,500
 No 2 Thor Almahurst (D MacLavish)
 15.30 6.80 4.30 — No 4 Canevin (J Hébert) 5.60 3.60 —
 No 3 Ambro Kevin (G Gendron)
 3.10
 Ont aussi couru: Moldau, Mario G L, Knighthood.
 Temps: 30.3 1.01.2 1.31.1 2.00.4

COURSE NO 4
 Trot — Bourse: \$3,500
 No 6 Mighty Emperor (F Bourgon)
 6.30 4.30 3.70 — No 4 Frug (JP Chartron) 5.80 3.60 —
 No 3 Speed To Burn (A Bedard)
 5.30
 Ont aussi couru: 5Saunders Dream, Stuyvesant, Miss Sharpshooter, Hank Lobell, Dean Lobell
 Temps: 30 1.03.1 1.33.3 2.05
 Quinella: 4-6 \$23.90

COURSE NO 5
 Amble — Bourse: \$2,600
 No 4 Shadydale Adam (F Lusler)
 21.70 8.60 6.10 — No 5 Oliver Twist A (S Blais) 8.20
 4.80 — No 3 Trubb (L Turcotte)
 4.50
 Ont aussi couru: Lemoine, Larry Lobell, Directions Please, Elfratt Lobell, Sleurd
 Temps: 30.4 1.01.2 1.31.1 2.02.1

COURSE NO 6
 Amble — Bourse: \$2,300
 No 3 Pier Mac (Y Gauthier)
 10.90 5.70 3.60 — No 2 Mi Pepita (R Samson) 4.80 4.50 —
 No 5 Princess Little (J Hébert)
 5.80
 Ont aussi couru: Revel Black, Eclair Flicka, Regal Brook, Trail Boss, Rubes Colt
 Temps: 32 1.003.2 1.34.3 2.05.2
 Quinella: 2-3 \$25.50

COURSE NO 7
 Amble — Bourse: \$2,800
 No 4 Over Dares (P Robillard)
 8.70 4.40 4.60 — No 6 Bailed Senator (F Robitaille) 8.70 5.10
 — No 8 Adios Dillard (Y Gauthier)
 7.00
 Ont aussi couru: Turo Hanover, Crown King, Moon Volo, The Old Man, Count Three
 Temps: 30.4 1.03 1.34.2 2.04.2
 Quinella: 1-4 \$31.20

COURSE NO 8
 Amble — Bourse: \$5,000
 No 4 Rauka Lad (D MacLavish)
 10.30 6.70 4.00 — No 1 Taurus Lobell (G Lachance) 5.00 2.90 —
 No 2 Pacelast Pick (J Hébert)
 3.20
 Ont aussi couru: Mr True, Dolduck, Buena Mir, Wanaque.
 Temps: 29.1 1.00.4 1.31.1 2.00.2
 Quinella: 1-4 \$31.20

COURSE NO 9
 Amble — Bourse: \$7,500
 No 5 Bob Hilton (P Grenier)
 3.50 2.80 2.20 — No 4 Puck Mir (J Hébert) 3.40 2.30 —
 No 3 Durrells Chip (G Gendron) 2.20
 Ont aussi couru: Sore An, Hilton Highway
 Temps: 29 59.4 1.31.3 2.00.4

COURSE NO 10
 Amble — Bourse: \$4,200
 No 8 H T Navy (R Curran)
 7.80 4.00 3.00 — No 2 Sultan (G Gendron) 3.50 3.30 —
 No 3 Smoky George (R Samson) 5.20
 Ont aussi couru: Glenco Valley, Drexel Anne, Rebel Rolly, Majestic Girl, Waiata
 Temps: 30.1 1.02.1 1.31.1 2.02
 Exacta: 8-2 \$27.70

Assistance: 10,567
 Total pari-mutuel: \$710,345.

L'Américain John Kinsella de Hillsdale Illinois, prendra vraisemblablement e départ de la 20e Traversée internationale du lac St-Jean, dimanche le 4 août prochain.

Kinsella qui est âgé de 27 ans, n'est pas un nouveau venu en natation. Il était gagnant d'une médaille d'or aux Jeux Olympiques de Munich en 1972, alors qu'accompagné de Fred Tyler, Steve Genter, et Mark Spitz il établissait une nouvelle marque olympique et mondiale, dans le relais du 4 fois 200 mètres nage libre. Ces quatre Américains réussissaient l'exploit en 7 min. 35 sec. 8/10.

En outre, Kinsella s'appropriait en 1968, une médaille d'argent (2e position), aux Jeux Olympiques de Mexico, dans l'épreuve du 1,500 mètres style libre. Kinsella nagea alors cette distance en 16 min. 57 3/10 sec., n'étant devancé au fil d'arrivée que par son compatriote Michael Burton.

Le record ne tiendra pas le coup

"Avec une température comme celle de l'an dernier, un athlète de la classe de Kinsella aurait certes franchi le trajet en 7:30 heures", au dire de l'Américain Denis Matuch. On sait que le nouveau record de la traversée établi l'an dernier par Iglesias et Rachad, est de 8 heures, 20 min. et 43 sec.

"J'ai la chance de m'entraîner avec John Kinsella et il est d'une vitesse exceptionnelle. D'ailleurs ce fut toute une surprise lorsqu'il décida de quitter les rangs amateurs", de poursuivre Matuch qui termina à 9 reprises la Traversée internationale du Lac St-Jean.

"Je ne serais pas surpris que dès cette année, les Etats-Unis dominent les marathons de nage professionnels. Personnellement je suis attiré par les bourses alléchantes et suis au meilleur de ma condition physique", selon Denis Matuch qui nage près de 200 milles par mois à l'entraînement.

De plus, il appert que Diana Nyad de Floride est dangereusement en forme tout comme Jon Erickson de Chicago. Et que dire maintenant des Sandra Bucha, Denis Brittan et Davis Hart qui veulent faire leurs premières armes au Lac St-Jean.

Peut-être la 20e Traversée sera-t-elle celle des Américains au Lac St-Jean. Nous n'en serions nullement surpris.



Le Néo-Zélandais Rod Dixon (2e à gauche), déploie toutes ses énergies dans le dernier tournant, lors de l'épreuve du 1500 mètres du AAU National qui s'est tenu à Los Angeles en fin de semaine. Dixon devancera John Hartnett (145) et Mike Slack en fin de semaine. Le dernier vainqueur de l'épreuve, Len Hilton, loin derrière, a terminé au sixième rang. (Téléphoto PA)



M. Jean Pelletier, vice-président et éditeur du journal "à propos" remet au jeune André Lafleur la magnifique bicyclette "Stella" qu'il s'est mérité à la soirée "à propos" aux Carnivals de Québec.

On peut se procurer cette magnifique bicyclette chez

GUILLOU Cycles Stella INC.
 VENTE ET SERVICE

A VOTRE SERVICE 6 JOURS PAR SEMAINE DE 8 h. à 22 h.

260 - 270 BAYARD — 525-5856

LE MAGASIN DES CHAMPIONS

Sport — Santé — Plein-Air



Sur leur nouveau terrain

Les As de l'université Laval auraient bien voulu mieux inaugurer leur nouveau terrain au PEPS mais le sort et un manque total de précision dans leurs lancers ont permis au St-Michel de Montréal de leur faire subir leur première défaite de la saison hier dans la 2e division de la ligue Nationale de soccer.

Le compte final fut de 2 à 1 pour les visiteurs, ce qui laisse les As avec une fiche de trois victoires, une défaite et trois parties nulles.

Ce match, qui fut suivi par plusieurs centaines de partisans des locaux aurait dû donner un tout autre résultat mais les hommes de Pierre Battman ont

manqué totalement de cohésion dans leurs attaques.

Dans la première demie, le St-Michel, par l'intermédiaire de Mario Berchalla, a pris les devants 1 à 0 et ce n'est qu'au début de la deuxième période que les As de Laval ont pu enregistrer leur seul et unique but lorsque Philippe Clerq a réussi un coup franc de toute beauté pour égaliser.

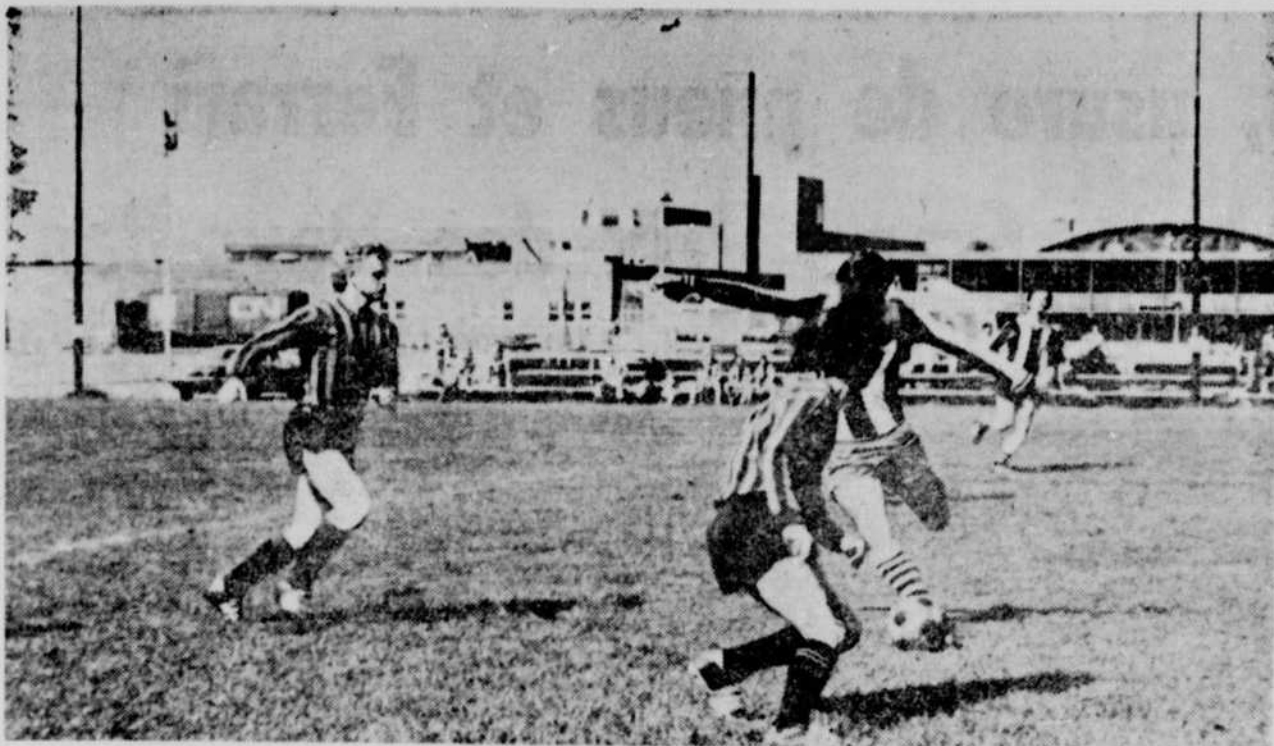
Alors qu'il ne restait plus que deux minutes à disputer dans la partie, le St-Michel devait se mériter la victoire avec un filet de Emilio Martorello.

Le Laval jouera maintenant son prochain match samedi prochain à Outremont.



Texte : HENRI BERTRAND

Photos : MARCEL LAFORCE



Photos
Marcel Laforce

AUBAINES SUR ROUES
MEILLEURES VALEURS AUTOS USAGÉES MEILLEURS PRIX

1973 Véga coach \$2200
Hatchback — 4 vitesses

1969 Buick Le Sabre \$1675
Convertible — Vitres électriques — Tout équipée

1971 Buick Riviera \$3300
Air conditionné — Vitres électriques — Toit vinyle

1971 Pontiac Grand Ville \$2500
4 portes — hardtop — Vitres électriques — Toit vinyle

1971 Chrysler Station wagon \$3000
Porte bagages — Trois sièges — Radio — Panneaux en imitation de bois

DEPOSITAIRE
PONTIAC - BUICK



ROND-POINT, LEVIS • 833-3201

GLES BEDARD
AUTOS L'ÉE

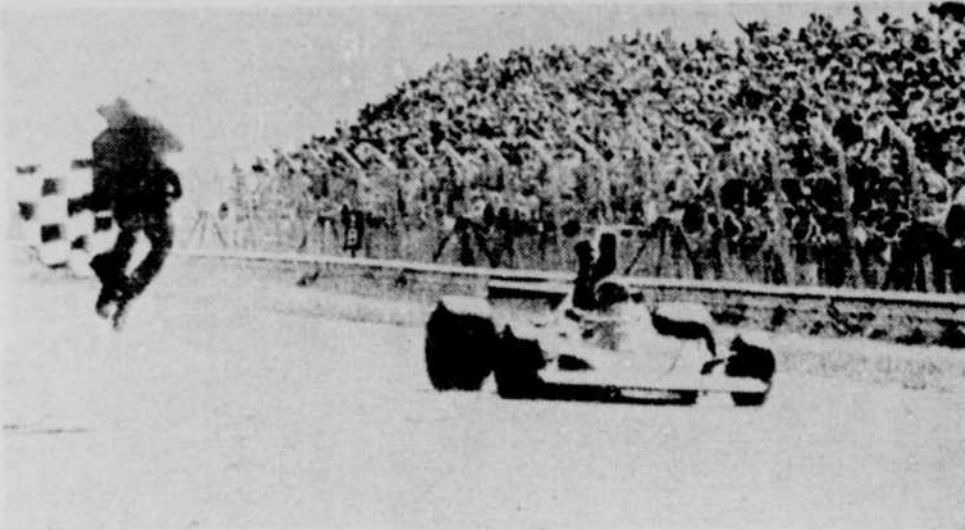
**L'action ne manquait pas
au Patro Roc-Amadour**

L'Autrichien Lauda triomphe

Ennuis mécaniques, usure de pneus et Ferrari dominant largement au Grand Prix des Pays-Bas

Pendant que l'officiel agite violemment le drapeau, l'Autrichien Niki lève le bras en guise de victoire au Grand Prix des Pays-Bas. Lauda a conservé une moyenne de 114,72 milles à l'heure pour l'épreuve.

(Téléphoto PA)



ZANDVOORT (Reuter) — Les Ferrari se sont distingués au Grand Prix des Pays-Bas, disputé dimanche sur le circuit de Zandvoort, par la victoire de l'Autrichien Niki Lauda et la seconde place du Suisse Clay Regazzoni.

Les deux hommes étaient talonnés par le Sud-Africain Jody Scheckter, (Tyrrell Ford) vainqueur du Grand Prix de Suède, lui-même à la tête d'une meute compacte comprenant respectivement le Brésilien Emerson Fittipaldi (McLaren Texaco Marlboro), le Français Patrick Dépailler (Tyrrell Ford), et le Néo-Zélandais Denny Hulme (McLaren Texaco Marlboro).

Lauda est le deuxième coureur, après Fittipaldi, à avoir remporté deux des huit Grand Prix disputés cette saison. Il a parcouru les 316,95 km de l'épreuve en une heure, 43 minutes 00,35 secondes, à la vitesse moyenne de 184,628 kmh. Le tour le plus rapide revient au Suédois Ronnie Peterson, qui a accompli son 63e tour à la vitesse moyenne de 186,81 kmh.

Seuls 13 des 25 partants sont achevés une course dans laquelle l'usure des pneus fut la principale cause d'immobilisation aux stands.

Deux voitures n'ont pas même achevé le premier tour de circuit: la Shadow Up du Britannique Tom Pryce, qui est sorti de la piste au premier virage, et la Ford March 741 de l'Ouest-Allemand Hans Stuck, qui a perdu une roue à la suite d'un accrochage avec un autre bolide. Les deux hommes n'ont pas été blessés.

ABANDONS

Au deuxième tour, la Hesketh du Britannique James Hunt fut consignée aux stands en raison d'ennuis apparents de suspension arrière. Puis ce fut au tour du Français Jean-Pierre Jarier de séjourner aux stands.

Son compatriote Patrick Dépailler, a mené la lutte pour la 3e place pour la moitié de l'épreuve. Pressé par Fittipaldi, Hailwood, Scheckter et Peterson, le Français fut victime d'un affaiblissement de ses freins à mi-parcours, ce qui permit à Fittipaldi de le dépasser au moment du freinage préalable au lacet clôturant la ligne droite.

Favorisés par les ennuis de pneus de Peterson et de l'Argentin Carlos Reutemann, Hailwood et Scheckter dépassèrent à leur tour Dépailler, qui s'accrocha résolument et jusqu'à la fin à la 6e place.

Parmi les autres abandons figurent ceux du Français Jean-Pierre Beltoise dont la boîte à vitesses de la BRM a lâché au 19e tour et celle de son compatriote François Mignault, dont la BRM fut immobilisée au 60e tour, pour les mêmes raisons.



Dans le cadre de sa campagne électorale, le leader conservateur Robert Stanfield a mis le ballon au jeu pour la série de basketball Chine-Canada, samedi, à Halifax. (Téléphoto PC)

De l'action à revendre au Grand Prix motocross du Canada

ST-GABRIEL DE BRANDON — L'action n'a pas manqué, hier après-midi, lors de la première journée du grand prix moto-cross du Canada qui s'est déroulé devant près de 4.000 personnes à St-Gabriel de Brandon. Les trois épreuves présentées ont été plus que spectaculaires et il faudra attendre à des compétitions plus que captivantes aujourd'hui.

Dans la classe 125 cc, dans Lurtz de Lucerne sur Yamaha a remporté les honneurs de cette première manche aux dépens de Mitch Brown sur Honda et Pierre Laroche sur Can-Am. Dans cette compétition, c'est Michel Lauzon sur Honda qui avait pris la position de commandement dès le signal du départ mais cinq tours plus tard, il a été rejoint par Lurtz. Ce dernier a été le deuxième à croiser la ligne d'arrivée mais il a été crédité de la victoire car les officiels ont disqualifié Christian Dubé. Il n'était pas inscrit pour

cette compétition et il appert qu'il aura une sanction assez sévère de la part de la CMA. Christian Ether sur CZ et Gerald Kimpton sur Can-Am se sont livrés un duel des plus palpitants dans l'épreuve pour la catégorie 250 CC. Ether a finalement distancé son adversaire pour l'emporter et il sera à surveiller lors de la deuxième tranche. Paul Capes de West Hill sur Bultaco a pris la troisième place suivi de Jean-Pierre Cloutier et John Kokko sur Husky.

Finalement dans la classe ouverte, c'est nul autre que le Tchèque Vlastimil Valek qui a triomphé aux guidons de sa moto CZ, il a prouvé qu'il était un véritable champion et nul doute qu'il sera à surveiller lors du Grand Prix. Michel Tremblay de Chicoutimi a pris la deuxième place suivi de Bob Fisher sur Can-Am.

Aujourd'hui, les compétitions plus des deuxièmes tranches dans les classes 125 CC, 250

commenceront à 13h30 et ennuies chacune et Jaroslav Fal-CC et ouverte, près de quarante, sera aucun doute le grand te coureur se disputent les honneurs du grand prix moto-cross du Canada dotée d'une bourse de \$5.000, une com- mandite de Molson, les bras-péter l'exploit lors de ce grand seurs de la bière Laurentide.prix moto-cross Laurentide. Cette épreuve, la plus impor- tante de la journée, sera dispu- tée en deux tranches de 40 mi-

Sport local

COURSE DE DEMI-FOND

Le 2 juillet au soir, les membres des différents clubs ou toute personne intéressée, pourra participer à une course de demi-fond.

Cette compétition se déroulera à la piste du Patro Roc-Amadour et l'inscription a été fixée à \$0,25.

Les épreuves sont le 1,000 mètres, pour filles de catégorie benjamin (6h:00); 1,200 mètres pour garçons, catégorie benjamin (6h:15); 1,200 mètres cadettes (6h:30); cadets (6h:45); 1,500 mètres, filles juvénile, junior et senior (7h:00); juvénile garçons (7h:15) et 1,500 mètres garçons junior et senior (7h:30).

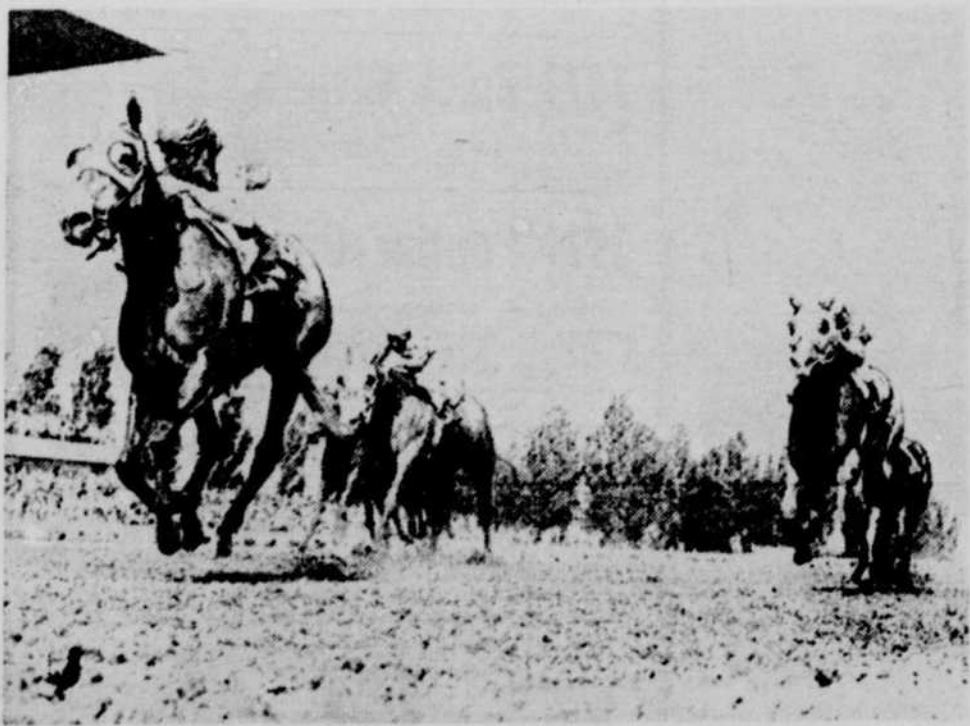
Pour de plus amples informations, communiquer avec Guy Fournier (623-0173).

GOLF

72 membres ont pris part au tournoi "Président vs Vice-Président" du Club de Golf Stoneham, samedi le 15 juin.

La lutte a été très chaude, puisqu'il a fallu attendre que la dernière équipe inscrive son pointage pour que le vice-président, Gaston Falardeau, reçoive les honneurs de la rencontre. En effet, le président Lorenzo Gagné avait une avance de 7 points jusqu'à ce que l'équipe formée de Denise Ouellet et Claude Mercier vienne renverser la situation et ainsi donner la victoire au vice-président par un pointage de 18. Félicitations à Gaston et à tous ceux qui ont joué pour lui lors de ce tournoi.

Le prochain tournoi aura lieu les 13 et 14 juillet pour les qualifications du club dans toutes les classes.



Trudie Tudor, à gauche, chevauché par Sandy Hawley, a remporté les honneurs du derby "Canadien Oaks", samedi, à la piste Woodbine de Toronto. La course était réservée aux pouliches de 3 ans. La deuxième place a été prise par Snow ame, à droite. (Téléphoto PC)

Natation

St-Hyacinthe et les Citadelles s'illustrent

Plusieurs jeunes athlètes se sont illustrés lors de la rencontre annuelle de natation en catégorie B, présentée à la piscine Bhéror, hier. Cette compétition à l'échelle provinciale permettrait à plus de 225 nageurs et nageuses de dix clubs du Québec de se distinguer dans diverses épreuves de la journée.

Les porte-couleurs de St-Hyacinthe et des Citadelles de Québec arrachèrent la majorité des premières places. C'est ainsi que St-Hyacinthe récoltait 16 premières places et les Citadelles 14. Dans le 50 mètres libres, 11-12 ans, Sylvie Paquet (Citadelles), l'emportait.

Signalons également la victoire de Jean Villeneuve (Ci-

tadelles) dans 50 mètres papillon 10 ans et moins. Claudia Girard (Citadelles) méritait un magnifique triomphe dans le 100 mètres dos 11-12 ans. Serge Côté, Paul Nolin et Chantal Labonté se sont mis en évidence également.

Les athlètes de St-Hyacinthe à se signaler étaient

Etiennent Guay, et Guy Bessette. Les autres nageurs de la région de Québec à prendre la première place furent Anne Blouin (université Laval), Sonia Fournier (Lévis), Johanne Grenier (Orléans).

Ce concours a été rendu possible grâce à Jeunesse Aquatique et le Service des Loisirs et des Parcs de la ville de Québec.

A Napierville

Dick Hankinson l'emporte à 170 milles à l'heure

Dick Hankinson de Granville, Ohio et George Massey de Greenfield Park ont facilement ravi les honneurs de leur catégorie respective hier après-midi à la piste Napierville internationale alors que plusieurs des 310 compétiteurs inscrits ont joué de malchance.

En effet, Hankinson, pour un a remporté la palme en catégorie Funny car à injection même s'il n'a poussé son bolide, le Sunday Express qu'en une seule occasion soit lors de la première ronde alors qu'il a atteint 170 milles à l'heure, la meilleure vitesse de la journée. Car, en deuxième ronde, son adversaire Bill Lerner n'a pu compléter le parcours alors, qu'en finale, Bob Larimore a

dû être remplacé par O.J. McKenney dont la voiture a dérapé dès le départ.

Quant à George Massey, la victoire lui a été présentée sur un plateau d'argent puisqu'en dernière ronde Réjean Massé, qui devait lui faire face, s'est vu incapable de prendre le feu vert. Réjean avait connu des ennuis au cours de la semi-finale quand son pare-brise a volé en éclats le coupant au visage. Rien de grave, cependant, puisque quelques points de suture ont suffi à remodeler le nez du conducteur de LaSalle. Ce dernier, en dépit de sa malchance, conserve la tête au grand circuit Mark Ten. D'autre part, même si cette victoire lui fut presque donnée,

il n'en demeure pas moins que le pilote de Greenfield Park en était à sa troisième en quatre sorties.

Finalement Louis Desjardins a accru son avance au classement Mark Ten en prenant la mesure de Réjean Pilon en catégorie Super-production pendant que Jacques Marier distançait André Vallée en classe production.

Nul doute qu'un grand nombre des 6231 spectateurs présents voudront revenir lundi prochain le 1er juillet alors que le promoteur Ron Bracken offrira un programme double qui sera en quelque sorte la reprise du challenge Labatt avec en tête d'affiche plusieurs des plus rapides FUNNY CAR au monde.



La rencontre annuelle de natation de catégorie B a été présentée à la piscine du centre Wilbrod Bhéror au cours de la journée d'hier. De gauche à droite: Jean Lemieux, du PEPS de l'Université Laval, Lyne Gagné, Steve Watters, Claudia Girard et Clarence Turcotte, entraîneur. (Photo Marcel Laforce)



COUPE DU MONDE

Les Pays-Bas, la Suède et l'Argentine ont atteint hier la 2e ronde de la Coupe du Monde de soccer. La Hollande a battu la Bulgarie 4-1 dans le groupe 3 tandis que la Suède blanchissait l'Uruguay 3-0. L'Argentine a pris la 2e place dans le groupe 4 en triomphant de Haïti 4-1 tandis que la Pologne supplantait l'Italie 2-1. Les autres pays qualifiés sont l'Allemagne de l'Est et l'Allemagne de l'Ouest dans le groupe 1, la Yougoslavie et le Brésil dans le groupe 2, ainsi que la Pologne dans le groupe 4.

Au club modeliste de Sainte-Foy

Tous les adeptes de la construction et de la navigation de modèles réduits d'avions et de bateaux sont invités à rejoindre les rangs du Club Modéliste de Sainte-Foy qui tient ses activités à la Base de Plein Air de cette ville.

Un chalet, deux pistes pour le vol circulaire par

câble pour la section avion et un loc équipé pour la navigation par radio-contrôle pour la section bateau sont à la disposition des amateurs à l'extrémité ouest de la Base de Plein Air.

Le Club Modéliste de Sainte-Foy projette cette année d'ouvrir une section

pour les automobiles à radio-contrôle.

Le Club est ouvert tous les jours de la semaine de 10h à 21h et les intéressés doivent se présenter au chalet pour y faire leur inscription.

Pour information, s'adresser à la Base de Plein Air à 651-5163.



GM

ligne directe à Québec

durivage autos inc. St-Marc des Carrières, cté de Portneuf

878-2022

Chevrolet, Monté Carlo, Chevelle, Camaro, Nova, Véga, Oldsmobile, Cutlass, Oméga, camions Chevrolet.

Pour battre Norman à l'Omnium du Québec

Panasiuk a besoin de 3 trous supplémentaires

par Al McNEIL

HUDSON HEIGHTS (PC) — Bob Panasiuk, de Windsor, Ont., a disposé de Moe Norman, de Gilford, Ont., au 3e trou supplémentaire hier en remportant l'Omnium du Québec. Les deux finalistes avaient terminé les 54 trous réguliers avec des 214, deux sous la normale, après avoir affiché des 141 après deux rondes samedi.

Ken Trowbridge, de Toronto, a pris le 3e rang avec 215, suivi de l'Américain Jack Hopper, de San Diego, Mike Fraser, de Thornhill, Mike Slipko de Tonawanda et Sandy Patterson, de Galt, avec des normales 216.

Panasiuk, champion de la PGA canadienne en 1972 et 1973, a réussi la normale sur la 3e allée supplémentaire, où Norman a roulé un bogey.

Norman avait raté un coup roulé de justesse sur le 18e vert en se contentant de rejoindre Panasiuk.

L'Américain Steve Groves, le Mexicain Russell Fischer et John Morgan, de Vancouver, ont récolté \$673 chacun avec des 217, suivis de Don

Grabam, de Calgary, Bob Smith, de la C.-B., Leon Dicaire, de Toronto, l'Américain John Kindrel avec des 218.

QUÉBÉCOIS

Ray Huot, de Sorel, champion l'an dernier, a été le meilleur Québécois avec 221, suivi de Adrien Bigras, de Sorel, Mike Veilleux, de Montréal de l'amateur Richard Marsh, de Montréal, avec des 22 Duke Doucet, de Granby, avec 223, et Jack Bissegger, de Montréal, avec 224.

PROS

Chez les pros québécois, on remarquait Richard Milaire, de St-Jérôme, 232;

Guy Fabre, de l'Assomption 231; Peter Mayo, de Lucerne, 236; Mike Daly, de Montréal, 229; Dan Talbot, de Beloeil, 228; Bob Hogart, de Montréal, 230; André Harvey, de Montréal, 225.

AMATEURS

Chez les amateurs québécois, on notait Guy Charland, de Montréal, 236; Charles Crowley, de Montréal, 238; Henry Setlalwe, de Thetford Mines, 241; Don Brock, de Montréal, 232; Brian McEwen, d'Asbestos, 238; Cliff Goorwin, de Sherbrooke 236; André Jetté, de Beloeil, 235; Claude Normandin, de l'Assomption, 237; Leon Bickel, de Montréal, 236; Frank Kay, de Montréal, 227; Ken Dion, de Beloeil 232.



SUTTON, Massachusetts (AP) — Sandra Haynie a roulé une normale 73, hier, pour s'assurer la deuxième victoire de sa carrière au championnat de la LPGA. Malgré la pluie, Mlle Haynie a réussi des birdies sur trois des quatre premiers trous et a complété l'épreuve avec une fiche de 288, quatre coups sous la normale et deux coups devant sa plus proche rivale, Johanne Carner. Il s'agissait de sa 31ème victoire sur le circuit américain. Elle a touché \$7,000.



Bob Panasiuk s'est mérité le trophée Peter Jackson, à la suite de son triomphe à l'Omnium du Québec, à Hudson Heights, hier. Panasiuk a également encaissé un chèque de \$3,800.00 et pris possession d'une magnifique bague. (Téléphoto PC)

Même au-dessus de la normale

Les honneurs du tournoi d'Akron à Jim Colbert

AKRON (AP) — Jim Colbert a roulé deux normales en surtemps hier pour vaincre Raymond Floyd, Gay Brewer et Forrest Fezler en triomphant dans la Classique d'Akron.

Les quatre finalistes ont terminé la dernière ronde sous les vents avec des 281, un au-dessus de la normale. C'était la première fois depuis 1971 qu'un total au-dessus de la normale permettait de l'emporter, à l'exception des omniums des USA. C'était également le plus grand nombre de finalistes depuis 1971.

Fezler et Brewer ont été éliminés dès le premier trou supplémentaire avec des bogeys, ce qui a laissé Colbert et Floyd sur les rangs à la 16e allée, longue de 615 verges. Colbert a alors réussi la normale 5 tandis que Floyd, en dépit d'un beau coup d'approche à cinq pieds de la coupe, ratait son roulé.

Quatre autres golfeurs, Bert Yancey, Dwight Nevil,

Jim Jamieson et J. C. Snead birdie de 10 pieds sur le même vert. Arnold Palmer a égalé la meilleure ronde de la journée avec un 69 en terminant avec 285 tandis que l'extrois coups roulés et un bogey sur le 18e vert tant qu'affichait 284 et Hale Irwin, dis que Jamieson ratait un 290.

CLASSEMENT

Jim Colbert	\$34,000	70-67-74-70-281
Ray Floyd	13,147	65-71-71-75-281
Gay Brewer	13,147	69-70-71-71-281
Forest Fezler	13,147	69-71-68-73-281
Jim Jamieson	5,886	71-68-71-72-282
Dwight Nevil	5,886	70-68-72-72-282
J. C. Snead	5,886	71-69-71-71-282
Tom Kite	4,590	71-68-70-74-283
Jerry McGee	3,910	67-69-74-74-284
Bruce Crampton	3,910	72-69-70-73-284
Mason Rudolph	3,910	70-73-71-70-284
Arnold Palmer	2,975	70-73-73-69-285
Larry Ziegler	2,975	69-71 74-71-285
Al Geiberger	2,975	75-69-69-73-285
Ron Cerrudo	2,975	73-68-73-71-285

Belle victoire d'équipe des Expos

— Point victorieux de Tim Foli
— Circuits de Bailey et de Breeden
— Taylor le gagnant

ST-LOUIS (AP) — Tim Foli et Ken Singleton ont produit des points avec des simples, dans la 9e manche, hier, en procurant un gain de 4-2 aux Expos de Montréal, sur les Cards de St-Louis.

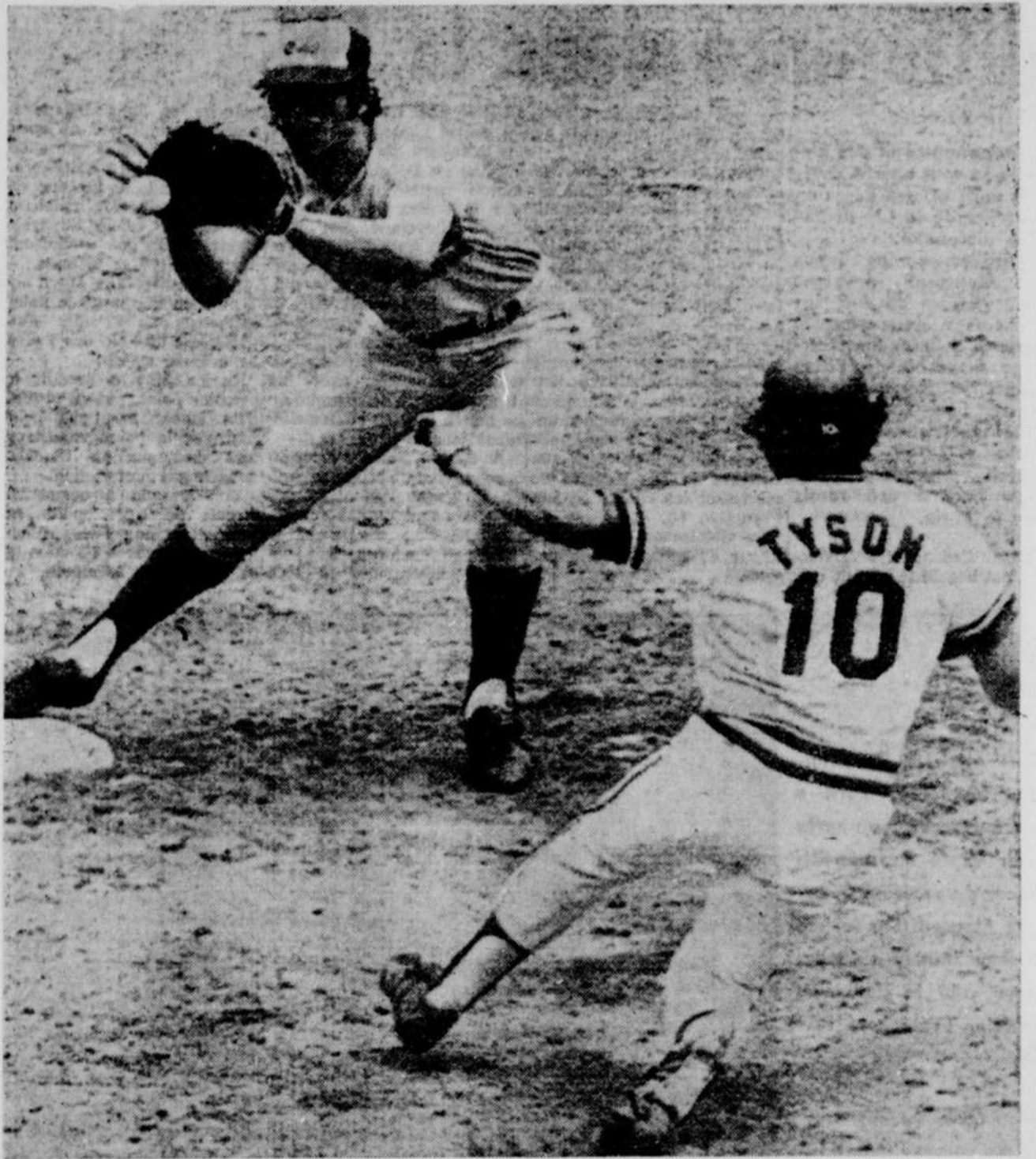
Barry Foote, frappant pour le vainqueur Chuck Taylor, a commencé la 9e, avec un simple, aux dépens de Al Hrabowsky, et Ron Hunt a suivi avec un autre simple, en poussant le coureur suppléant Larry Lintz au 3e but.

Foli a produit le point vic-

torieux avec son simple et Hunt, après avoir atteint le 3e, sur un roulant de Willie Davis, a croisé le marbre sur le simple à l'intérieur de Singleton.

Un but sur balles, un frappeur atteint par un lancer, le simple de Jim Swyers et le roulant de Ken Reitz ont donné une avance de 2-0 aux Cards, dans la 4e manche.

Hal Breeden a marqué le premier point des Expos avec son premier circuit de la saison dans la 6e, puis Bob Bailey y est allé de son 6e dans la 8e manche.



Tim Foli reçoit la balle des mains du receveur Bob Stinson pour retirer Mike Tyson des Cards de St-Louis au deuxième but et ainsi compléter un double jeu. C'est une tentative de coup retenu de John Curtis qui a été à l'origine du jeu. Les Expos ont triomphé 4-2. (Téléphoto PA)

Sommaire des Expos

MONTREAL				
	AB	P	CS	PP
Hunt 3b	5	1	2	0
Foli ac	5	0	3	1
Davis cc	5	0	0	0
Singleton cd	5	0	1	1
Bailey cg	5	1	3	1
Montague l	0	0	0	0
Breeden 1b	4	1	2	1
Jorgensen 1b	0	0	0	0
Cox 2b	2	0	1	0
Stinson r	4	0	1	0
McAnally l	2	0	1	0
Woods fu	1	0	0	0
Taylor i	1	0	1	0
Foote fu	1	0	1	0
Lintz cs	0	1	0	0
Day cg	0	0	0	0
Total	39	4	15	4

ST-LOUIS				
	AB	P	CS	PP
Brock cg	4	0	2	0
Sizemore 2b	4	0	0	0
Simmons r	3	1	1	0

Torre 1b	3	1	0	0
McBride cc	4	0	1	0
Dweyr cd	4	0	3	1
Reitz 3b	3	0	0	1
McCarver fu	1	0	0	0
Tyson ac	2	0	1	0
Cruz fu	1	0	0	0
Curtis l	3	0	0	0
Hrabosky l	0	0	0	0
Garman l	0	0	0	0
Smith fu	1	0	0	0
Total	33	2	8	2

LANCEURS					
	mi	cs	pm	bb	rb
McAnally	6	7	2	2	3
C. Taylor s.	3-1	2	1	0	0
Montague	1	0	0	0	0
Curtis	7-2-3	11	2	2	3
Hrabowsky p.	1-1	1	4	2	0
Garman	1-3	0	0	0	0

FPL—par McAnally, Torre.
Temps: 2:19
Assistance: 21,528

RÉSULTATS À QUÉBEC

COURSE NO 1
Trot — Bourse: \$600
No 1 Avon Emily (P Noel) 8.40
2.60 2.70 — No 2 Granby Abe (R Beaudoin) 2.40 2.70 — No 6 Donald James (R Page) 3.00
Ont aussi couru: Virtuosity, Justaplain Fred, Armbr Osio, Avon Grace, Pinehurst Suzy.
Temps: 2:11.1

COURSE NO 2
Amble — Bourse: \$500
No 3 Tovelle (G Julien) 7.60
3.80 2.60 — No 6 Ace Dean (G Bolly) 3.10 2.50 — No 2 Echo Dundee (M Cournoyer) 2.60
Ont aussi couru: Prim Polly, Oregon Adios, Pattys Ensign, Jack Honers.
Pari-doubles: 1-3 \$37.70
Temps: 2:12.1

COURSE NO 3
Trot — Bourse: \$1,100
No 3 Drummond R.C (A Veilleux) 5.10 2.60 2.60 — No 2 Yoo Hoo Magoo (P Grenier) 5.50 4.30 — No 5 Nardin's Hooper (G Hébert) 4.40
Ont aussi couru: Keystone Proudly, My Happiness, Gentleman Mir Rose Garland.
Temps: 2:09.1

COURSE NO 4
Amble — Bourse: \$500
No 2 Valley Flash (C Denault) 15.40 5.30 2.60 — No 3 Tulio Mir (F Nadeau) 4.60 2.40 — No 4 Glenda Doyle (JM Savard) 2.20
Ont aussi couru: Inski Hanover, Orphan Buster, Showells Adios, Crystal R E.
Quinella: 2-3 \$19.30
Temps: 2:13.2

COURSE NO 5
Amble — Bourse: \$2,000
No 5 Armbr Ocelot (M Giguère) 4.00 2.90 2.50 — No 3 Clermont Drummond (A Veilleux) 2.80 2.70 — No 2 Miller Killeen (P Lachance) 2.80
Ont aussi couru: Mike Dudley, Burly Scot.
Temps: 2:05

COURSE NO 6
Trot — Bourse: \$900
No 2 Nelk Hanover (PE Alain)

14.30 15.50 8.90 — No 3 Cocktail Hour (C Dupont) 6.20 5.60 — No 5 Two Mountains Bank (P Lachance) 4.30
Ont aussi couru: Mon Steamin, Hopeful Venture, Kilson, Eyre Yell Barefoot Contessa.
Quinella: 2-3 \$57.60
Temps: 2:06.4

COURSE NO 7
Amble — Bourse: \$900
No 4 Good Venture (S Bouvette) 7.80 4.00 2.40 — No 2 Portland Dan (J M Savard) 3.80 2.50 — No 1 Lord Mitch (R Beaudoin) 2.30
Ont aussi couru: Pason Jenuine, All Brass, Royal House, Nechako Clarke.
Temps: 2:08

COURSE NO 8
Amble — Bourse: \$600
No 8 Keystone Scotty (S Bouvette) 2.90 3.00 2.90 — No 7 Armbr Onalee (Y Catellier) 8.50 5.00 — No 4 Thunderstreak (M Robillard) 2.80
Ont aussi couru: Speedy Jack Billy Brook Dean, Allan Song Proof.
Quinella: 7-8 \$24.60
Temps: 2:07.3

COURSE NO 9
Amble — Bourse: \$750
No 5 Mike Ra Phone (S Bouvette) 7.20 3.90 3.00 — No 1 Esther Kent (R Chabot) 5.90 3.20 — No 3 J D Champ (Y Catellier) 2.90
Ont aussi couru: C B Test, Justice Minbar, Mr Flinstone, Dillord, Grand H Hilda.
Quinella: 1-5 \$19.50
Temps: 2:07.2

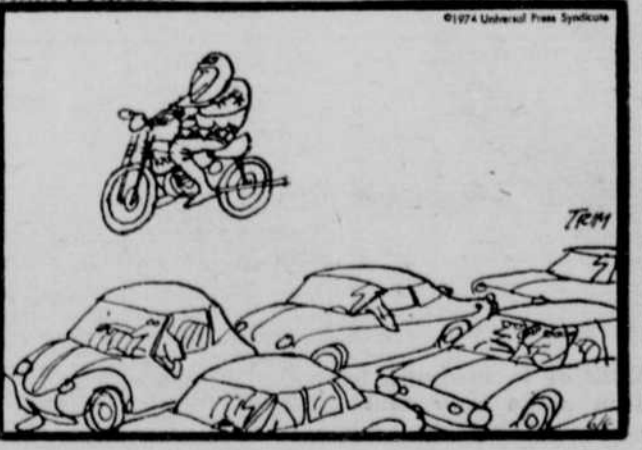
COURSE NO 10
Amble — Bourse: \$750
No 2 Wil Diamond (J M Savard) 6.40 3.80 2.90 — No 1 Abrasive Yankee (P Grenier) 7.70 8.20 — No 6 Beth Mcklyo (C Denault) 3.20
Ont aussi couru: Armbr Julien Shadydale Stepper, Mark Bill, Virginia A, Roy's Dan.
Exacta: 2-1 \$28.00
Temps: 2:07.3

4,000 personnes assistent au festival "stock-cars"

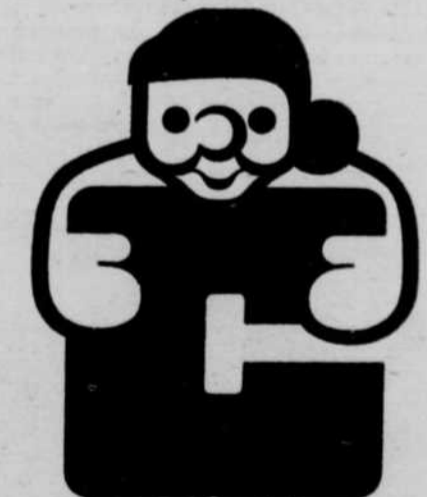
Il y avait plus de 4,000 personnes, hier soir, à l'autodrome de Québec à Val St-Michel, pour assister au festival de "stock-cars".

Dans la première finale de 25 tour, pour classe Limitée, Michel Roussin de Québec, sur Chevelle, a triomphé.

Dans la classe Mini, c'est le Montréalais Guy Delisle, au volant d'une HGB qui a remporté la victoire, et enfin, dans la grande finale de 50 tours, le gagnant a été Jean-Claude Vallée, de Montréal.



BASEBALL



WEST-HAVEN vs CARNAVALS
Ce soir à 8 heures

GAI LURON vous offre des BILLETS GRATUITS avec preuves d'achats. Envoyez vos preuves d'achats à GAI LURON, 735, rue Pruneau, Ville Vanier ou chez votre détaillant.

Pour promotions ou soirées spéciales composez : 529-6000

Les circuits font la différence dans la LN

presse Associée

Des simples et des circuits se sont avérés décisifs dans quatre des cinq matches de la LN disputés dimanche.

Tandis que les Expos de Montréal devaient leur victoire de 4-2 sur St-Louis à deux simples dans la 9e manche, Chicago disposait du Pittsburgh 7-3 Houston a déclassé San Diego 8-2; Cincinnati a vaincu Atlanta 4-2 et 2-1; le match Philadelphie à New York a été remis par la pluie.

Cesar Cedeno et Bob Watson ont bouclé le circuit tan-

dis que le lanceur Claude Osteen cognait un double au profit des Astros.

Tony Perez a cogné un circuit à la 12e manche du 2e match Atlanta-Cincinnati. Joe Morgan avait frappé trois coups sûrs, y compris un circuit de deux points en conduisant les Reds à la victoire dans la première partie.

A Los Angeles, un simple du frappeur auxiliaire Ken McMullen dans la deuxième moitié de la neuvième manche a permis à Davey Lopes de croiser le marbre et aux Dodgers de Los Angeles de surclasser les Giants de San Francisco 4-3.

La victoire est allée à l'artilleur de relève Mike Marshall,

LIGUE AMERICAINE

Dans la Ligue Américaine, les Yankees de New York ont vaincu Detroit 4-1, le 2e match étant contremandé par la pluie; Boston a déclassé Cleveland 8-0; Milwaukee a écrasé Baltimore 9-4; Kansas City a surclassé Oakland 4-1; Chicago a supplanté Minnesota 2-1 dans le premier match d'un double, mais a cédé 4-3 dans le 2e.

Bobby Murcer a produit le point victorieux avec un double dans la 6e manche de ce match disputé continuellement sous la pluie.

A Boston, Rico Petrocelli a cogné deux circuits en solo en dirigeant l'offensive des Red Sox aux dépens des Indiens.

Darrell Porter a réussi un grand chelem dès la 1ère

manche et John Briggs a contribué à un triple de deux points en aidant la cause du Milwaukee contre Baltimore.

A Oakland, le lanceur de relève Lindy McDaniel a affiché une tenue de trois coups sûrs en conduisant Kansas City à la victoire.

A Minnesota, Danny Thompson a compté le point victorieux à la suite d'un triple lors du gain des Twins dans le 2e match.

Carlos May a produit le premier point, puis a profité d'un lancer erratique pour marquer le point victorieux lors du gain du Chicago dans le premier match.

Bob Darwin a cogné un circuit de trois points en permettant aux Twins d'égaliser les chances à 3-3 dans la 6e manche du 2e match.

Gene Michael, des Yankees de New York a glissé dans la boue après avoir capté un mauvais lancer du receveur Thurman Monson. Sur le jeu, Mickey Stanley a facilement volé le deuxième coussin. (Téléphoto PA)



Le ministre Simard aux 24 heures de La Tuque

C'est le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, M. Claude Simard, un habitué du 24 Heures de La Tuque, qui présidera le grand souper des champions, événement

de clôture des activités du dixième 24 Heures.

Le ministre Claude Simard, qui l'an dernier, assistait au départ du marathon, en compagnie du premier ministre du Québec, M. Robert Bou-

rassa, a bien voulu accepter l'invitation des dirigeants du 24 Heures, à l'occasion de cet anniversaire.

D'ailleurs, le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, a toujours subven-

tionné dans le passé, le marathon de La Tuque, événement qui a été la bougie d'allumage de la vocation touristique de la Haute-Mauricie.

Le ministre Simard sera accompagné à La Tuque du député du comté de Lavolette, M. Prudent Carpentier.



Jim Colbert exhibe fièrement le chèque de \$34,000.00 et la médaille le couronnant champion dans la classique de golf Akron après avoir roulé deux normales en surtemps. (Téléphoto PA)

Sommaires

LIGUE NATIONALE

MONTREAL 000 001 012 — 4 15 0
ST. LOUIS 000 200 000 — 2 8 0
McAnally, Taylor 7 3-1, Montague 9 et Stinson;
Curtis, Hrabosky 8 1-1, Garman 9 et Simmons. Cs: Mul-
Breedon 1, Bailey 6.

PITTSBURGH 000 030 000 — 3 8 3
CHICAGO 000 201 04x — 7 6 0
Kison, Giusti 8 2-3, Patterson 8 et Sanguillen;
Bonham 5-10, Hooton 9 et Swisher.

SAN DIEGO 000 010 010 — 2 10 2
HOUSTON 213 110 00x — 8 12 0
Friesleben 6-3, Laxon 3, Hardy 5, Tomlin 7 et Barton;
Osteen 6-7 et M. May. Cs: Hou-Cedeno 14, Watson 7.
Première partie

ATLANTA 000 010 100 — 2 7 1
CINCINNATI 310 000 00x — 4 9 0
Harrison 6-8, Leon 7 et Oates; Nelson 4-4, Carroll 8
et Plummer. Cs: Atl-Harrison 3; Cin-Morgan 8.

Deuxième partie
ATLANTA 001 000 000 000 — 1 6 0
CINCINNATI 010 000 000 001 — 2 5 2
Krause, House 6, J. Nickro 11 0-1 et Oates; Kirby,
Borbon 11 6-3 et Plummer, Bench 9, King 11. Cs: Cin-
Perez 12.

SAN FRANCISCO 000 000 300 — 3 10 0
LOS ANGELES 000 100 201 — 4 9 1
D'Aquisto, Williams 7, Barber 9, McMahon 9 et
Rader; John, Marshall 8 et Ferguson. LG-Marshall 7-3.
LP-Barber 0-1. Cs: Garvey 14.
Première partie

CHICAGO 100 100 000 — 2 12 1
MINNESOTA 000 100 000 — 1 4 1
Bahnsen 7-7 et Herrmann; Decker 7-6, Campbell
9 et Borgmann.

Deuxième partie
CHICAGO 010 200 000 3 5 0
MINNESOTA 000 003 10x — 4 8 0
Gossage, Pitlock 6 2-2 et Downing; Butler 2-2 et
Roof. Cs: Min-Darwin 10.

KANSAS CITY 004 000 000 — 4 12 0
OAKLAND 000 010 000 — 1 3 0
McDaniel 1-2 et Martinez; Abbott 0-1, Lindblad 3
et Tenace.

CLEVELAND 000 000 000 — 0 4 1
BOSTON 113 010 11x — 8 11 0
Kline 5-9, Johnson 3, Wilcox 7 et Duncan, Ashby 7;
Wise 3-2, Drago 6 et Fisk. Cs: Bos-Petrocelli (2) 9.

DETROIT 010 000 000 — 1 4 1
NEW YORK 100 002 10x — 4 6 0
Coleman 6-8, Ray 7 et Moses; May 1-1 et Munson.

BALTIMORE 200 000 002 — 4 14 0
MILWAUKEE 400 301 01x — 9 13 1
McNally 6-6, Jefferson 4, Hood 6 et Eichebarrren;
Wright 6-9, Murphy 9 et Porter. Cs: Mil-Porter 5,
Money 7.

baseball

HIER		St-Louis	34	32	515	1 1/2
LIGUE NATIONALE		Montréal	31	30	508	2
		Chicago	28	36	438	6 1/2
		Pittsburgh	28	37	431	7
		New York	26	41	388	10

Division OUEST		G.	P.	Moy.	Diff.
Los Angeles		47	23	.671	—
Cincinnati		39	28	.582	6 1/2
Atlanta		39	30	.565	7 1/2
Houston		35	35	.500	12
S. Francisco		33	39	.458	15
San Diego		30	44	.405	19

LIGUE AMERICAINE		G.	P.	Moy.	Diff.
Division EST					
Boston		39	28	.582	—
Detroit		35	31	.530	3 1/2
Baltimore		34	33	.507	5
New York		35	35	.500	5 1/2
Cleveland		33	33	.500	5 1/2
Milwaukee		32	32	.500	5 1/2

Division OUEST		G.	P.	Moy.	Diff.
Oakland		37	32	.536	—
Texas		36	34	.514	1 1/2
Kansas City		33	33	.500	2 1/2
Chicago		32	32	.500	2 1/2
Californie		30	41	.423	8
Minnesota		27	39	.409	8 1/2

LIGUE EASTERN		G.	P.	Moy.	Diff.
Division Nationale					
Trois-Riv.		33	26	.559	—
Thetford		29	24	.547	1
Québec		29	30	.492	4
Reading		26	33	.441	7

Division Américaine		G.	P.	Moy.	Diff.
Bristol		36	25	.590	—
Pittsfield		30	29	.508	5
West Haven		29	34	.460	8
Waterbury		24	35	.407	11

LIGUE METROPOLITAINE JR		G.	P.	Moy.	Diff.
Lévis		9	2	.818	—
Ste-Foy		6	2	.750	1 1/2
Québec		8	3	.727	1
Beauport		5	6	.455	4
Montmagny		2	10	.167	7 1/2
Beaupré		1	8	.111	7

Lanceurs probables

LIGUE AMERICAINE
Detroit, Lagrow 5-6 à
Baltimore, Alexander 2-3 7.30pm
Milwaukee, Colborn 3-3 à
Boston, Tiant 9-6 7.30 pm
Cleveland, Peterson 4-3 à
New York, Medich 8-5 8 pm
Chicago, Wood 11-8 à
Kansas City, Busby 9-6 8.30pm
Minnesota, Blyleven 5-9 à
Texas, Clyde 3-3 9 pm
Californie, Lange 2-2 à
Oakland, Hamilton 4-1 11 pm

LIGUE NATIONALE
Philadelphie, Lonborg 9-5 à
Montréal, Torrez 7-4 8.15pm
Pittsburgh, Reuss 6-4 et Demery
0-2 à
St-Louis, Gibson 3-8 et Foster
2-5 6.30 pm
Cincinnati, Gullett 7-4 à
Houston, Griffin 7-3 8.15 pm
Atlanta, Capra 7-2 à
Los Angeles, Rau 5-3 10.30 pm
New York, Matlack 5-5 à
Chicago, Todd 1-1 2.30 pm
San Francisco, Bradley 6-7 à
San Diego, Spilner 3-1 10.30pm

LES CLASSEMENTS
LIGUE NATIONALE
Division EST
G. P Moy. Diff.
Philadelphie 37 32 .536 —

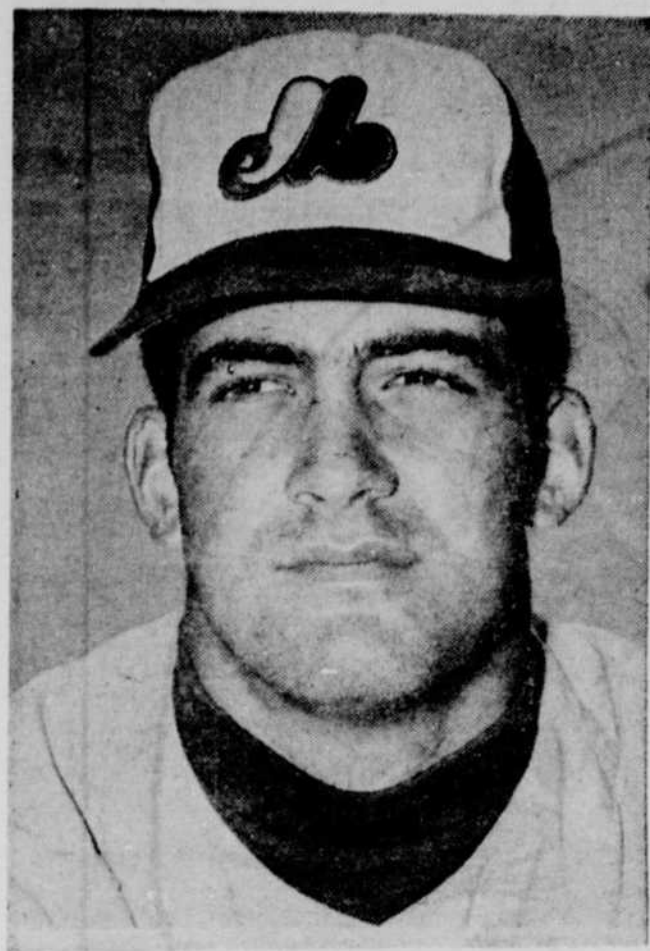
Goodman, la planche de salut des Carnavals ?

par Régant Lajoie

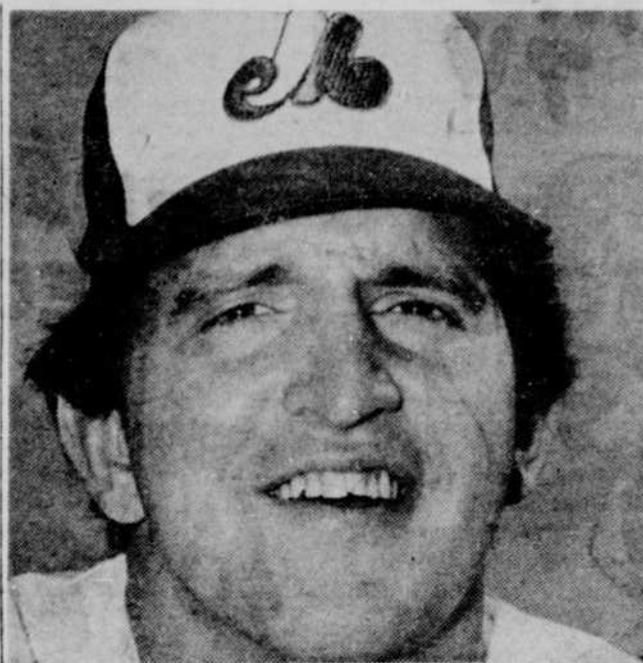
Les Carnavals de Québec, qui viennent de connaître leur plus désastreux voyage à l'étranger cette saison alors qu'ils ont subi cinq revers d'affilé dont trois à West Haven, seront de retour devant leurs partisans, ce soir, au stade municipal.

Leurs adversaires seront alors les Yankees de West Haven, cette même équipe qui leur a arraché trois victoires au début de la semaine dernière.

Si les hommes de Lance Nichols reviennent à



Bobby GOODMAN



Dan WARTHEN

Québec avec ce dossier peu reluisant au cours des derniers jours, ils pourront toujours se consoler alors que le receveur Bobby Goodman sera dans la Vieille Capitale pour leur prêter un coup de main.

Blessé au camp d'entraînement et après avoir subi une délicate intervention chirurgicale au genou, Goodman devrait être suffisamment en forme pour recommencer à jouer régulièrement et prendre la place qui lui revient au sein des Carnavals.

L'arrivée de Goodman est d'autant plus appréciée qu'elle coïncide avec le départ pour deux semaines du receveur Terry Childers. En effet, ce dernier doit se reporter en Georgie pour son service militaire et manquera les deux prochaines semaines.

MURPHY CE SOIR

Le jeune artilleur gaucher Tim Murphy, qui devait lancer hier soir dans le dernier match à Waterbury, sera au monticule ce soir, contre les Yankees de West Haven.

Demain soir, si le pilote Lance Nichols s'en tient à sa rotation établie, Joe Gilbert sera au monticule de telle sorte que Dan Warthen officiera le troisième match contre ces mêmes Yankees. Ainsi donc, ce sera les mêmes lanceurs qui paraderont au monticule pour les Carnavals au cours de cette série contre les Yankees que ceux qui avaient lancé les trois parties à West Haven la semaine dernière.

Fait à signaler, ce sont trois gauchers et Murphy, pour un, sera en quête de sa première victoire dans le calibre AA alors que Gilbert présente un dossier de 4-5, tout comme Dan Warthen.

Le match de ce soir est prévu pour 8 heures précises et un feu d'artifice sera présenté. De nombreuses surprises attendent les amateurs de baseball qui se rendront au stade du Parc Victoria ce soir.

Titre en jeu

BUENOS AIRES AFP — L'Argentin Carlos Monzon, champion du monde des poids moyens, mettra son titre en jeu face à l'Australien Tony Mundine le 7 septembre prochain au luna-park, de Buenos Aires, a annoncé, samedi, le promoteur argentin Juan Carlos Lecoure. Le promoteur a précisé que Monzon toucherait \$170,000 et Mundine \$25,000, ces deux bourses étant libres d'impôts.

A bâtons rompus...

Par REGENT LAJOIE

Bombo Rivera fut de loin une inspiration pour ses coéquipiers au cours du dernier voyage alors qu'il a réussi au moins un coup sûr à chacune des cinq dernières joutes. Bien plus, Bombo, dont la moyenne au bâton est de .284, a frappé en lieu sûr au cours des sept dernières parties.

Le match que devait disputer hier soir les Carnavals à Waterbury sera repris le 7 août prochain dans un programme double qui débutera à 6h.30, soit le premier soir de la série de trois à Waterbury. Ce sera alors le dernier voyage des Carnavals à cet endroit.

C'est Jerry White qui a été choisi le joueur de la semaine chez les Carnavals. Au cours des derniers sept jours, White a frappé pour .368 et s'est bien défendu défensivement, même s'il a commis une erreur l'autre soir à West Haven. White n'aura donc pas mis de temps à s'imposer à Québec et à faire oublier Tony Scott.

En perdant le double, samedi soir, à Waterbury, les Carnavals ont ainsi perdu leur troisième double de la saison. Ils en avaient perdu un auparavant à Pittsfield au début de la campagne et un autre tout récemment à Bristol. Ils ont arraché à deux reprises les honneurs d'un double; une fois à Québec contre Reading et une seconde fois à Bristol. Dans les autres occasions, ils ont divisé.

Le lanceur de relève Ken Fuller a été libéré sans condition par les Phillies de Reading. Ces derniers ont également envoyé le voltigeur Willie Quintana et le lanceur Ed Molush au Rocky Mount, leur club de calibre A dans la ligue de la Caroline.

Les Carnavals ont main-

tenant une fiche de 6-7 contre les Dodgers de Waterbury cette saison et leur fiche à l'étranger est de 13 victoires et 21 défaites. Localement, leur dossier est de 16 victoires et 12 revers.

Le receveur Ken Macha est de retour avec les Pirates de Thetford Mines après avoir effectué un séjour à Charleston, dans la ligue Internationale, l'équipe ferme AAA des Pirates de Pittsburgh. Les Carnavals Thetford Mines dans un programme double, lundi prochain, 1er juillet.

Meurtres légaux

TAPACHULA, Mexique — AFP — Au cours des dix derniers jours, deux jeunes boxeurs mexicains sont morts des suites d'un combat.

Après le décès, le 11 juin dernier, à Obregon, dans le Nord du Mexique d'un jeune boxeur victime d'une hémorragie cérébrale, un autre drame est survenu, samedi, à la suite de la mort de David Palomo, victime lui aussi d'une hémorragie cérébrale. Le jeune poids-plume mexicain avait été mis KO au dixième round, le 14 juin dernier, à Tapachula, par son compatriote Zorrita Yepes. Il avait sombré peu après dans le coma et a succombé dans la nuit de vendredi à samedi.



Après Gilles Gilbert, ce fut au tour de Denis Potvin, défenseur des Islanders de New York, de se marier samedi. Potvin a épousé Deborah Taylor à Vanier, près d'Ottawa. (Téléphoto PC)

OIL-SEALS
ET OUTILS



Distributeur :

DROLET RESSORTS INC.
1275 des Artisans (Centre Industriel St-Malo)
683-1711



CINÉMA
TV

GASTRONOMIE

THÉÂTRE
SPECTACLE

TOUT ÇA
DANS
"À LOISIR"

TOUT
À LOISIR
DANS
"À PROPOS"
DU
DIMANCHE

loisir